# NOKIA N71











# Nokia N71-1

# **C€** 434

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE Nós, NOKIA CORPORATION, declaramos, sob a nossa única e inteira responsabilidade, que o produto RM-67 está em conformidade com as disposições da seguinte Directiva do Conselho: 1999/5/EC. É possível obter uma cópia da Declaração de Conformidade no endereço http://www.nokia.com/phones/ declaration\_of\_conformity/



O símbolo do contentor de lixo barrado com uma cruz significa que, no interior da União Europeia, o produto deve ser objecto de recolha selectiva no final do respectivo ciclo de vida. Esta norma aplica-se ao seu dispositivo, assim como a quaisquer acessórios marcados com este símbolo. Não deposite estes produtos nos contentores municipais, como se se tratasse de resíduos urbanos indiferenciados.

Copyright © 2006 Nokia. Todos os direitos reservados.

É proibido reproduzir, transferir, distribuir ou armazenar a totalidade ou parte do conteúdo deste documento, seja sob que forma for, sem a prévia autorização escrita da Nokia.

Nokia, Nokia Connecting People, Pop-Port e Visual Radio são marcas comerciais ou marcas registadas da Nokia Corporation. Os nomes de outros produtos e empresas mencionados neste documento poderão ser marcas comerciais ou nomes comerciais dos respectivos proprietários.

Nokia tune é uma marca sonora da Nokia Corporation.

## symbian

This product includes software licensed from Symbian Software Ltd  $^{\odot}$  1998-200(6). Symbian and Symbian OS are trademarks of Symbian Ltd.



 $\mathsf{Java}^{\texttt{m}}$  and all Java-based marks are trademarks or registered trademarks of Sun Microsystems, Inc.

Stac ®, LZS ®, ©1996, Stac, Inc., ©1994–1996 Microsoft Corporation. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Hi/fn ®, LZS ®,©1988-98, Hi/fn. Includes one or more U.S. Patents: No. 4701745, 5016009, 5126739, 5146221, and 5414425. Other patents pending.

Part of the software in this product is © Copyright ANT Ltd. 1998. All rights reserved. US Patent No 5818437 and other pending patents. T9 text input software Copyright © 1997-2006. Tegic Communications, Inc. All rights reserved.

This product is licensed under the MPEG-4 Visual Patent Portfolio License (i) for personal and noncommercial use in connection with information which has been encoded in compliance with the MPEG-4 Visual Standard by a consumer engaged in a personal and noncommercial activity and (ii) for use in connection with MPEG-4 video provided by a licensed video provider. No license is granted or shall be implied for any other use. Additional information including that relating to promotional, internal and commercial uses may be obtained from MPEG LA, LLC. See <http://www.mpegla.com>.

Este produto é autorizado ao abrigo da Licença da Carteira de Patentes da MPEG-4 Visual (i) para uso pessoal e não comercial relacionado com informações que tenham sido codificadas, em conformidade com a Norma MPEG-4 Visual, por um consumidor ligado a uma actividade pessoal e não comercial; e (ii) para uso relacionado com video MPEG-4, disponibilizado por um fornecedor de video autorizado. Não é concedida, nem será tida como implicita, nenhuma autorização para qualquer outro uso. Quaisquer informações adicionais, incluindo as relacionadas com usos promocionais, internos e comerciais, poderão ser obtidas junto da MPEG LA, LLC. Consulte a página <a href="https://www.mpegla.com">https://www.mpegla.com</a>.

A Nokia segue uma politica de desenvolvimento continuo. A Nokia reserva-se o direito de fazer alterações e melhoramentos em qualquer um dos produtos descritos neste documento, sem pré-aviso.

A Nokia não será, em nenhuma circunstância, responsável por qualquer perda de dados ou de receitas nem por quaisquer danos especiais, acidentais, consequenciais ou indirectos, independentemente da forma como forem causados.

O conteúdo deste documento é fornecido "tal como está". Salvo na medida exigida pela lei aplicável, não são dadas garantias de nenhum tipo, expressas ou implicitas, incluindo, nomeadamente, garantias implicitas de aceitabilidade comercial e adequação a um determinado objectivo, relacionadas com a exactidão, fiabilidade ou conteúdo deste documento. A Nokia reserva-se o direito de rever ou retirar este documento em qualquer altura e sem pré-aviso.

A disponibilidade de determinados produtos pode variar de zona para zona. Para obter informações, consulte o agente local da Nokia.

Este dispositivo pode conter equipamento, tecnologia ou software sujeito à legislação e regulamentação de exportação dos Estados Unidos e de outros países. São proibidos quaisquer desvios à legislação. AVISO FCC / INDÚSTRIA DO CANADÁ

O seu dispositivo pode causar interferências de televisão ou rádio (por exemplo, quando utilizar um telefone nas proximidades de equipamento receptor). A FCC ou a Indústria do Canada podem exigir que deixe de utilizar o telemóvel, no caso de tais interferências não poderem ser eliminadas. Se necessitar de assistência, contacte os serviços locais. Este dispositivo está em conformidade com a parte 15 dos regulamentos FCC. A operação está sujeita à condição deste dispositivo não causar interferências prejudiciais.

1º EDIÇÃO PT, 9241101

# Índice

Para sua segurança	7
Informações sobre o Nokia N71	10
Definições	.10
Transferir conteúdo	.10
Indicadores essenciais	. 11
Bloqueio do teclado	. 12
Controlo do volume e do altifalante	.12
Relógio	.13
Ferramenta do cartão de memória	.14
Gestor de ficheiros	15
Atalhos úteis	16
Tecla Multimédia	. 17
Ajuda	. 17
Iniciação	18
Câmara	19
Visor da câmara	. 19
Tirar fotografias	.20
Modificar imagens	23
Sugestões para tirar boas fotografias	.24
Visor do gravador de vídeo	.25
Gravar vídeos	.25

Galeria29
Ver imagens e clips de vídeo30
Modificar clips de vídeo 30
Apresentação de slides 33
Apresentações
Álbuns
Impressão de imagens
Aplicações multimédia35
RealPlayer
Movie
Mensagens
Mensagens
Mensagens
Mensagens       39         Escrever texto       40         Escrever e enviar mensagens       42         Caixa de entrada—receber mensagens       44
Mensagens39Escrever texto40Escrever e enviar mensagens42Caixa de entrada-receber mensagens44Caixa de correio46
Mensagens39Escrever texto40Escrever e enviar mensagens42Caixa de entrada-receber mensagens44Caixa de correio46Visualizar mensagens num cartão SIM48
Mensagens39Escrever texto40Escrever e enviar mensagens42Caixa de entrada-receber mensagens44Caixa de correio46Visualizar mensagens num cartão SIM48Definições de Mensagens48
Mensagens39Escrever texto40Escrever e enviar mensagens42Caixa de entrada-receber mensagens44Caixa de correio46Visualizar mensagens num cartão SIM48Definições de Mensagens48Efectuar chamadas54
Mensagens39Escrever texto40Escrever e enviar mensagens42Caixa de entrada-receber mensagens44Caixa de correio46Visualizar mensagens num cartão SIM48Definições de Mensagens48Efectuar chamadas54Chamadas de voz54

Partilha de vídeo (serviço de rede)	58
Atender ou rejeitar uma chamada	61
Registo	63

### Contactos (lista telefónica) ...... 66

Guardar nomes e números	66
Copiar contactos	67
Adicionar tons de toque a contactos	68
Criar grupos de contactos	68

#### Serviços.....70

Ponto de acesso a servicos	70
Vista Fichas	7(
Segurança da ligação	71
Navegar	7 <sup>·</sup>
Importar e adquirir itens	72
Terminar uma ligação	73
Definições de serviços	73

### Agenda......75

-	
Criar entradas da agenda	75
Vistas da agenda	76
Gerir as entradas da agenda	76
Definições da Agenda	76

# Minhas 77 Leitor de música 77

Visual Radio (serviço de rede) MIMensagens instantâneas (serviço de rede) Ir para–adicionar atalhos Jogos	78 81 84 85
Escritório	86
Calculadora Conversor Notas Gravador	86 86 86 87
Personalizar o dispositivo	88
Perfis—definir tons Alterar o aspecto do seu dispositivo Modo Espera activa	88 89 90
Conectividade	91
Conectividade Bluetooth	91
Ligação por infravermelhos	95
Cabo dad Ligações ao PC	95
Gestor de ligações	96
Sincronização	97
Gestor de dispositivos	97
Ferramen	99
Definições	99

Copyright © 2006 Nokia. All rights reserved.

Comandos de voz	
Gestor de aplicações	110
Chaves de activação	112
Resolução de problemas	114
P&R	114
Informações sobre a bateria	118
Carregar e descarregar	118

Normas de autenticação de baterias Nokia	119
Cuidados e manutenção	121
Informações adicionais sobre	
segurança	122
Índice remissivo	126

# Para sua segurança

Leia estas instruções básicas. O não cumprimento das mesmas pode ser perigoso ou ilegal. Para mais informações, leia o manual completo do utilizador.



LIGAR O DISPOSITIVO EM SEGURANÇA Não ligue o dispositivo quando a utilização de um telefone celular for proibida ou quando possa causar interferências ou situações de perigo.



A SEGURANÇA NA ESTRADA ESTÁ EM PRIMEIRO LUGAR Cumpra toda a legislação local. Mantenha sempre as mãos livres para operar o veículo enquanto conduz. Enquanto conduz, a sua principal preocupação deve ser a segurança na estrada.



**INTERFERÊNCIAS** Todos os dispositivos celulares podem ser susceptíveis a interferências, as quais podem afectar o respectivo desempenho.



# DESLIGAR O DISPOSITIVO EM HOSPITAIS

Respeite quaisquer restrições. Desligue o dispositivo quando se encontrar perto de equipamento clínico.



DESLIGAR O DISPOSITIVO QUANDO VIAJAR DE AVIÃO Respeite quaisquer restrições. Os dispositivos celulares podem causar interferências nos aviões.



#### DESLIGAR O DISPOSITIVO DURANTE O REABASTECIMENTO DE COMBUSTÍVEL Não utilize o dispositivo numa estação de serviço.

Não o utilize perto de combustíveis ou de produtos químicos.



#### DESLIGAR O DISPOSITIVO EM LOCAIS DE DETONAÇÕES Respeite quaisquer restrições. Não utilize o dispositivo em locais onde são realizadas detonações.



#### UTILIZAR O DISPOSITIVO

**CORRECTAMENTE** Utilize o dispositivo apenas na posição normal, conforme explicado na documentação do produto. Não toque na antena desnecessariamente.



ASSISTÊNCIA QUALIFICADA A instalação ou reparação deste produto está reservada a pessoal técnico qualificado.



ACESSÓRIOS E BATERIAS Utilize apenas acessórios e baterias certificados. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



**RESISTÊNCIA À ÁGUA** O dispositivo não é resistente à água. Mantenha-o seco.



CRIAR CÓPIAS DE SEGURANÇA Não se esqueça de criar cópias de segurança ou de manter um registo escrito de todas as informações importantes guardadas no seu dispositivo.



LIGAR O DISPOSITIVO A OUTROS DISPOSITIVOS Quando ligar o dispositivo a outro dispositivo, consulte o respectivo manual do utilizador para obter informações de segurança pormenorizadas. Não ligue o dispositivo a produtos incompatíveis.



CHAMADAS DE EMERGÊNCIA Verifique se o telefone está ligado e com rede. O teclado está activo apenas no modo de tampa aberta. Prima a svezes que forem necessárias, para limpar o visor e voltar ao ecrã inicial. Introduza o número de emergência e prima . Forneça os dados do local onde se encontra. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

# Informações sobre o dispositivo

O dispositivo celular descrito neste manual está certificado para utilização nas redes EGSM 900,1800 e 1900 e nas redes UMTS 2100. Para mais informações sobre redes, contacte o seu operador de rede.

Quando estiver a fazer uso das funções próprias deste dispositivo, cumpra toda a legislação e respeite a privacidade e os direitos legítimos de terceiros.

Ao captar e utilizar fotografias ou vídeos, cumpra toda a legislação e respeite os costumes locais, bem como a privacidade e os direitos legítimos de terceiros.

Aviso: Para utilizar qualquer das funções deste dispositivo, à excepção do despertador, o dispositivo tem de estar ligado. Não ligue o dispositivo quando a utilização de um dispositivo celular possa causar interferências ou situações de perigo.

# Serviços de rede

Para utilizar o telefone, terá de subscrever os serviços de um operador de rede celular. Muitas das funções deste dispositivo dependem de funções da rede celular para serem executadas. É possível que estes serviços de rede não estejam disponíveis em todas as redes ou que seja necessário celebrar acordos específicos com o operador de rede para os utilizar. O operador de rede poderá ter de lhe fornecer instruções adicionais sobre a respectiva utilização, bem como explicar os custos inerentes. Algumas redes podem ter limitações que afectam o modo de utilização dos serviços de rede. Por exemplo, algumas redes poderão não suportar todos os caracteres e serviços dependentes do idioma. Neste manual, as funções de rede são designadas por (serviço de rede).

É possível que o seu operador de rede tenha solicitado a desactivação ou a não activação de determinadas funções no seu dispositivo. Se for esse o caso, essas funções não serão apresentadas no menu do dispositivo. Também se pode dar o caso de o dispositivo ter sido objecto de uma configuração especial. Esta configuração poderá incluir alterações em nomes de menus, na ordem dos menus e ícones. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Este dispositivo suporta protocolos WAP 2.0 (HTTP e SSL), que funcionam com base em protocolos TCP/IP. Algumas funções deste dispositivo, tais como o MMS, a navegação, o e-mail e a importação de conteúdo através do browser ou de MMS, requerem que a rede suporte estas tecnologias.

Para obter informações sobre a disponibilidade e sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o fornecedor de serviços, o operador de rede ou outro fornecedor.

# Acessórios, baterias e carregadores

Antes de retirar a bateria, desligue sempre o dispositivo e desligue o carregador.

Verifique o número do modelo do carregador, antes de o utilizar com este dispositivo. Este dispositivo deve ser utilizado com energia fornecida por um carregador DC-4, AC-3 e AC-4 e por um carregador AC-1, ACP-7, ACP-8, ACP-9, ACP-12, LCH-8, LCH-9 ou LCH-12, quando utilizado com o adaptador de carregador CA-44.

A bateria concebida para utilização com este dispositivo é a BL-5C.

Aviso: Utilize apenas baterias, carregadores e acessórios certificados pela Nokia para uso com este modelo específico. A utilização de quaisquer outros tipos poderá invalidar qualquer aprovação ou garantia e pode ser perigosa.

Para obter informações sobre os acessórios certificados disponíveis, contacte um Agente Autorizado ou Revendedor. Para desligar o cabo de alimentação de qualquer acessório, segure e puxe a respectiva ficha, não o cabo.

10

# Informações sobre o Nokia N71

Número do modelo: Nokia N71-1

A seguir referido como Nokia N71.

# Definições

O Nokia N71 vem normalmente com as definições de MMS, GPRS, transmissão em sequência e Internet móvel já configuradas com base nas informações do seu fornecedor de serviços ou operador de rede. Poderá já ter as definições dos fornecedores de serviços no dispositivo ou recebê-las numa mensagem de texto especial do fornecedor de serviços.



# Transferir conteúdo

Pode transferir conteúdos, como contactos, de um dispositivo Nokia compatível para o seu Nokia N71, utilizando uma ligação Bluetooth ou por infravermelhos. O tipo de conteúdos que podem ser transferidos depende do modelo do telefone. Se o outro dispositivo suportar sincronização, também pode sincronizar dados entre o outro dispositivo e o seu Nokia N71. Pode inserir o cartão SIM no outro dispositivo. Quando se liga o Nokia N71 sem um cartão SIM instalado, o perfil offline é activado automaticamente.

#### Transferir conteúdo

- Para utilizar a aplicação pela primeira vez, prima \$ e seleccione Ferramen. > Transferir. Se já tiver utilizado a aplicação e pretender iniciar uma nova transferência, seleccione Transf. dados. Na vista de informações, seleccione Continuar.
- 2 Especifique se pretende utilizar uma ligação Bluetooth ou por Infravermelhos para transferir os dados. Ambos os dispositivos têm de suportar o tipo de ligação seleccionado.
- 3 Se seleccionar a ligação Bluetooth para procurar dispositivos, seleccione Continuar. O outro dispositivo tem de estar visível. Seleccione o outro dispositivo na lista. É-lhe pedido que introduza um código no seu Nokia N71. Introduza um código (1-16 dígitos) e seleccione OK. Introduza o mesmo código no outro dispositivo e seleccione OK. Os dispositivos estão emparelhados. Consulte 'Emparelhar dispositivos', p. 94.

Nalguns modelos de dispositivos, a aplicação Transferir é enviada para o outro dispositivo como uma mensagem. Para instalar a aplicação Transferir no outro dispositivo, abra a mensagem e siga as instruções apresentadas no ecrã.

Se seleccionar infravermelhos, interlique os dois dispositivos. Consulte 'Ligação por infravermelhos', p. 95.

4 No seu Nokia N71, seleccione o conteúdo que pretende copiar a partir do outro dispositivo.

O conteúdo é copiado da memória e do cartão de memória compatível (se inserido) do outro dispositivo para a localização correspondente no Nokia N71 e no cartão de memória compatível (se inserido). O tempo de cópia depende da quantidade de dados a transferir. Pode cancelar a cópia e continuar mais tarde.

Se o outro dispositivo suportar sincronização, pode manter os dados actualizados em ambos os dispositivos. Para iniciar uma sincronização com um dispositivo Nokia compatível, seleccione Telefones, marque o dispositivo e seleccione Opções > Sincronizar. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

# Indicadores essenciais

**Y** 0 dispositivo está a ser utilizado numa rede GSM.

**3G** 0 dispositivo está a ser utilizado numa rede UMTS (servico de rede).

Tem uma ou mais mensagens não lidas na pasta Cx. de entrada de Msgs.

O Recebeu novas mensagens de e-mail na caixa de correio remota.

. **•** Existem mensagens para enviar na pasta Caixa de saída.

Tem chamadas não atendidas.

Mostrado se Tipo de toque estiver definido como Silencioso e Tom alerta de msg., Tom de alerta de MI e Tom alerta e-mail estiverem definidos como Não.

-O 0 teclado do dispositivo está bloqueado.

Ω Há um alarme activo.

**2** A segunda linha telefónica está a ser utilizada (serviço de rede).

🖌 Todas as chamadas para o dispositivo são desviadas para outro número. Se tiver duas linhas telefónicas (servico de rede), o indicador da primeira linha

- é 1 🖌 e o da segunda é 2 🖌
- A Há um auricular ligado ao dispositivo.
- A ligação a um auricular com Bluetooth foi perdida.
- **T** Há um adaptador auditivo ligado ao dispositivo.
- Há um Telefone de texto ligado ao dispositivo.
- D Está activa uma chamada de dados.

Está disponível uma ligação de dados por pacotes GPRS ou EDGE.

Está activa uma ligação de dados por pacotes GPRS ou EDGE.

Está em espera uma ligação de dados em pacotes GPRS ou EDGE.

Está disponível uma ligação de dados em pacotes UMTS.

🚆 Está activa uma ligação de dados em pacotes UMTS.

Está em espera uma ligação de dados em pacotes UMTS.

A conectividade Bluetooth está activa.

(≱) Os dados estão a ser transmitidos através de uma ligação Bluetooth.

Está activa uma ligação USB.

**Está** activa uma ligação por infravermelhos. Se o indicador estiver intermitente, o dispositivo está a tentar estabelecer uma ligação ao dispositivo ou a ligação perdeu-se.

# Bloqueio do teclado

Utilize o bloqueio do teclado para impedir que as teclas sejam premidas acidentalmente.

Para desbloquear o teclado, no modo de tampa aberta, prima  $\frown$  e, em seguida, \* .

Para bloquear o teclado no modo de tampa aberta, prima a tecla de alimentação e seleccione Bloquear teclado.

Para bloquear o teclado no modo de tampa fechada, prima duas vezes a tecla de alimentação, seleccione Bloquear teclado e prima a tecla da tampa.

Quando o teclado está bloqueado, pode ser possível continuar a efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

Para ligar a luz do ecrã quando o bloqueio do teclado está activo, prima a tecla de alimentação.

# Controlo do volume e do altifalante

Para aumentar ou diminuir o nível do volume durante uma chamada ou ao ouvir um som, prima () ou ().



O altifalante incorporado permite falar e ouvir a uma curta distância, sem ter de segurar o dispositivo junto ao ouvido.

Aviso: Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Para utilizar o altifalante durante uma chamada, seleccione Opções > Activar altifalante.

Para desligar o altifalante, seleccione Opções > Activar auscultador.



# Relógio

✓ Sugestão! Para ver a data e a hora no modo de tampa fechada, prima sem soltar a tecla da tampa.

Prima 49 e seleccione Relógio. Para definir um novo alarme, seleccione Opções > Definir alarme. Quando há um alarme activo, aparece **Q**.

Para desactivar o alarme, seleccione Parar ou pare o alarme por 5 minutos, seleccione Repetir.

Se a hora do alarme for atingida enquanto o dispositivo estiver desligado, este é ligado automaticamente e começa a emitir o toque do alarme. Se seleccionar Parar, o dispositivo pergunta se pretende activá-lo para chamadas. Seleccione Não para desligar o dispositivo ou Sim para efectuar e receber chamadas. Não seleccione Simquando a utilização de um telefone celular possa causar interferências ou situações de perigo.

Para cancelar um alarme, seleccione Relógio > Opções > Remover alarme.

# Definições do relógio

Para alterar as definições do telefone, seleccione Relógio > Opções > Definições.

Para alterar a hora ou a data, seleccione Hora ou Data.

Para alterar o relógio mostrado no modo de espera, seleccione Tipo de relógio > Analógico ou Digital.

Para permitir que a rede móvel actualize a hora, a data e as informações de fuso horário do dispositivo (serviço de rede), seleccione Hora do operador rede > Actualização automática.

Para alterar o tom do alarme, seleccione Som alarme relógio.

## Relógio mundial

Para abrir a vista relógio mundial, abra Relógio e prima (). Na vista relógio mundial poderá ver as horas em cidades diferentes. Para adicionar cidades à lista, seleccione Opções > Juntar localidade. Pode adicionar um máximo de 15 cidades à lista.

Para definir a cidade em que se encontra actualmente, escolha-a e seleccione **Opções** > **Minha cidade actual**. A cidade é apresentada na vista principal do relógio e a hora do dispositivo é alterada de acordo com a cidade escolhida. Verifique se a hora está correcta e corresponde ao seu fuso horário.

# Ferramenta do cartão de memória

Utilize apenas cartões miniSD aprovados pela Nokia para utilização com este dispositivo. Embora a Nokia utilize as normas de indústria aprovadas para cartões de memória, é possível que nem todas as outras marcas funcionem correctamente ou sejam totalmente compatíveis com este dispositivo.

Prima *G* e seleccione Ferramen. > Memória. Pode utilizar um cartão de memória compatível como espaço de memória adicional e para fazer cópias



de segurança das informações existentes na memória do dispositivo.

Para efectuar cópias de segurança da memória do dispositivo para um cartão de memória, seleccione **Opções > Criar cópia mem.tel.** 

Para restaurar as informações do cartão de memória para a memória do dispositivo, seleccione Opções > Restaurar do cartão.

### Formatar um cartão de memória

Quando um cartão de memória é reformatado, todos os dados que contém são perdidos para sempre.

Alguns cartões de memória são fornecidos pré-formatados e outros requerem formatação. Consulte o representante para saber se tem de formatar o cartão de memória antes de o utilizar.

Para formatar um cartão de memória, seleccione Opções > Formatar cart. mem.. Seleccione Sim para confirmar.

## Retirar o cartão de memória

 Antes de ejectar o cartão, prima a tecla de alimentação e seleccione Remov. cartão mem.. Todas as aplicações são fechadas.



- 2 Quando aparecer Remover cartão memória e premir 'OK', abra a tampa da ranhura de cartão de memória.
- 3 Prima e solte o cartão de memória para o ejectar da ranhura.
- 4 Retire o cartão de memória, feche a porta e seleccione OK.

Importante: Não retire o cartão de memória durante uma operação enquanto o dispositivo estiver a aceder ao cartão. Se remover o cartão no meio de uma operação, poderá danificar o cartão de memória e o dispositivo, para além de os dados guardados no cartão poderem ser corrompidos.



# Gestor de ficheiros

Muitas das funções do dispositivo, tais como contactos, mensagens, imagens, vídeos, tons de toque, notas de agenda, documentos e aplicações importadas, utilizam a memória para guardar dados. A memória livre disponível depende da quantidade de dados que já foram guardados na memória do dispositivo.

Pode utilizar um cartão de memória compatível como espaço de armazenamento adicional. Os cartões de memória são regraváveis, sendo possível apagar informações e guardar novos dados num cartão de memória. Para percorrer os ficheiros e as pastas existentes na memória do dispositivo ou num cartão de memória (se inserido), prima *G* e seleccione Ferramen. > Gestor fic.. É aberta a vista da memória do dispositivo (). Prima O para abrir a vista do cartão de memória () (se disponível).

Para mover ou copiar ficheiros para uma pasta, prima *p* e • em simultâneo para marcar um ficheiro e seleccione Opções > Mover para pasta ou Copiar para pasta.

Para encontrar um ficheiro, seleccione Opções > Encontrar e a memória em que pretende efectuar a procura, e introduza um texto de procura que corresponda ao nome do ficheiro.

#### Ver consumo de memória

Para ver os tipos de dados que tem no dispositivo e a quantidade de memória que os diferentes tipos de dados consomem, seleccione **Opções** > **Detalhes memória**. A quantidade de espaço disponível é apresentada em **Mem. livre**.

#### Memória quase cheia-memória livre

O dispositivo notifica-o se a memória do dispositivo ou do cartão de memória estiver quase cheia.

16

Para libertar espaço na memória do dispositivo, transfira dados para um cartão de memória, se tiver um. Marque os ficheiros a mover e seleccione Mover para pasta > Cartão memória e uma pasta.

Também pode transferir ficheiros multimédia para um PC compatível, por exemplo, utilizando a opção de transferência da Galeria. Consulte 'Galeria', p. 29.

Sugestão! Pode utilizar o Nokia Phone Browser disponível no Nokia PC Suite para ver as diferentes memórias do dispositivo e transferir dados.

Para remover dados no sentido de libertar memória, utilize o Gestor fic. ou abra a respectiva aplicação. Por exemplo, pode remover os seguintes dados:

- Mensagens das pastas Cx. de entrada, Rascunhos e Enviadas em Msgs.
- Mensagens de e-mail obtidas da memória do dispositivo
- Páginas web guardadas
- Ficheiros de imagem, vídeo ou som guardados
- Informações de contactos
- Notas da agenda
- Aplicações importadas. Consulte também 'Gestor de aplicações', p. 110.

Ficheiros de instalação (.sis) de aplicações que tiver instalado num cartão miniSD compatível; em primeiro lugar, efectue uma cópia de segurança dos ficheiros de instalação para um PC compatível, utilizando o Nokia PC Suite.

• Quaisquer outros dados de que já não necessita

# Atalhos úteis

Utilize os atalhos para tirar partido do seu dispositivo de uma forma mais rápida. Consulte as secções relevantes neste manual do utilizador para obter mais informações detalhadas acerca das funções.

#### Modo de espera

- Para alternar entre as aplicações que estão abertas, prima *G* sem soltar e seleccione uma aplicação. Se o dispositivo estiver com pouca memória, poderá fechar algumas aplicações. O dispositivo guarda quaisquer dados não guardados antes de fechar uma aplicação. As aplicações deixadas activas em segundo plano aumentam o consumo da bateria e reduzem a respectiva autonomia.
- Para iniciar a câmara, prima 🦳 .
- Para ligar para a caixa de correio de voz (serviço de rede), prima **1** sem soltar.
- Para abrir aplicações multimédia, prima ou mantenha a tecla 
   premida. Consulte 'Tecla Multimédia', p. 17.
- Para alterar o perfil, prima (j) e seleccione um perfil.
- Se tiver duas linhas de telefone (serviço de rede), prima # para alternar entre ambas.

- Para abrir a lista dos últimos números marcados, prima
   .
- Para utilizar comandos de voz, prima a tecla 
   sem soltar.
- Para iniciar uma ligação a Serviços, prima **()** sem soltar. Consulte 'Serviços', p. 70.

Para obter mais informações sobre atalhos disponíveis no modo de espera, consulte 'Modo Espera activa', p. 90.

#### Modificar texto e listas

- Para marcar um item numa lista, seleccione-o e prima

   *∅* e em simultâneo.
- Para seleccionar letras e palavras, mantenha premida. Ao mesmo tempo, prima ou para realçar texto.
- Para inserir o texto num documento, prima Ø, sem soltar, e seleccione Colar.

# Tecla Multimédia

Para abrir o atalho atribuído à tecla multimédia, prima sem soltar. Para abrir uma lista de aplicações multimédia, prima ♦ . Para abrir a aplicaçõo pretendida, prima ),  $\bigcirc$  ,  $\bigcirc$  ou O . Para sair da lista sem seleccionar uma aplicação, prima  $~~\diamond~$  .

Para alterar os atalhos, prima ◇ e ). Para alterar as aplicações apresentadas quando premir ◇ , seleccione Em cima, Esquerda, Meio e Direita e a aplicação.

Alguns atalhos poderão ser fixos e não será possível alterá-los.



# Ajuda

O seu dispositivo tem ajuda sensível ao contexto. Quando a aplicação estiver aberta, seleccione **Opções** > **Ajuda** para aceder à ajuda relativa à vista actual.

Para alternar entre a ajuda e a aplicação aberta em segundo plano, enquanto estiver a ler as instruções, prima  ${\bf s}$ .

Para abrir a ajuda a partir do menu principal, seleccione Ferramen. > Ajuda. Seleccione a aplicação pretendida para ver os respectivos tópicos da ajuda. Б

# Iniciação

A iniciação apresenta informações sobre algumas das funções do dispositivo. Para aceder à iniciação no menu, prima *§* e seleccione Minhas > Iniciação e a secção que pretende ver.

# Câmara

O Nokia N71 tem duas câmaras, uma de alta resolução na parte exterior do dispositivo e outra de resolução mais baixa acima do visor principal interior, visível quando a tampa está aberta. Ambas as câmaras podem ser utilizadas para capturar fotografias e vídeos.

Para activar a câmara, abra a tampa, prima 😜 e seleccione Câmara. No visor, pode ver a vista a ser capturada.

As imagens e os clips de vídeo são guardados automaticamente na Galeria. As câmaras produzem imagens .jpg. Os clips de vídeo são gravados no formato de ficheiro 3gpp, com a extensão de ficheiro .3gp (modos de qualidade de vídeo normal e de partilha). Consulte 'Definições de vídeo', p. 27.

Pode enviar imagens numa mensagem multimédia, como um anexo de e-mail ou através de uma ligação Bluetooth.

Sugestão! Pode inserir uma imagem num cartão de contacto. Consulte 'Guardar nomes e números', p. 66.

O Nokia N71 suporta uma resolução de captura de imagens até 1600x1200 pixels, utilizando a câmara principal. A resolução da imagem nestes materiais pode ter um aspecto diferente.

# Visor da câmara

Os indicadores da câmara mostram:

- Os indicadores (1) da memória do telefone (
  ) e do cartão de memória (
  ) mostram onde as imagens são guardadas.
- O indicador de imagens

   (2) apresenta uma estimativa do número de imagens, dependendo da qualidade de imagem escolhida, que cabem na memória do dispositivo ou no cartão de memória.
- O indicador do autotemporizador (3) mostra que o auto-temporizador está activado. Consulte 'Fotografar-se a si próprio-Auto-temporizador', p. 22.
- O indicador do modo sequência (4) mostra que o modo sequência está activo. Consulte 'Tirar fotografias em sequência', p. 22.



20

# **Tirar fotografias**

Se a câmara estiver no modo de vídeo, abra o modo de imagem, seleccionando Opções > Modo imagem.

Para seleccionar a câmara secundária (por exemplo, para se incluir na imagem), seleccione **Opções > Usar câmara secund.** Para voltar a utilizar a câmara principal, seleccione **Opções > Usar câmara principal**.

Para ampliar e reduzir, prima 🕙 ou 🍙. O indicador de zoom, apresentado na parte lateral do visor, mostra o nível de zoom. A qualidade (resolução) de uma fotografia ampliada é inferior à de uma fotografia não ampliada.

Para tirar uma fotografia, prima (•). Não mova o dispositivo antes da imagem ser guardada. A imagem é guardada automaticamente na pasta Imagens e vídeo da Galeria. Consulte 'Galeria', p. 29.

A gravação da imagem capturada poderá demorar mais tempo se alterar as definições de zoom, iluminação ou cor.

Para seleccionar o modo de disparo ou as definições de flash, cor e iluminação, ou para ver a Última imagem antes de tirar uma fotografia, consulte 'Configuração da câmara', p. 20.

Depois de a fotografia ser tirada, tenha em atenção o seguinte:

- Se não pretender guardar a imagem, seleccione
   Opções > Apagar ou prima C.
- Para enviar a imagem Por multimédia, Por e-mail ou Por Bluetooth, seleccione Opções > Enviar. Para obter mais informações, consulte 'Mensagens', p. 39 e 'Conectividade Bluetooth', p. 91. Esta opção não está disponível durante uma chamada activa.
- Para enviar uma imagem para o outro interlocutor durante uma chamada activa, seleccione Opções > Enviar p/ autor cham..
- Para modificar a fotografia, seleccione Opções > Editar. Consulte 'Modificar imagens', p. 23.
- Para imprimir a fotografia, seleccione Opções > Imprimir. Consulte 'Impressão de imagens', p. 33.

A câmara passa para modo de poupança de bateria se não forem premidas quaisquer teclas durante algum tempo. Para continuar a tirar fotografias, prima

# Configuração da câmara

Se o visor estiver activo, prima  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ , ou seleccione Opções > Abrir configuração.

Prima ) ou ) para escolher o item a ser visualizado ou ajustado e prima ). As definições disponíveis dependem da câmara utilizada.

Para reactivar o visor, prima Cancelar ou .

As definições voltam à configuração predefinida ao fechar a Câmara.

#### Modo de disparo

As definições de cada modo de disparo foram configuradas para se adaptarem a estilos ou ambientes específicos.

Estão disponíveis os seguintes modos de disparo: Automático, Def. p/ utilizador, Retrato, Paisagem, Noite e Desporto.

Seleccione o modo de disparo apropriado para tirar uma fotografia e prima  $\textcircled{\bullet}.$ 

Ao tirar fotografias, o modo de disparo predefinido é Automático.

Para criar o seu próprio modo de disparo para um determinado ambiente, seleccione Def. p/ utilizador. No modo definido pelo utilizador, pode ajustar as opções Com base nas cenas, Flash, Equilíbrio do branco, Tom de cor e Repor meu modo. Para copiar as definições de outra cena, seleccione Com base nas cenas e a cena pretendida.

Se seleccionar o modo de disparo Def. p/ utilizador, este é definido como modo de disparo predefinido.

#### Flash

A câmara tem um LED de luz de flash para condições de iluminação reduzida.

Mantenha uma distância segura quando utilizar o flash. Não utilize o flash muito próximo de pessoas ou animais. Não cubra o flash quando tirar uma fotografia.

Estão disponíveis os seguintes modos de flash: Automático, Activado e Desactivado.

Seleccione a definição de flash pretendida e prima .

Se o flash estiver definido como **Desactivado** ou **Automático** e as condições de luminosidade forem boas, o flash é disparado com uma luz fraca quando se capta uma imagem. Isto permite que o objecto da imagem se aperceba quando a fotografia é tirada. O flash não tem efeito na imagem resultante.

#### Equilíbrio do branco

Seleccione a definição apropriada para as condições de iluminação actuais. Isto permite que a câmara reproduza as cores com mais precisão.

Seleccione a definição pretendida e prima 💽.



#### Tom de cor

Seleccione o efeito de cor pretendido e prima ().

#### Última imagem

Para ver a última fotografia tirada, prima 🕥.

# Tirar fotografias em sequência

Seleccione **Opções** > **Sequência avançada** para definir a câmara para tirar automaticamente várias fotografias em sequência. Pode definir a velocidade entre duas fotografias por segundo (rápida) e uma fotografia a cada 15 minutos (lenta). O número de imagens é limitado pela quantidade de memória disponível.

As fotografias são guardadas automaticamente na Galeria.

Também pode utilizar o modo de sequência com o Autotemporizador. Consulte 'Fotografar-se a si próprio-Auto-temporizador', p. 22.

Depois de tirar as fotografias, estas são apresentadas numa grelha no ecrã principal. Para ver uma fotografia, prima (•) para a abrir.

Para regressar ao visor do modo de sequência, seleccione Para trás.



# Fotografar-se a si próprio-Autotemporizador

Utilize o auto-temporizador para atrasar a captura de uma fotografia, de modo a poder incluir-se a si próprio na imagem. Para definir o tempo de espera do auto-temporizador, seleccione Opções > Autotemporizador > 10 segundos, 20 segundos ou 30 segundos. Para activar o auto-temporizador, seleccione Activar. O indicador do auto-temporizador, seleccione decorrer do período definido. A câmara tira a fotografia depois do mesmo ter decorrido. Pode também utilizar o Auto-temporizador no modo sequência. Consulte 'Tirar fotografias em sequência', p. 22.

## Definições da câmara

Para alterar as definições principais da câmara, seleccione Opções > Definições e uma das seguintes opções:

Qualidade de imagem—Impressão (resolução de 1600x1200), E-mail(resolução de 800x600) ou MMS (resolução de 640x480). Quanto melhor for a qualidade da imagem, mais memória ela ocupa.

Adicionar ao álbum-Especifique se pretende guardar a imagem num álbum específico da Galeria. Se escolher Sim, é aberta uma lista dos álbuns disponíveis.

Zoom alargado—Seleccione Activado se pretender utilizar o máximo de zoom e estiver preparado para aceitar uma redução na resolução da imagem, que poderá ser mais baixa do que com a definição Qualidade de imagem. Se pretende limitar o intervalo de zoom e evitar a redução da resolução, seleccione Desactivado.

Mostrar img. capturada—Seleccione Activado para ver a fotografia capturada depois de a tirar ou Desactivado para continuar a tirar fotografias imediatamente.

Nome predef. imagem-Seleccione Data ou Texto.

Tom de captura-Seleccione o tom que pretende ouvir quando tirar uma fotografia.

Memória em utilização—Seleccione a memória em que pretende guardar as imagens.

# **Modificar** imagens

Para editar a fotografia que acaba de tirar, seleccione **Opções** > **Editar**. Para editar outras fotografias, seleccione-as na **Galeria**.

Seleccione **Opções** > **Aplicar efeito** para recortar e rodar a imagem, ajustar as cores, a compressão e a resolução, bem como para adicionar efeitos, texto, clipart ou uma moldura à fotografia.

Para recortar uma imagem manualmente, seleccione Opções > Aplicar efeito > Cortar > Manual. Aparece um rectângulo que indica a área do recorte. Desloque-se para definir o canto superior esquerdo do recorte e seleccione Definir. Desloque-se para o canto inferior direito da área a recortar e seleccione Cortar.

Para reduzir o vermelho dos olhos numa imagem, seleccione Opções > Aplicar efeito > Redução olhos verm.. Mova a cruz para o olho e prima (). É mostrado um círculo no ecrã. Desloque-se para ajustar o círculo ao tamanho do olho. Prima () para reduzir o vermelho.

Para adicionar um clipart a uma imagem, seleccione **Opções > Aplicar efeito > Clipart**. Seleccione o item que pretende adicionar na lista e prima ③. Para mover, rodar e alterar o tamanho do item, seleccione Opções > Mover clipart, Redim. clipart ou Rodar clipart.

Para juntar texto a uma imagem, seleccione Opções > Aplicar efeito > Texto. Introduza o texto e seleccione OK. Para modificar o texto, seleccione Opções > Mover texto, Redimensionar texto, Rodar texto ou Seleccionar cor.

Atalhos no editor de imagens:

- Para ver uma imagem no ecrã inteiro, prima \* . Para regressar à vista normal, prima \* novamente.
- Para rodar uma imagem no sentido dos ponteiros do relógio ou no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio, prima  $1 \ e \ 3$ .
- Para ampliar ou reduzir, prima 5 e 0.

# Sugestões para tirar boas fotografias

# Qualidade da fotografia

Utilize a qualidade de fotografia adequada. A câmara inclui três definições de qualidade de imagem. Use Impressão para impressões grandes até 25x20 centímetros (10x8 polegadas), E-mailpara e-mail e impressões até 15x10 centímetros (6x4 polegadas) ou MMS para utilização numa mensagem multimédia. Quanto melhor for a qualidade da imagem, mais memória ela consome. A qualidade de uma fotografia ampliada é inferior à de uma fotografia não ampliada. Para alterar a qualidade da imagem, seleccione Opções > Definições.

# Fundo

Utilize um fundo simples—Para retratos e outras fotografias com pessoas, evite ter o objecto em frente de um fundo confuso ou complexo que possa desviar a atenção do objecto. Mova a câmara ou o objecto, quando estas condições não estiverem reunidas. Aproxime a câmara do objecto para tirar retratos mais nítidos.

# Profundidade

Ao tirar fotografias de paisagens, acrescente profundidade às fotografias, colocando objectos em primeiro plano. No entanto, se o objecto em primeiro plano estiver demasiado próximo da câmara, poderá ficar desfocado.

# Condições de iluminação

A alteração da fonte, quantidade e direcção da luz pode alterar significativamente as fotografias. Abaixo encontram-se algumas condições gerais de iluminação:

 Fonte de luz atrás do objecto—Evite colocar o objecto a fotografar à frente de uma fonte de luz forte. Se a fonte de luz estiver atrás do objecto ou for visível no ecrã, a fotografia resultante poderá ter um contraste reduzido, ser demasiado escura e conter efeitos de luz não pretendidos. Também pode utilizar o flash para adicionar mais iluminação a sombras. Consulte 'Flash', p. 21.

- Objecto com iluminação lateral– Uma luz lateral forte origina um efeito intenso, mas que poderá ser desagradável, resultando num contraste excessivo.
- Fonte de luz à frente do objecto—Uma luz solar forte pode fazer com que pessoas fotografadas semicerrem os olhos. O contraste também poderá ser excessivo.
- Luminosidade óptima—Acontece quando a iluminação é boa, suave e difusa; por exemplo, num dia de sol, num dia parcialmente nublado ou num dia de sol à sombra de árvores.

# Visor do gravador de vídeo

Os indicadores do gravador de vídeo mostram:.

- Os indicadores (1) da memória do dispositivo (
   (
   ) e do cartão de memória (
   ) mostram onde o vídeo é guardado.
- O indicador do comprimento actual do vídeo (2) mostra o tempo decorrido e o tempo restante.



- O indicador de microfone
   (3) mostra que o microfone está silenciado.
- O indicador de formato de ficheiro (4) indica o formato do clip de vídeo.

# Gravar vídeos

Se a câmara estiver no modo de fotografia, para escolher o modo de vídeo, seleccione **Opções** > **Modo vídeo**.

Para seleccionar a câmara secundária (por exemplo, para se incluir no vídeo), seleccione **Opções** > **Usar câmara secund.** Para voltar a utilizar a câmara principal, seleccione **Opções** > **Usar câmara principal**.

O indicador de zoom apresentado no painel lateral mostra o nível de zoom. Prima 🕙 ou 😱 para ampliar ou reduzir.

- Prima 

   para iniciar a gravação. O ícone de gravação
   é apresentado. O flash LED é activado e é emitido um som a indicar que está a ser gravado vídeo. O flash não tem efeito no vídeo resultante.
- 2 Para fazer uma pausa durante a gravação, seleccione
   Pausa. O ícone de pausa II fica intermitente no ecrã.
   A gravação de vídeo é interrompida automaticamente
   se fizer uma pausa na gravação e não premir qualquer
   tecla durante um minuto.
- **3** Seleccione **Continuar** para continuar a gravação.
- 4 Seleccione Parar para parar a gravação. O clip de vídeo é guardado automaticamente na pasta Imagens e vídeo da Galeria. Consulte 'Galeria', p. 19.

Para seleccionar o modo de disparo, especificar as definições de cor e iluminação ou ver o Último clip de vídeo antes de gravar um vídeo, consulte 'Configuração do gravador de vídeo', p. 26.

Depois de gravar um clip de vídeo, faça o seguinte:

- Para reproduzir imediatamente o clip de vídeo que acabou de gravar, seleccione Opções > Reproduzir.
- Se não pretender guardar o vídeo, seleccione Opções > Apagar.
- Para regressar ao localizador de vistas e gravar um novo vídeo, prima ().

- Para enviar o vídeo Por multimédia, Por e-mail ou Por Bluetooth, seleccione Opções > Enviar. Para obter mais informações, consulte 'Mensagens', p. 39 e 'Conectividade Bluetooth', p. 91. Esta opção não está disponível durante uma chamada activa.
- Para enviar um clip de vídeo para o outro interlocutor durante uma chamada activa, seleccione Opções > Enviar p/ autor cham..
- Para modificar o vídeo, seleccione Opções > Editar. Consulte também 'Modificar clips de vídeo', p. 30.

# Configuração do gravador de vídeo

Se o visor estiver activo, prima  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ , ou seleccione Opções > Abrir configuração.

Prima • ou • para escolher o item a ser visualizado ou ajustado e prima •. As definições disponíveis dependem da câmara utilizada.

Para reactivar o visor, prima Cancelar ou 🔍.

As definições voltam à configuração predefinida ao fechar a Câmara.

#### Modo de disparo

As definições de cada modo de disparo foram configuradas para se adaptarem a estilos ou ambientes específicos.

Estão disponíveis os seguintes modos de disparo: Automático ou Noite. Seleccione o modo de disparo apropriado para gravar um vídeo e prima  $\textcircled{\bullet}.$ 

#### Equilíbrio do branco

Seleccione a definição apropriada para as condições de iluminação actuais. Isto permite que a câmara reproduza as cores com mais precisão.

Seleccione a definição pretendida e prima .

#### Tom de cor

Seleccione o efeito de cor pretendido e prima .

#### Último clip de vídeo

Para ver o último vídeo gravado, prima ().

# Definições de vídeo

Existem dois tipos de definições para o gravador de vídeo: configuração de gravador de vídeo e definições de vídeo. Para ajustar a configuração de gravador de vídeo, consulte 'Configuração do gravador de vídeo', p. 26. As definições de gravador de vídeo voltam à predefinição ao fechar a câmara, mas as definições de vídeo permanecem iguais até serem novamente alteradas. Para alterar as definições de vídeo, seleccione **Opções** > **Definições** e seleccione uma das seguintes opções:

Gravação de som-Seleccione Activado se pretender gravar imagem e som. Qualidade de vídeo-Defina a qualidade do clip de vídeo como Alta, Normal ou Partilha. Se escolher Alta ou Normal, a duração do vídeo gravado é limitada pelo espaço disponível no cartão de memória, até ao máximo de 1 hora por clip. Se pretender ver o vídeo num televisor ou PC compatível, seleccione a qualidade de vídeo Alta. que tem a resolução CIF (352x288) e formato de ficheiro .mp4. Não é possível enviar clips de vídeo quardados no formato .mp4 numa mensagem multimédia. Se pretender ver o clip em dispositivos móveis compatíveis, seleccione Normal, que tem a resolução QCIF (176x144) e o formato de ficheiro .3qp. Para enviar o clip de vídeo por MMS ou através de partilha de vídeo, seleccione Partilha (resolução QCIF, formato de ficheiro .3qp). Consulte 'Partilha de vídeo (serviço de rede)', p. 58. O clip de vídeo é limitado a 300 KB (aproximadamente 20 segundos de duração) de forma a poder ser convenientemente enviado como uma mensagem multimédia para um dispositivo compatível. Algumas redes, no entanto, poderão suportar apenas o envio de mensagens multimédia com um tamanho máximo de 100 KB. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Adicionar ao álbum–Seleccione Sim para guardar o clip de vídeo gravado num álbum específico da Galeria.

Mostr. vídeo capturado-Seleccione Desactivado para gravar um clip de vídeo imediatamente um após o outro.

Os vídeos não são reproduzidos depois de gravados e o gravador de vídeo está pronto para voltar a ser utilizado.

Nome predef. vídeo-Seleccione Data ou Texto como nome predefinido para os vídeos que gravar.

Memória em utilização—Seleccione a memória predefinida: memória do dispositivo ou cartão de memória.

29



Para guardar e organizar imagens, clips de vídeo, clips de som, listas de reprodução e ligações de transmissão, prima  $f_{3}^{\circ}$  e seleccione Galeria. Para abrir a galeria a partir da aplicação Câmara, seleccione Opções > Ir para Galeria. Em Câmara, só está disponível a pasta Imagens e vídeo.

Sugestão! Para mudar da Galeria para a Câmara, seleccione Opções > Ir para Câmara na pasta Imagens e vídeo.

Seleccione Imagens e vídeo, Faixas, Clips de som, Lig. transm. seq., Apresentações ou Todos ficheiros e prima ().

Pode navegar e abrir pastas, bem como marcar, copiar e mover itens para pastas e álbuns. Os clips Real Audio, clips de vídeo, ficheiros .ram e ligações de transmissão são abertos e reproduzidos com a



aplicação RealPlayer. Consulte 'RealPlayer', p. 35. Pode também criar álbuns; e marcar, copiar e adicionar itens a álbuns. Consulte 'Álbuns', p. 33. Sugestão! Pode transferir imagens do seu dispositivo para um PC compatível com o Nokia Phone Browser disponível no Nokia PC Suite. Consulte o CD-ROM fornecido com o dispositivo.

Prima (•) para abrir um ficheiro. Os clips de vídeo e de Real Audio são abertos no RealPlayer; as músicas são abertas no leitor de música. Consulte 'Ver imagens e clips de vídeo', p. 30. Consulte 'Leitor de música', p. 77.

Para copiar ou mover ficheiros para um cartão de memória compatível ou para a memória do dispositivo, seleccione um ficheiro e Opções > Mover e copiar> Copiar p/ cart. mem., Mover p/ cartão mem., Copiar para mem. tel. ou Mover para mem. tel..

Os ficheiros guardados no cartão de memória são indicados por **IE**.

Os ficheiros guardados na memória do dispositivo são indicados por **E**.

Para reduzir o tamanho de ficheiros de imagem, seleccione Opções > Encolher.

Para reduzir o tamanho dos ficheiros que já copiou para outras localizações (por exemplo, para um PC compatível) e libertar espaço na memória, seleccione um ficheiro na

# pasta Imagens e vídeo e seleccione Opções > Libertar memória.

Para importar ficheiros para uma das pastas principais da Galeria, utilizando o browser, seleccione Imps. gráficos, Import. vídeos, Importaç. faixas ou Importaç. sons. O browser é aberto e pode escolher uma ficha a partir da qual o site efectua a importação.

# Ver imagens e clips de vídeo

As fotografias tiradas e os clips de vídeo gravados com a câmara são guardados na pasta Imagens e vídeo, na Galeria. As imagens e clips de vídeo também lhe podem ser enviados numa mensagem multimédia, como um anexo de e-mail ou através de uma ligação Bluetooth. Para conseguir ver uma imagem ou um clip de vídeo recebido na Galeria ou no RealPlayer, tem de o guardar na memória do dispositivo ou num cartão de memória compatível.

Abra a pasta **Imagens e vídeo** na **Galeria**. As imagens e clips de vídeo estão organizados de forma cíclica e por data. Para procurar ficheiros individuais, prima  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ . Para procurar ficheiros em grupos, prima  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ .

Para modificar uma foto ou clip de vídeo, seleccione **Opções** > **Editar**. É aberto um editor de imagens ou editor de vídeo. Para adicionar uma imagem ou um clip de vídeo a um álbum da Galeria, seleccione Opções > Álbuns. > Adicionar ao álbum. Consulte 'Álbuns', p. 33.

Para criar clips de vídeo personalizados, seleccione um clip de vídeo ou vários na Galeria e seleccione Opções > Editar. Consulte 'Modificar clips de vídeo', p. 30.

Para imprimir as imagens numa impressora compatível ligada ao dispositivo, ou para as guardar num cartão de memória compatível para impressão, seleccione **Opções** > **Imprimir**. Consulte 'Impressão de imagens', p. 33.

Para ampliar ou reduzir uma imagem aberta, seleccione Opções > Ampliar ou Reduzir. A percentagem de zoom encontra-se na parte superior do ecrã. A percentagem de zoom não é guardada permanentemente.

# Modificar clips de vídeo

Pode editar clips de vídeo na Galeria. Consulte 'Galeria', p. 29.

Para modificar e criar clips de vídeo personalizados, seleccione um clip de vídeo e seleccione **Opções** >**Editar**. Pode criar clips de vídeo personalizados combinando e ajustando clips de vídeo e adicionando imagens, clips de som, transições e efeitos. As transições são efeitos visuais que pode juntar ao início e ao fim do vídeo ou entre os clips de vídeo. No editor de vídeo pode ver duas linhas de tempo: linha de tempo do clip de vídeo e linha de tempo do clip de som. Se adicionar imagens, texto ou transições a um clip de vídeo, os mesmo serão mostrados na linha de tempo do clip de vídeo. Para se deslocar nas linhas de tempo, prima € ou ③. Para se deslocar entre as linhas de tempo, prima € ou ④.

Para criar clips de vídeo personalizados, marque e seleccione um ou mais clips de vídeo e seleccione Opções > Editar.

Na vista de edição de clip de vídeo, pode inserir e modificar clips de vídeo, ajustando-os e adicionando efeitos para criar um clip de vídeo personalizado. Pode adicionar imagens e clips de som e alterar a respectiva duração, bem como adicionar texto e imagens ao clip.

Para modificar o vídeo, seleccione uma das seguintes opções:

#### Editar clip vídeo:

Cortar-Recorta o clip de vídeo na vista de corte de clip de vídeo.

Juntar efeito de cor-Insere um efeito de cor no clip de vídeo.

Usar movimento lento-Diminui a velocidade do clip de vídeo.

Desactivar som/Activar o som-Activa ou desactiva o som original do clip de vídeo.

Mover-Move o clip de vídeo para a localização seleccionada.

Remover-Remove o clip de vídeo do vídeo.

**Duplicar**—Efectua uma cópia do clip de vídeo seleccionado.

Editar texto (mostrado apenas se tiver adicionado texto)—Para mover, remover ou duplicar texto; alterar a cor e o estilo do texto; definir o período de tempo durante o qual o texto é apresentado no ecrã e adicionar efeitos.

Editar imagem (mostrado apenas se tiver adicionado uma imagem)—Para mover, remover ou duplicar uma imagem; definir o período de tempo que a mesma é apresentada no ecrã; e definir um segundo plano ou efeito de cor para a imagem.

#### Editar clip de som:

Cortar-Ajusta o clip de som na vista de corte de clip de som.

Mover-Move o clip de som para a localização seleccionada.

Remover-Remove o clip de som do vídeo.

Duplicar-Efectua uma cópia do clip de som seleccionado.

Definir duração-Altera a duração do clip de som.

Copyright © 2006 Nokia. All rights reserved.

Editar transição—Existem três tipos de transições: no início de um vídeo, no fim de um vídeo e entre clips de vídeo. Uma transição de início pode ser escolhida quando a primeira transição do vídeo estiver activa.

#### Inserir:

Clip de vídeo—Insere o clip de vídeo escolhido. É apresentada uma miniatura do clip de vídeo na vista principal. Uma miniatura consiste na primeira imagem com cor do clip de vídeo. O nome e o comprimento do clip de vídeo escolhido são também mostrados.

Imagem–Insere a imagem escolhida. É apresentada uma miniatura da imagem na vista principal.

**Texto**–Insere texto no clip de vídeo. Pode inserir um título, subtítulo ou elenco.

Clip de som-Insere o clip de som escolhido. O nome e o comprimento do clip de som seleccionado são também mostrados na vista principal.

Novo clip de som-Grava um novo clip de som na localização escolhida.

Filme—Para pré-visualizar em ecrã total ou como miniatura, guardar ou enviar o filme, ou cortá-lo num tamanho adequado para enviar numa mensagem multimédia.

Sugestão! Para obter um instantâneo de um clip de vídeo, seleccione Opções > Obter instantâneo na

vista de pré-visualização de miniaturas ou na vista de corte de vídeo.

Para guardar o vídeo, seleccione Opções > Filme > Guardar. Para definir a Mem. em utilização, seleccione Opções > Definições. A memória predefinida é a do dispositivo.

#### ⇒☆ Sugestão! Na vista Definições, pode definir o Nome pred. vídeos, o Nome pred. foto ecrã, a Resolução e a Mem. em utilização.

Seleccione Enviar > Por multimédia, Por e-mail, Por Bluetooth ou Por infravermelhos, se pretender enviar o vídeo. Contacte o fornecedor de serviços para obter informações sobre o tamanho máximo de mensagens multimédia que pode enviar. Se o vídeo for demasiado grande para enviar numa mensagem multimédia, aparece I

Sugestão! Se pretender enviar um clip de vídeo que ultrapasse o tamanho máximo de mensagens multimédia permitido pelo fornecedor de serviços, poderá enviar o clip utilizando uma ligação Bluetooth. Consulte 'Enviar dados', p. 93. Também pode transferir vídeos para um PC compatível, utilizando a conectividade Bluetooth ou um leitor de cartões de memória compatível (acessório).

# Apresentação de slides

Para ver imagens e clips de vídeo no modo de ecrã inteiro, seleccione Opções > Mostra de slides > Iniciar.

Prima ) (mais rápido) ou ) (mais devagar) para ajustar a velocidade de visualização. Prima ) (anterior) ou (seguinte) para percorrer as miniaturas.

Para adicionar som à apresentação de slides na pasta Imagens e vídeo, seleccione Opções > Mostra de slides > Definições e uma das seguintes opções:

Música-Seleccione Ligada ou Desligada

Pista-Seleccione um ficheiro de música na lista

Volume–Prima ) para diminuir o volume ou ) para o aumentar

# Apresentações

Com as apresentações, pode ver ficheiros (Scaleable Vector Graphic). As imagens SVG mantêm o seu aspecto quando são impressas ou visualizadas com diferentes tamanhos e resoluções de ecrã. Para ver ficheiros SVG, seleccione a pasta Apresentações e seleccione Opções > Reproduzir.

# Álbuns

Através dos álbuns é possível gerir convenientemente as suas imagens e clips de vídeo. Para ver a lista de álbuns, na pasta Imagens e vídeo, seleccione Opções > Álbuns > Ver álbuns. Os álbuns estão organizados por ordem alfabética. Para ver o conteúdo de um álbum, prima .

Para criar um novo álbum, seleccione Opções > Novo álbum. Introduza um nome para o álbum e seleccione OK.

Para adicionar uma imagem ou clip de vídeo a um álbum da Galeria, marque uma imagem ou um clip de vídeo e seleccione Opções > Álbuns. > Adicionar ao álbum. É aberta uma lista de álbuns. Seleccione o álbum ao qual pretende adicionar a imagem ou clip de vídeo e prima .

Para remover um ficheiro de um álbum, prima **C**. O ficheiro não é apagado da pasta **Imagens e vídeo** na **Galeria**.

# Impressão de imagens

Para imprimir as imagens utilizando um cabo de dados, a conectividade Bluetooth ou um cartão de memória compatível (se disponível), seleccione a imagem que pretende imprimir e a opção de impressão na Galeria, em Câmara, no editor de imagens ou no visualizador de imagens.

34

Só é possível imprimir imagens em formato jpg. As fotografias tiradas com a câmara são guardadas automaticamente em formato .jpg.

Nota: Ligue o cabo de dados a uma impressora compatível com PictBridge e seleccione Pictbridge no ecrã apresentado no dispositivo, antes de imprimir.

### Selecção da impressora

Quando se imprime pela primeira vez, é apresentada uma lista das impressoras disponíveis, depois de se seleccionar a imagem. Seleccione uma impressora. A impressora é configurada como impressora predefinida.

Se tiver ligado uma impressora compatível com PictBridge através do cabo CA-53, a impressora é apresentada automaticamente.

Se a impressora predefinida não estiver disponível, é apresentada novamente uma lista dos dispositivos de impressão disponíveis.

Para alterar a impressora predefinida, seleccione Opções > Definições > Impressora predefinida.

# Pré-visualização da impressão

A vista de pré-visualização da impressão só é aberta quando a impressão de uma imagem é iniciada na galeria.

As imagens seleccionadas são apresentadas utilizando os esquemas predefinidos. Para alterar o esquema, prima a tecla de navegação para a esquerda ou para a direita para alternar entre os esquemas disponíveis para a impressora seleccionada. Se não for possível apresentar as imagens numa única página, prima (•) ou (•) para ver as páginas adicionais.

## Definições da impressão

As opções disponíveis variam em função das capacidades do dispositivo de impressão seleccionado.

Para especificar uma impressora predefinida, seleccione Opções > Impressora predefinida.

Para seleccionar o tamanho do papel, seleccione Tamanho do papel, o tamanho do papel a partir da lista e OK. Seleccione Cancelar para regressar à vista anterior.

35

# Aplicações multimédia



RealPlayer

Prima r = seleccione Imagens > RealPlayer. Com oRealPlayer, pode reproduzir clips de vídeo, clips de som e listas de reprodução ou transmitir ficheiros de multimédia 'over the air'. Pode activar uma ligação de transmissão enquanto navega na Internet, ou guardá-la na memória do dispositivo ou no cartão de memória compatível (se estiver inserido).

O RealPlayer suporta ficheiros com extensões como .3qp, .mp4 ou .rm. No entanto, o RealPlayer não suporta necessariamente todos os formatos de ficheiros nem todas as variações de formatos de ficheiros. Por exemplo, o RealPlayer tenta abrir todos os ficheiros .mp4, mas alguns ficheiros .mp4 poderão incluir conteúdos não compatíveis com as normas 3GPP, não sendo, por isso, suportados pelo dispositivo.

#### Reproduzir clips de vídeo ou de som

1 Para reproduzir um ficheiro multimédia guardado na memória do dispositivo ou num cartão de memória

compatível (se inserido), seleccione Opcões > Abrir e uma das seguintes opcões:

Clips mais recentes—para reproduzir um dos últimos seis ficheiros reproduzidos no RealPlayer.

Clip quardado—para reproduzir um ficheiro quardado na Galeria.

Consulte 'Galeria', p. 29.

2 Seleccione um ficheiro e prima () para reproduzir o ficheiro.

Sugestão! Para ver um clip de vídeo no modo de ecrã total, prima **?**. Prima novamente para regressar ao modo de ecrã normal.

Atalhos durante a reprodução:

- Para avançar rapidamente, prima (\*) sem soltar.
- Para voltar atrás no ficheiro multimédia, prima  $\bigcirc$ . sem soltar.
- Para desactivar o som, prima, sem soltar, 
  até o • símbolo 🗙 ser apresentado. Para ligar o som, prima, sem soltar, () até ver o símbolo

## Transmitir conteúdo "over the air"

Muitos fornecedores de serviços pedem que utilize um ponto de acesso à Internet (IAP) como ponto de acesso predefinido. Outros fornecedores de serviço permitem utilizar um ponto de acesso WAP.

Os pontos de acesso podem ser configurados quando ligar o dispositivo pela primeira vez.

Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Nota: No RealPlayer, só pode abrir um endereço web rtsp://. No entanto, o RealPlayer reconhece uma hiperligação http num ficheiro .ram.

Para transmitir conteúdo "over the air", seleccione uma ligação de transmissão guardada na Galeria, numa página Web ou recebida numa mensagem curta ou multimédia. Antes de o conteúdo ao vivo começar a ser transmitido, o dispositivo estabelece a ligação ao site e inicia o carregamento do conteúdo. O conteúdo não é guardado no dispositivo.

## Receber definições do RealPlayer

Poderá receber as definições do RealPlayer numa mensagem curta especial do operador de rede ou fornecedor de serviços. Consulte 'Dados e definições', p. 45. Para obter mais informações, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços.

#### Alterar as definições do RealPlayer

Seleccione **Opções** > **Definições** e uma das seguintes opções:

Vídeo—Para ajustar o contraste do vídeo e para que o RealPlayer repita automaticamente os clips de vídeo quando a reprodução dos mesmos terminar.

Ligação-Para especificar se pretende utilizar um servidor de proxy, alterar o ponto de acesso predefinido e definir o intervalo de portas utilizado durante a ligação. Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições correctas.

#### Defs. proxy:

Utilizar proxy-Para utilizar um servidor proxy, seleccione Sim

Ender.servidor proxy-Introduza o endereço IP do servidor proxy

Número porta proxy—Introduza o número da porta do servidor proxy

Sát Glossário: Os servidores proxy são servidores intermédios entre os servidores multimédia e os respectivos utilizadores. Alguns fornecedores de serviços

utilizam-nos para fornecer segurança adicional ou acelerar o acesso às páginas do browser que contenham clips de vídeo ou de som.

#### Defs. da rede:

Pt. acesso predefin.—Seleccione o ponto de acesso que pretende utilizar na ligação à Internet e prima
Tempo em linha—Defina o período de tempo para o RealPlayer se desligar da rede, quando é feita uma pausa num clip multimédia em reprodução através de uma ligação de rede. Seleccione Definido p/ utiliz. e prima (). Introduza o período de tempo e seleccione OK.

Porta UDP mais baixa—Introduza o número da porta mais baixa do intervalo de portas do servidor. O valor mínimo é 1024.

Porta UDP + elevada—Introduza o número da porta mais elevada do intervalo de portas do servidor. O valor máximo é 65535.

Seleccione **Opções** > **Defs. avançadas** para modificar os valores da largura de banda para redes diferentes.



# Movie

Para criar filmes, prima  $\mathfrak{G}$  e seleccione Imagens > Filme. Os filmes são clips de vídeo curtos e editados, que contêm vídeos, imagens, música e texto. Muvee rápido é criado automaticamente pelo Movie depois de escolher o estilo para o filme. O Movie utiliza música e texto predefinidos associados ao estilo escolhido. Num Muvee person., pode seleccionar os seus próprios clips de música e vídeo, imagens e estilo, bem como juntar uma mensagem de introdução e de conclusão. Pode enviar filmes por MMS. Abra o Filme e prima ) ou ) para alternar entre as vistas e ). Para regressar à vista principal a partir da vista ), seleccione Efectuad..

A vista \_\_\_\_\_ contém uma lista de clips de vídeo que pode Reproduzir, Enviar, Mudar nome e Apagar.

## Criar um muvee rápido

- 1 Na vista principal do Movie, seleccione Muvee rápido.
- 2 Seleccione um estilo para o muvee a partir da lista de estilos. O filme criado é guardado na lista de filmes do Movie. O muvee é reproduzido automaticamente depois de o guardar.

## Criar um muvee personalizado

- 1 Na vista principal do Movie, seleccione Muvee person..
- 2 Seleccione os clips que pretende incluir no seu muvee em Vídeo, Imagem, Estilo ou Música. Depois de seleccionar os clips de vídeo e imagens, para definir a ordem de reprodução dos ficheiros no filme, seleccione Opções > Opções avançadas. Para seleccionar o ficheiro que pretende mover, prima (). Em seguida, seleccione o ficheiro abaixo do qual pretende colocar o ficheiro marcado e prima ().

Para cortar os clips de vídeo, seleccione Opções > Selec. conteúdos. Consulte 'Seleccionar conteúdos', p. 38.

Em Mensagem pode adicionar um texto de introdução e de finalização a um muvee.

3 Seleccione Opções > Criar muvee e uma das seguintes opções:

Msg. multimédia-para optimizar o comprimento do filme para envio por MMS.

Selec. automatic.—para incluir no filme todos os clips de vídeo e imagens seleccionados.

**Como música**—para definir que a duração do filme será igual à do clip de música seleccionado.

Definido p/ utilizad.-para definir a duração do filme.

4 Seleccione Opções > Guardar.

Para pré-visualizar o filme personalizado antes de o guardar, na vista Pré-visualizar, seleccione Opções > Reproduzir.

Para criar um novo filme personalizado, utilizando as mesmas definições de estilo, seleccione Opções > Recriar.

#### Seleccionar conteúdos

Para editar os clips de vídeo seleccionados, seleccione Opções > Opções avançadas > Opções > Selec. conteúdos. Pode escolher as partes do clip de vídeo que pretende incluir ou excluir do muvee. Na barra de deslocamento, verde aplica-se às partes incluídas, vermelho às excluídas e cinzento às neutras.

Para incluir uma parte do clip de vídeo no filme, seleccione a parte pretendida e seleccione **Opções** > **Incluir**. Para excluir uma parte, seleccione **Opções** > **Excluir**. Para excluir um segmento, seleccione **Opções** > **Excluir segmento**.

Para permitir que o Movie inclua ou exclua aleatoriamente uma ou mais partes do clip de vídeo, escolha a parte e seleccione Opções > Marcar como neutro ou Marc. todos neutros.

#### Definições

Seleccione **Definições** para modificar as seguintes opções:

Memór. em utilização—Seleccione a memória em que pretende guardar os muvees.

Resolução-Seleccione a resolução dos seus muvees.

Nome predef. muvee—Predefina um nome para os muvees.

# Mensagens

Prima *Q* e seleccione Msgs.. Em Msgs., pode criar, enviar, receber, visualizar, modificar e organizar mensagens curtas, mensagens multimédia, mensagens de e-mail e mensagens de texto especiais que contenham dados. Também pode receber mensagens e dados através de Bluetooth ou Infravermelhos, receber mensagens de Serviços, mensagens de difusão celular e enviar comandos do serviço.

Para criar uma nova mensagem, seleccione Nova msg..

Nota: Apenas os dispositivos com funções compatíveis podem receber e apresentar mensagens multimédia. O aspecto de uma mensagem pode variar, em função do dispositivo receptor.

A aplicação Msgs. contém as seguintes pastas:

Cx. de entrada—As mensagens recebidas, excepto mensagens de e-mail e de difusão por células, são guardadas nesta pasta. As mensagens de e-mail são guardadas na Caixa de correio.

Minhas pastas—Permite organizar as suas mensagens em pastas.

Sugestão! Utilize textos da pasta de modelos, para evitar reescrever mensagens enviadas com frequência. **Caixa de correio**—Ligue-se à caixa de correio remota para obter as novas mensagens de e-mail ou ver offline as mensagens de e-mail obtidas anteriormente. Consulte 'E-mail', p. 50.

Rascunhos—As mensagens de rascunho que ainda não foram enviadas são guardadas nesta pasta.

Enviadas—As últimas 20 mensagens enviadas, excluindo as mensagens enviadas através da conectividade Bluetooth ou por infravermelhos, são guardadas nesta pasta. Para alterar o número de mensagens a guardar, consulte 'Outros parâmetros', p. 52.

**a Caixa de saída**—As mensagens que aguardam envio são temporariamente guardadas nesta pasta.

Exemplo: As mensagens são colocadas na caixa de saída, por exemplo, quando o dispositivo está fora da cobertura da rede. Também pode agendar mensagens de e-mail para envio da próxima vez que ligar à caixa de correio remota.

Relatórios (serviço de rede)—Pode solicitar à rede o envio de um relatório de entrega das mensagens de texto e das mensagens multimédia enviadas. Poderá não ser possível receber um relatório de entrega de uma mensagem multimédia que tenha sido enviada para um endereço de e-mail.

✓ Sugestão! Quando tiver aberto uma das pastas predefinidas, para alternar entre as pastas prima ou ○.

Para introduzir e enviar pedidos de serviço (também denominados comandos USSD), tais como comandos de activação de serviços de rede, ao fornecedor de serviços, seleccione Opções > Comando do serviço na vista principal de Msgs.

Difusão por células (serviço de rede) permite receber mensagens sobre vários tópicos, tais como condições meteorológicas ou trânsito, do fornecedor de serviços. Para informações sobre tópicos disponíveis e respectivos números, contacte o fornecedor de serviços. Na vista principal de Mensagens, seleccione Opções > Difusão por células. Na vista principal, pode ver o estado, o número e o nome de um tópico, bem como se este foi assinalado () para seguimento.

As mensagens de difusão por células não podem ser recebidas em redes UMTS. Uma ligação de dados por pacote poderá impedir a recepção da difusão por células.

# **Escrever** texto

ABC, abc e Abc indicam o modo de caracteres seleccionado. 123 indica o modo numérico.

# Introdução tradicional de texto

é apresentado quando estiver a escrever texto através da introdução tradicional de texto.

- Prima uma tecla numérica (1 9) repetidamente até aparecer o carácter pretendido. Existem mais caracteres disponíveis para uma tecla numérica do que os impressos na tecla.
- Se a letra seguinte estiver localizada na mesma tecla que a actual, aguarde que o cursor apareça (ou prima ) para terminar o tempo de espera) e, em seguida, introduza a letra.
- Para inserir um espaço, prima (). Para mover o cursor para a linha seguinte, prima () três vezes.

# Introdução assistida de texto

Pode introduzir qualquer letra premindo uma tecla uma única vez. A introdução assistida de texto baseia-se num dicionário integrado, ao qual pode adicionar palavras novas. O símbolo \_\_\_\_\_ é apresentado quando a introdução assistida de texto é utilizada para escrever texto.

- Para activar a introdução assistida de texto, prima e seleccione Activar texto assistido. Esta opção activa a introdução assistida de texto para todos os editores do dispositivo.
- 2 Para escrever a palavra pretendida, prima as teclas 2 9 . Prima cada tecla apenas uma vez para uma letra. Por exemplo, para escrever "Nokia" quando o dicionário de Inglês estiver seleccionado, prima 6 para 'N', 6 para 'o', 5 para 'k', 4 para 'i' e 2 para 'a'.



A sugestão de palavra muda após cada pressão de uma tecla.

Se a palavra não estiver correcta, prima \* repetidamente para ver as palavras correspondentes uma a uma ou prima 🌮 e seleccione Texto assistido > Correspondências.

Se o carácter ? for apresentado a seguir à palavra, significa que a palavra não consta do dicionário. Para adicionar uma palavra ao dicionário, seleccione Letras, introduza a palavra utilizando a introdução tradicional de texto e seleccione OK. A palavra é adicionada ao dicionário. Quando o dicionário ficar cheio, uma nova palavra substitui a palavra mais antiga adicionada.

4 Comece a escrever a palavra seguinte.

#### Escrever palavras compostas

Escreva a primeira metade da palavra; para confirmar, prima (). Escreva a última parte da palavra composta. Para concluir a palavra composta, prima () para adicionar um espaço.

#### Desactivar a introdução assistida de texto

Para desactivar a introdução assistida de texto em todos os editores do dispositivo, prima 🖉 e seleccione Texto assistido > Não.

Sugestão! Para activar ou desactivar a introdução assistida de texto, prima rapidamente # duas vezes.

# Sugestões sobre a introdução de texto

Para inserir um número no modo alfanumérico, prima, sem soltar, a tecla numérica pretendida.

Para alternar entre os modos alfanumérico e numérico, prima, sem soltar, # .

Para alternar entre os vários modos de caracteres, prima # .

Para apagar um carácter, prima [ . Para apagar mais do que um carácter, prima, sem soltar, [ .

Para aceder aos sinais de pontuação mais comuns, prima  $\ 1$  .

Para abrir uma lista de caracteres especiais, prima 🔹 .

Sugestão! Para inserir vários caracteres especiais em simultâneo, prima 5 quando seleccionar cada carácter.

# Escrever e enviar mensagens

O aspecto de uma mensagem multimédia pode variar em função do dispositivo de recepção.

Antes de poder criar uma mensagem multimédia ou escrever uma mensagem de e-mail, tem de ter as definições de ligação correctas. Consulte 'Receber definições de MMS e e-mail', p. 43 e 'E-mail', p. 50.

A rede celular poderá limitar o tamanho das mensagens MMS. Se a imagem inserida exceder esse limite, o dispositivo poderá reduzi-la de modo a poder enviá-la por MMS.

 Seleccione Nova msg. e uma das seguintes opções: Mensagem curta-para enviar uma mensagem curta Mensagem multimédia-para enviar uma mensagem multimédia (MMS)

#### E-mail-para enviar um e-mail

Se não tiver configurado a conta de e-mail, ser-lhe-á pedido que o faça. Para começar a criar as definições de e-mail com o guia de caixas de correio, seleccione Iniciar.

2 No campo Para, prima ● para seleccionar destinatários ou grupos a partir dos contactos ou introduza o número de telefone ou endereço de e-mail do destinatário. Para adicionar um ponto e vírgula (;) a separar cada destinatário, prima \* . Pode também copiar e colar o número ou endereço a partir da área de transferência.



- 3 No campo Assunto, escreva o assunto de uma mensagem multimédia ou e-mail. Para alterar os campos que estão visíveis, seleccione Opções > Campos endereço.
- 4 No campo da mensagem, escreva a mensagem. Para inserir um modelo, seleccione Opções > Inserir ou Inserir objecto > Modelo.
- 5 Para adicionar um objecto multimédia a uma mensagem multimédia, seleccione Opções > Inserir

#### objecto > Imagem, Clip de som ou Clip de vídeo.

Quando é adicionado som, é apresentado o símbolo 🗐 🗐

Não é possível enviar numa mensagem multimédia, clips de vídeo guardados no formato .mp4. Para alterar o formato em que os vídeos gravados são guardados, consulte 'Definições de vídeo', p. 27.

- 6 Para tirar uma nova fotografia ou gravar som ou vídeo para uma mensagem multimédia, seleccione Inserir novo > Imagem, Clip de som ou Clip de vídeo. Para inserir um novo slide na mensagem, seleccione Slide. Para ver o aspecto da mensagem multimédia, seleccione Opções > Pré-visualizar.
- 7 Para adicionar um anexo a um e-mail, seleccione Opções > Inserir > Imagem, Clip de som, Clip de vídeo ou Nota. Os anexos de e-mail são indicados pelo símbolo U.
  - ⇒ Sugestão! Para enviar outros tipos de ficheiros como anexos, abra a aplicação apropriada e seleccione Enviar > Por e-mail, se disponível.
- 8 Para enviar a mensagem, seleccione Opções > Enviar ou prima .

O dispositivo suporta o envio de mensagens de texto que excedem o limite de caracteres de uma única mensagem. As mensagens mais longas são enviadas como uma série de duas ou mais mensagens. O seu operador de rede poderá cobrar cada mensagem da série. Os caracteres com acentos ou outras marcas, bem como os caracteres especiais de alguns idiomas como, por exemplo, o chinês, ocupam mais espaço e limitam o número de caracteres que pode ser enviado numa única mensagem. Na barra de navegação, poderá ver o indicador de tamanho da mensagem em contagem decrescente. Por exemplo, 10 (2) significa que ainda pode adicionar 10 caracteres, para que o texto seja enviado em duas mensagens.

As mensagens de e-mail são automaticamente colocadas na Caixa de saída antes do envio. Se ocorrer uma falha no envio, a mensagem fica na Caixa de saída com o estado Falhou.

Sugestão! Pode combinar imagens, vídeo, som ou texto numa apresentação e enviá-la numa mensagem multimédia. Comece a criar uma mensagem multimédia e seleccione Opções > Criar apresentação. A opção só é apresentada se o Modo de criação MMS estiver definido como Guiado ou Livre. Consulte 'Mensagens multimédia', p. 49.

# Receber definições de MMS e e-mail

Poderá receber as definições numa mensagem do operador de rede ou fornecedor de serviços. Consulte 'Dados e definições', p. 45.

Introduzir as definições de MMS manualmente:

- Prima () e seleccione Ferramen. > Definições > Ligação > Pontos de acesso e configure as definições de um ponto de acesso para mensagens multimédia. Consulte 'Ligação', p. 102.
- 2 Prima () e seleccione Mensagens > Opções > Definições > Msg. multimédia > Ponto acesso em uso e o ponto de acesso que criou como ligação preferida. Consulte também 'Mensagens multimédia', p. 49.

Para poder enviar, receber, obter, responder a e reencaminhar e-mail, tem de proceder da seguinte forma:

- Configurar correctamente um ponto de acesso à Internet (IAP). Consulte 'Ligação', p. 102.
- Definir correctamente as definições de e-mail. Se seleccionar Caixa de correio na vista principal de Msgs. e não tiver configurado a sua conta de e-mail, será apresentado o pedido para fazê-lo. Para começar a criar as definições de e-mail com o guia de caixas de correio, seleccione Iniciar. Consulte também 'E-mail', p. 50.

É necessário ter uma conta de e-mail separada. Siga as instruções fornecidas pelo fornecedor de serviços Internet (ISP) e de caixa de correio remota.



# Caixa de entrada—receber mensagens

Na pasta Cx. de entrada, 🛒 indica uma mensagem de texto não lida, 🚎 uma mensagem multimédia não lida, 🛒 dados recebidos por infravermelhos e 💕 dados recebidos através da conectividade Bluetooth.

Quando recebe uma mensagem,  $\sum$  e o texto 1 mensagem nova são mostrados no modo de espera. Para abrir a mensagem, seleccione Mostrar. Para abrir uma mensagem na Cx. de entrada, seleccione-a e prima ().

Para responder a uma mensagem recebida, seleccione Opções > Responder

Para imprimir uma mensagem de texto ou multimédia numa impressora compatível equipada com o perfil BPP (Basic Print Profile), utilizando a conectividade Bluetooth (por exemplo, a HP Deskjet 450 Mobile Printer ou HP Photosmart 8150), seleccione **Opções** > **Imprimir**.

# Mensagens multimédia

Importante: Tenha cuidado ao abrir mensagens. Os objectos das mensagens multimédia podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

Pode receber uma notificação de que existe uma mensagem multimédia em espera no centro de mensagens multimédia. Para iniciar uma ligação de dados em pacotes, para receber a mensagem no dispositivo, seleccione Opções > Obter.

Quando abrir uma mensagem multimédia ( ( ), poderá ver uma imagem e uma mensagem. Se a mensagem incluir som, é apresentado o símbolo ( ), se incluir vídeo, é apresentado o símbolo ( ). Para reproduzir o som ou o vídeo, seleccione o indicador.

Para ver objectos multimédia incluídos numa mensagem multimédia, seleccione **Opções > Objectos**.

Se a mensagem incluir uma apresentação multimédia, é apresentado o símbolo 💭 . Para reproduzir a apresentação, seleccione o indicador.

## Dados e definições

Mensagem de configuração—Pode receber definições do operador de rede, fornecedor de serviços ou departamento de gestão de informações da empresa, numa mensagem de configuração. Para guardar as definições, seleccione Opções > Guardar todos. Cartão de visita—Para guardar as informações nos Contactos, seleccione Opções > Guardar cart. visita. Certificados ou ficheiros de som anexados ao cartão de visita não são guardados.

Tom de toque–Para guardar o tom de toque, seleccione Opções > Guardar.

Lógo. oper.—Para o logótipo ser mostrado no modo de espera, em vez da identificação do operador de rede, seleccione Opções > Guardar.

Entr. agen.—Para guardar o convite, seleccione Opções > Guardar na Agenda.

Msg. da web–Para guardar a ficha na lista de fichas em Serviços, seleccione Opções > Adicionar aos favoritos. Se a mensagem contiver definições de pontos de acesso e fichas, para guardar os dados seleccione Opções > Guardar todos.

Notif. de e-mail-A notificação indica o número de e-mails novos na caixa de correio remota. Uma notificação expandida poderá listar informações mais detalhadas.

# Mensagens do serviço

As mensagens do serviço ( 🍏 ) são notificações (por exemplo, notícias) e podem conter uma mensagem curta

ou uma ligação. Para informações sobre disponibilidade e subscrição, contacte o fornecedor de serviços.



# Caixa de correio

Se escolher Caixa de correio e não tiver configurado a conta de e-mail, ser-lhe-á pedido que o faça. Para começar a criar as definições de e-mail com o guia de caixas de correio, seleccione Iniciar. Consulte também 'E-mail', p. 50.

Quando cria uma nova caixa de correio, o nome atribuído substitui Caixa de correio na vista principal de Mensagens. Pode ter até seis caixas de correio.

# Abrir a caixa de correio

Quando abre a caixa de correio, o dispositivo pergunta-lhe se deseja estabelecer ligação à caixa de correio (Ligar à caixa de correio?).

Para estabelecer ligação à caixa de correio e obter novos cabeçalhos ou mensagens de e-mail, seleccione Sim. Quando vê mensagens online, está continuamente ligado a uma caixa de correio remota através de uma ligação de dados. Consulte também 'Ligação', p. 102. Para ver offline as mensagens de e-mail obtidas anteriormente, seleccione Não. Quando vê mensagens de e-mail offline, o dispositivo não está ligado à caixa de correio remota.

# Obter mensagens de e-mail

Se estiver offline, seleccione **Opções** > Ligar para iniciar uma ligação à caixa de correio remota.

Importante: Tenha cuidado ao abrir mensagens. As mensagens de e-mail podem conter software nocivo ou prejudicar o seu dispositivo ou PC de qualquer outra forma.

 Quando tiver uma ligação estabelecida a uma caixa de correio remota, seleccione Opções > Obter e-mail e uma das seguintes opções:

Novas—para obter todas as mensagens de e-mail novas Escolhidas—para obter apenas as mensagens de e-mail marcadas

Todas-para obter todas as mensagens da caixa de correio

Para parar a obtenção de mensagens, prima Cancelar.

 2 Depois de obter as mensagens de e-mail, pode continuar a vê-las online, ou seleccione Opções > Desligar para fechar a ligação e ver as mensagens de e-mail offline.

Indicadores de estado do e-mail:

Q 0 novo e-mail (modo offline ou online) não foi obtido no seu dispositivo.

O novo e-mail foi obtido no seu dispositivo.

**Q**. A mensagem de e-mail foi lida e não foi obtida no seu dispositivo.

Q A mensagem de e-mail foi lida.

O cabeçalho de e-mail foi lido e o conteúdo da mensagem foi apagado do dispositivo.

3 Para abrir um mensagem de e-mail, prima (). Se a mensagem de e-mail não tiver sido obtida e estiver em modo offline, ser-lhe-á perguntado se pretende obter esta mensagem a partir da caixa de correio.

Para ver anexos de e-mail, abra uma mensagem que tenha o indicador de anexo **()** e seleccione **Opções > Anexos.** Se o anexo tiver um indicador esbatido significa que não foi obtido no dispositivo; seleccione **Opções > Obter**.

Para imprimir uma mensagem de e-mail numa impressora compatível equipada com o perfil BPP (Basic Print Profile), utilizando a conectividade Bluetooth (por exemplo, a HP Deskjet 450 Mobile Printer ou HP Photosmart 8150), seleccione **Opções** > **Imprimir**.

#### Obter mensagens de e-mail automaticamente

Para obter mensagens automaticamente, seleccione Opções > Definições de e-mail > Obtenção automática > Obtenção cabeçalhos > Sempre activado ou Só na rede doméstica e defina quando e com que frequência as mensagens são obtidas.

A obtenção automática de mensagens de e-mail poderá aumentar o custo das chamadas devido ao tráfego de dados.

# Apagar mensagens de e-mail

Para apagar o conteúdo de uma mensagem de e-mail do dispositivo, mantendo-a na caixa de correio remota, seleccione Opções > Apagar. Em Apagar msg. de:, seleccione Apenas telefone.

O dispositivo apresenta uma imagem dos cabeçalhos de e-mail da caixa de correio remota. Apesar de apagar o conteúdo da mensagem, o cabeçalho do e-mail mantém-se no dispositivo. Se pretender remover também o cabeçalho, tem de apagar primeiro a mensagem de e-mail da caixa de correio remota e, em seguida, efectuar uma ligação do dispositivo à caixa de correio remota novamente, para actualizar o estado.

Para apagar um e-mail do dispositivo e da caixa de correio remota, seleccione Opções > Apagar. Em Apagar msg. de:, seleccione Telefone e servidor.

Se estiver offline, a mensagem será apagada do dispositivo. Durante a próxima ligação à caixa de correio remota, será automaticamente apagada da caixa de correio remota. Se utilizar o protocolo POP3, as mensagens marcadas para serem apagadas são removidas apenas depois de fechar a ligação à caixa de correio remota.

Para cancelar a eliminação de um e-mail do dispositivo e do servidor, seleccione um e-mail que tenha sido marcado para ser apagado durante a próxima ligação (⊕) e seleccione Opções > Recuperar.

# Desligar da caixa de correio

Quando estiver online, seleccione Opções > Desligar para terminar a ligação de dados à caixa de correio remota.

# Visualizar mensagens num cartão SIM

Para poder ver mensagens SIM, tem de copiá-las para uma pasta do dispositivo.

- 1 Na vista principal de Msgs., seleccione Opções > Mensagens SIM.
- 2 Seleccione Opções > Marcar/Desmarcar > Marcar ou Marcar todas para marcar mensagens.
- 3 Seleccione Opções > Copiar. Abre-se uma lista de pastas.
- 4 Para iniciar a cópia, seleccione uma pasta e OK. Para ver as mensagens, abra a pasta.

# Definições de Mensagens

Preencha todos os campos marcados com A ser definido ou com um asterisco vermelho. Siga as instruções fornecidas pelo seu fornecedor de serviços. Também pode obter definições do seu fornecedor de serviços numa mensagem de configuração.

Alguns ou todos os centros de mensagens ou pontos de acesso podem ser predefinidos para o seu dispositivo, pelo fornecedor de serviços ou operador de rede, e é possível que não os possa alterar, criar, editar ou remover.

# Mensagens curtas

Prima () e seleccione Msgs. > Opções > Definições > Mensagem curta e uma das seguintes opções:

**Centros mensagens**—Permite ver uma lista de todos os centros de mensagens de texto que foram definidos.

Codif. caracteres – Para utilizar a conversão de caracteres para outro sistema de codificação disponível, seleccione Suporte reduzido.

Ctr. msgs. em utiliz.—Seleccione o centro de mensagens utilizado para entregar mensagens curtas.

**Receber relatório**—Especifique se a rede envia relatórios de entrega das suas mensagens (serviço de rede).

Validade mensagem—Seleccione a frequência com que o centro de mensagens reenvia uma mensagem, se a primeira tentativa falhar (serviço de rede). Se não for possível contactar o destinatário durante o período de validade, a mensagem é apagada do centro de mensagens.

Msg. enviada como—Altere esta opção apenas se tiver a certeza de que o centro de mensagens pode converter mensagens de texto noutros formatos. Contacte o operador de rede.

Ligação preferida—Seleccione a ligação utilizada no envio de mensagens de texto: Rede GSM ou dados em pacotes, caso sejam suportados pela rede. Consulte 'Ligação', p. 102.

Respos. mesmo cntr.—Especifique se pretende que a mensagem de resposta seja enviada utilizando o mesmo número do centro de mensagens curtas (serviço de rede).

## Mensagens multimédia

Prima *G* e seleccione Msgs. > Opções > Definições > Msg. multimédia e uma das seguintes opções:

Tamanho da imagem—Defina o tamanho da imagem numa mensagem multimédia: Original (apresentada apenas quando o Modo de criação MMS está definido como Guiado ou Livre), Pequeno ou Grande. Modo de criação MMS—Se seleccionar Guiado, o dispositivo irá informá-lo se tentar enviar uma mensagem que possa não ser suportada pelo destinatário. Seleccione Restringido para que o dispositivo impeça o envio de mensagens que possam não ser suportadas.

Ponto acesso em uso-Seleccione o ponto de acesso utilizado como ligação preferida para o centro de mensagens multimédia.

Obtenção multimédia—Seleccione o modo de recepção de mensagens multimédia. Para receber mensagens multimédia na rede assinada, seleccione Aut. em rede assin.. Fora da rede subscrita, receberá uma notificação de que existe uma mensagem multimédia que poderá obter, a partir do centro de mensagens multimédia.

Quando não estiver na rede assinada, o envio e recepção de mensagens multimédia poderá ser mais dispendioso.

Se seleccionar Obtenção multimédia > Sempre automático, o dispositivo estabelece automaticamente uma ligação de dados em pacotes activa, para obter a mensagem dentro e fora da rede subscrita.

Permitir msgs. anón.—Especifique se pretende rejeitar mensagens de remetentes anónimos.

Receber publicidade—Defina se pretende receber anúncios de mensagens multimédia.

**Receber relatório**—Especifique se pretende que o estado da mensagem enviada seja apresentado no registo (serviço de rede). Poderá não ser possível receber um relatório de entrega de uma mensagem multimédia que tenha sido enviada para um endereço de e-mail.

Negar envio relatório—Especifique se pretende impedir que o seu dispositivo envie relatórios de entrega de mensagens multimédia recebidas.

Validade mensagem—Seleccione a frequência com que o centro de mensagens reenvia uma mensagem, se a primeira tentativa falhar (serviço de rede). Se não for possível contactar o destinatário durante o período de validade, a mensagem é apagada do centro de mensagens.

# E-mail

Prima *G* e seleccione Msgs. > Opções > Definições > E-mail e uma das seguintes opções:

Caixas de correio-Seleccione uma caixa de correio a alterar Definições de ligação, Definições do utiliz., Definições de obtenção e Obtenção automática.

**Cx. correio em utiliz.**— Seleccione a caixa de correio que pretende utilizar para enviar e-mails.

Para criar uma caixa de correio nova, seleccione Opções > Nova cx. de correio na vista principal de caixas de correio.

## Definições de ligação

Para editar as definições do e-mail recebido, seleccione E-mail a receber e, entre as seguintes opções:

Nome do utilizador—Introduza o seu nome de utilizador, atribuído pelo fornecedor de serviços.

Senha-Introduza a sua senha. Se deixar este campo em branco, ser-lhe-á pedida a senha quando tentar ligar à caixa de correio remota.

Serv. recepção corr.-Introduza o endereço IP ou nome de host do servidor de correio que recebe os seus e-mails.

Ponto acesso em uso-Seleccione um ponto de acesso à Internet (IAP). Consulte 'Ligação', p. 102.

Nome cx. de correio—Introduza um nome para a caixa de correio.

Tipo da caixa correio—Define o protocolo de e-mail recomendado pelo fornecedor de serviços da caixa de correio remota. As opções são POP3 e IMAP4. Esta definição apenas pode ser escolhida uma vez e não pode ser alterada se tiver guardado as definições da caixa de correio ou saído delas. Se utilizar o protocolo POP3, as mensagens de e-mail não serão actualizadas automaticamente no modo online. Para ver as mensagens de e-mail mais recentes, tem de desligar e efectuar uma nova ligação à caixa de correio. Segurança (portas)—Seleccione a opção de segurança utilizada para proteger a ligação à caixa de correio remota.

Porta-Defina uma porta para a ligação.

Iníc.sess.seguro APOP (apenas para POP3)—Utilize com o protocolo POP3 para codificar o envio de senhas ao servidor de e-mail remoto, quando se ligar à caixa de correio.

Para editar as definições do e-mail enviado, seleccione E-mail a enviar e, entre as seguintes opções:

Meu ender. de e-mail—Introduza o endereço de e-mail atribuído pelo fornecedor de serviços. As respostas às suas mensagens são enviadas para este endereço.

Servid. envio correio—Introduza o endereço IP ou nome de host do servidor de correio que envia os seus e-mails. Poderá conseguir utilizar apenas o servidor de envio de correio do seu operador de rede. Para mais informações, contacte o seu operador de rede.

Ponto acesso em uso-Seleccione um ponto de acesso à Internet (IAP). Consulte 'Ligação', p. 102.

As definições de Nome do utilizador, Senha, Segurança (portas) e Porta são semelhantes às de E-mail a receber.

#### Definições do utiliz.

Meu nome-Introduza o seu nome. O nome irá substituir o seu endereço de e-mail no dispositivo do destinatário, se o mesmo suportar esta função.

Enviar mensagem—Defina o modo como o e-mail é enviado do seu dispositivo. Seleccione Imediatamente para que o dispositivo estabeleça ligação à caixa de correio quando escolhe Enviar mensagem. Se seleccionar Na próx. ligação, o e-mail é enviado quando a ligação à caixa de correio remota estiver disponível.

Env. cópia ao próprio—Especifique se pretende guardar uma cópia do e-mail na caixa de correio remota e no endereço definido em Meu ender. de e-mail.

Incluir assinatura—Especifique se pretende anexar uma assinatura às suas mensagens de e-mail.

Novos alertas e-mail—Especifique se pretende receber indicações de novo e-mail, com um tom ou uma nota, quando é recebido novo correio na caixa de correio.

Codificação predefinida-Seleccione outra codificação, de acordo com o idioma.

#### Definições de obtenção

E-mail a obter-Defina quais as partes do e-mail que são obtidas: Só cabeçalhos, Limite de tamanho, Mensagens (apenas para IMAP4) ou Msgs. e anexos E-mails a obter-Defina o número de novas mensagens de e-mail a obter na caixa de correio.

**Cam. da pasta IMAP4** (apenas para IMAP4)-Defina o caminho das pastas a subscrever.

Subscrições de pastas (apenas para IMAP4)—Subscreva outras pastas na caixa de correio remota e obtenha conteúdos dessas pastas.

#### Obtenção automática

Notificações de e-mail-Especifique se pretende receber notificações quando forem recebidos novos e-mails na sua caixa de correio remota.

As notificações de e-mail e a obtenção automática de cabeçalhos não podem estar activas em simultâneo.

**Obtenção cabeçalhos**—Especifique se pretende que o dispositivo obtenha automaticamente os novos e-mails. Pode definir quando e com que frequência as mensagens são obtidas.

A obtenção automática de mensagens de e-mail poderá aumentar o custo das chamadas devido ao tráfego de dados.

# Mensagens do serviço

Prima *G* e seleccione Mensagens > Opções > Definições > Mensagem do serviço. Especifique se

pretende receber mensagens do serviço. Se pretender configurar o dispositivo de modo a activar automaticamente o browser e iniciar uma ligação à rede, para obter conteúdos quando recebe uma mensagem do serviço, seleccione Download mensagens > Automaticamente.

# Difusão por células

Para obter informações sobre os tópicos disponíveis e respectivos números, contacte o fornecedor de serviços. Prima *f*or e seleccione Mensagens > Opções > Definições > Difusão por células e, entre as seguintes opções:

Recepção-Especifique se pretende receber mensagens de difusão por células.

Idioma–Seleccione o idioma no qual pretende receber as mensagens: Todos, Escolhidos ou Outro.

Detecção de tópicos—Especifique se pretende que o dispositivo procure automaticamente novos números de tópicos e guarde os novos números sem um nome na lista de tópicos.

# **Outros parâmetros**

Prima *f*<sup>o</sup> e seleccione Mensagens > Opções > Definições > Outros e, entre as seguintes opções:

Guardar msgs. env.—Especifique se pretende guardar uma cópia das mensagens de texto, mensagens multimédia ou mensagens de e-mail enviadas na pasta Enviadas.

N° msgs. guardadas—Defina o número de mensagens enviadas que são guardadas na pasta Enviadas de cada vez. O limite predefinido é de 20 mensagens. Quando o limite é atingido, a mensagem mais antiga é apagada.

Memória em utilizaç.—Se estiver inserido um cartão de memória compatível no dispositivo, seleccione a memória onde pretende guardar as suas mensagens: Memória telefone ou Cartão memória.

# Efectuar chamadas

# Chamadas de voz

Sugestão! Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima () ou (). Se tiver definido o volume como Silenciar, não será possível regulá-lo com as teclas () e ().

Para regular o volume, seleccione Com som e prima  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ .

- No modo de espera, introduza o número de telefone, com o indicativo. Para remover um número, prima C. Para chamadas internacionais, prima \*, duas vezes, para inserir o carácter + (substitui o código de acesso internacional) e introduza o código do país, o indicativo (omita o zero inicial se necessário) e o número de telefone.
- 2 Prima 🖵 para ligar para o número.
- **3** Prima para terminar a chamada (ou cancelar a tentativa de chamada).

Premir  $\rightarrow$  termina sempre uma chamada, mesmo que exista outra aplicação activa. Para terminar uma chamada, se a tampa estiver aberta e não tiver um auricular compatível ligado, feche a tampa.

Para efectuar uma chamada a partir de **Contactos**, prima \$\vert^9\$ e seleccione **Contactos**. Seleccione o nome pretendido ou introduza as primeiras letras do nome no campo de procura. Os contactos correspondentes são listados. Para ligar, prima \_\_\_\_. Seleccione o tipo de chamada **Chamada de voz**.

Para poder efectuar uma chamada desta forma, tem de copiar os contactos do cartão SIM para os Contactos. Consulte 'Copiar contactos', p. 67.

Para ligar para a caixa de correio de voz (serviço da rede), prima, sem soltar, 1 no modo de espera. Consulte também 'Desvio de chs.', p. 107.

Sight Sugestão! Para alterar o número de telefone da caixa de correio de voz, prima Signa eseleccione Ferramen. > Corr. voz > Opções > Mudar número. Introduza o número (obtido a partir do fornecedor de serviços) e seleccione OK.

Para efectuar uma chamada para um número marcado recentemente, no modo de espera prima \_ . Seleccione o número que pretende e prima \_ para ligar para esse número.

## Efectuar uma chamada de conferência

- 1 Efectue uma chamada para o primeiro participante.
- 2 Para efectuar uma chamada para outro participante, seleccione Opções > Nova chamada. A primeira chamada é automaticamente colocada em espera.
- 3 Quando a nova chamada for atendida, para incluir o primeiro participante na chamada de conferência, seleccione Opções > Conferência.

Para adicionar uma pessoa à chamada, seleccione **Opções > Nova chamada > Opções > Conferência > Juntar à conferênc..** O dispositivo suporta chamadas de conferência entre um máximo de seis participantes, incluindo o próprio.

Para ter uma conversa privada com um dos participantes, seleccione Opções > Conferência > Privada. Escolha um participante e seleccione Privada. A chamada de conferência é colocada em espera no seu dispositivo. Os outros participantes podem continuar a chamada de conferência. Assim que tiver terminado a conversa privada, seleccione Opções > Juntar à conferênc. para regressar à chamada de conferência. Para retirar um participante, seleccione Opções > Conferência > Retirar participante, escolha o participante e seleccione Retirar.

 Para terminar a chamada de conferência activa, prima ب

# Marcação rápida de um número de telefone

Para activar a marcação rápida, prima 49 e seleccione Ferramen. > Definições > Chamada > Marcação rápida > Sim.

Para atribuir um número de telefone a uma das teclas de marcação rápida (2-9), prima  ${\rm sp}$  e seleccione Ferramen. > M. rápidas. Escolha a tecla a que pretende atribuir o número de telefone e seleccione Opções > Atribuir. 1 está reservada para a caixa de correio de voz.

Para efectuar uma chamada no modo de espera, prima a tecla de marcação rápida e  $\ \$  .

## Marcação por voz

O dispositivo suporta comandos de voz avançados. Os comandos de voz avançados não dependem da voz do utilizador, pelo que este não necessita de gravar as etiquetas de voz antecipadamente. Em vez disso, o dispositivo cria uma etiqueta de voz para as entradas em contactos e compara a voz pronunciada com a etiqueta. O reconhecimento de voz do dispositivo adapta-se à voz do utilizador principal, para um melhor reconhecimento dos comandos de voz. A etiqueta de voz de um contacto consiste no nome ou alcunha guardado no cartão de contacto. Para ouvir a etiqueta de voz sintetizada, abra um cartão de contacto e seleccione Opções > Repr. etiqueta voz.

# Efectuar uma chamada com uma etiqueta de voz

Nota: A utilização de etiquetas de voz pode ser difícil num ambiente com muito ruído ou numa situação de emergência, pelo que não deverá ficar dependente unicamente da marcação por voz em todas as circunstâncias.

Quando é utilizada a marcação por voz, o altifalante permanece em utilização. Mantenha o dispositivo a uma curta distância quando pronunciar a etiqueta de voz.

- Para iniciar a marcação por voz, mantenha premida a tecla de voz. Se estiver a utilizar um auricular compatível com tecla de auricular, mantenha premida a tecla do auricular para iniciar a marcação por voz.
- 2 É reproduzido um tom curto e é apresentada a nota Fale agora. Pronuncie claramente o nome ou alcunha guardado no cartão de contacto.
- 3 O dispositivo reproduz uma etiqueta de voz sintetizada, correspondente ao contacto reconhecido, no idioma seleccionado no dispositivo, e apresenta o nome e o número. Após um tempo limite de 1,5 segundos, o dispositivo marca o número.

Se o contacto reconhecido não estiver correcto, seleccione Seguinte, para ver uma lista de outras correspondências ou Abandon., para cancelar a marcação por voz.

Se existirem vários números guardados no nome, o dispositivo selecciona o número predefinido, caso o mesmo tenha sido configurado. Caso contrário, o dispositivo selecciona o primeiro número disponível dos seguintes: Telemóvel, Telemóvel (casa), Telemóvel (trab.), Telefone, Telefone (casa) e Telefone (trab.).

# Chamadas de vídeo (serviço de rede)

Quando efectua uma chamada de vídeo, é apresentado um vídeo bidireccional em tempo real entre si e o destinatário da chamada. A imagem de vídeo em directo ou capturada pela câmara do seu dispositivo é mostrada ao destinatário da chamada de vídeo.

Para conseguir efectuar uma chamada de vídeo, necessita de um cartão USIM e de estar num local com cobertura de uma rede UMTS. Para informações sobre disponibilidade e subscrição de serviços de chamadas de vídeo, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços. Uma chamada de vídeo só pode ser efectuada entre duas partes. A chamada de vídeo pode ser efectuada para um

dispositivo compatível ou para um cliente RDIS. As chamadas de vídeo não podem ser efectuadas enquanto estiver activa outra chamada de voz, vídeo ou de dados.

#### Ícones:

אף Não está a receber vídeo (o destinatário não está a enviar vídeo ou a rede não o está a transmitir).

Negou o envio de vídeo a partir do seu dispositivo. Para enviar uma imagem estática em alternativa, consulte 'Defs da ch.', p. 100.

- Para iniciar uma chamada de vídeo, abra a tampa e introduza o número de telefone no modo de espera ou seleccione Contactos e um contacto.
- 2 Seleccione Opções > Chamar > Chamada vídeo.
- Active a câmara depois de o destinatário atender a chamada.



vídeo poderá demorar algum tempo. Aparece A aguardar imagem de vídeo. Se a chamada não for bem sucedida (por exemplo, as chamadas de vídeo não são suportadas pela rede ou o dispositivo de recepção não é compatível), serlhe-á perguntado se pretende efectuar uma chamada normal ou enviar uma mensagem de texto, em alternativa. A chamada de vídeo está activa quando conseguir ver duas imagens de vídeo e ouvir o som através do altifalante. O destinatário da chamada poderá negar o envio de vídeo ( $\searrow$ ) e nesse caso ouvirá um sinal sonoro e poderá ver uma imagem estática ou uma imagem cinzenta em segundo plano.

⇒ Sugestão! Para aumentar ou diminuir o volume durante uma chamada, prima a tecla de deslocamento para a esquerda ou para a direita

Para alternar entre a emissão de vídeo e ouvir apenas som, seleccione Activar ou Desactivar > A enviar vídeo, A enviar áudio ou A enviar áudio e vídeo.

Para enviar a sua própria imagem de vídeo em directo, seleccione Usar câmara secund. para mudar para a câmara secundária. Para mostrar o que aparece na câmara de trás ao interlocutor, seleccione Usar câmara principal.

Para ampliar a sua própria imagem, seleccione Ampliar ou Reduzir. O indicador de zoom é mostrado na parte superior do ecrã.

Para mudar os locais das imagens de vídeo enviadas no ecrã, seleccione Mudar ordem imgs..

Nota: Mesmo que tenha rejeitado o envio de vídeo durante uma chamada de vídeo, a chamada é cobrada como uma chamada de vídeo. Verifique os preços com o operador de rede ou o fornecedor de serviços.



Para terminar a chamada de vídeo, prima 🤐 .

# Partilha de vídeo (serviço de rede)

Utilize a Partilh. vídeo para enviar vídeo em directo ou um clip de vídeo do seu dispositivo móvel para outro dispositivo móvel compatível durante uma chamada de voz. Basta convidar um destinatário para ver o vídeo em directo ou um clip de vídeo que pretenda partilhar. A partilha é iniciada automaticamente quando o destinatário aceitar o convite e o utilizador activar o modo correcto. Consulte 'Partilhar vídeo', p. 59.

# Requisitos da partilha de vídeo

Uma vez que a opção Partilh. vídeo requer uma ligação UMTS, a sua possibilidade de utilizar a função Partilh. vídeo depende da disponibilidade da rede 3G. Contacte o seu fornecedor de serviços para questões sobre a disponibilidade da rede e sobre taxas associadas à utilização desta aplicação. Para utilizar a Partilh. vídeo:

- Certifique-se de que o dispositivo está configurado para ligações entre dois telemóveis. Consulte 'Definições', p. 58.
- Certifique-se de que tem uma ligação UMTS activa e de que se encontra dentro da cobertura da rede UMTS.

Consulte 'Definições', p. 58. Se iniciar a sessão de partilha enquanto se encontrar dentro da cobertura da rede UMTS e ocorrer uma troca para GSM, a sessão de partilha é descontinuada, mas a chamada de voz continua.

 Certifique-se de que tanto o remetente como o destinatário se encontram registados na rede UMTS. Se convidar alguém para uma sessão de partilha e essa pessoa tiver o dispositivo desligado ou não tiver cobertura de rede UMTS, não saberá que lhe está a enviar um convite. No entanto, irá receber uma mensagem de erro a indicar que o destinatário não pode aceitar o convite.

# Definições

#### Definições da ligação entre dois telemóveis

Uma ligação entre dois telemóveis também é denominada ligação de protocolo de início de sessão (SIP, Session Initiation Protocol). As definições do perfil SIP têm de ser configuradas no dispositivo antes de poder utilizar a **Partilh. vídeo.** A configuração de um perfil SIP permite estabelecer uma ligação em directo entre dois telemóveis com outro dispositivo compatível. É também necessário que o perfil SIP seja estabelecido para receber uma sessão de partilha. Requisite ao seu operador de rede ou fornecedor de serviço as definições do perfil SIP e guarde-as no seu dispositivo. O seu operador de rede ou fornecedor de serviços pode enviar-lhe as definições 'over the air'.

Se souber o endereço SIP de um destinatário, pode introduzi-lo no cartão de contacto dessa pessoa. Seleccione Contactos no menu principal e abra o cartão de contacto (ou crie um novo cartão para essa pessoa). Seleccione Opções > Juntar detalhe > Endereço web. Introduza o endereço SIP, utilizando o seguinte formato: sip:nome\_utilizador@nome\_domínio (pode utilizar um endereço IP em vez de um nome de domínio).

#### Definições de ligação UMTS

Para configurar a ligação UMTS, proceda da seguinte forma:

- Contacte o seu fornecedor de serviços para estabelecer um acordo, de forma a que possa utilizar a rede UMTS.
- Certifique-se de que as definições de ligação do ponto de acesso UMTS do seu dispositivo estão correctamente configuradas. Para obter ajuda, consulte 'Ligação', p. 102.

# Partilhar vídeo

Para receber uma sessão de partilha, o destinatário tem de instalar a Partilh. vídeo e configurar as definições necessárias no respectivo dispositivo móvel. Tanto o utilizador como o destinatário têm de estar registados no serviço antes da partilha poder ser iniciada.

Para receber convites de partilha, é necessário estar registado no serviço, ter uma ligação UMTS activa e cobertura de rede UMTS.

#### Vídeo em directo

- 1 Quando tiver uma chamada de voz activa, seleccione Opções > Partilhar vídeo > Em directo.
- 2 O dispositivo envia o convite para o endereço SIP adicionado ao cartão de contacto do destinatário. Se o destinatário tiver vários endereços SIP no cartão de contacto, seleccione o endereço SIP para o qual pretende enviar o convite e Escolher para o enviar. Se o endereço SIP do destinatário não estiver disponível, introduza um endereço SIP. Seleccione OK para enviar o convite.
- 3 A partilha é iniciada automaticamente quando o destinatário aceitar o convite.
   0 altifalante está activo. Pode também utilizar um auricular compatível para continuar a chamada de voz durante a partilha de vídeo em directo.
- 4 Seleccione Pausa para fazer uma pausa na sessão de partilha. Seleccione Continuar para continuar a partilha.
- 5 Para terminar a sessão de partilha, seleccione Parar. Para terminar a chamada de voz, prima 🖃 .

# Efectuar chamadas

### Clip de vídeo

1 Quando tiver uma chamada de voz activa, seleccione Opções > Partilhar vídeo > Clip.

Abre-se uma lista de clips de vídeo.

2 Seleccione um clip de vídeo que pretenda partilhar. Abre-se uma pré-visualização. Para pré-visualizar o clip, seleccione Opções > Reprod..

3 Seleccione Opções > Convidar. Poderá ser necessário converter o clip de vídeo num formato adequado para o conseguir partilhar. É apresentada a mensagem O clip tem que ser convertido para partilhar. Continuar?. Seleccione OK.

O dispositivo envia o convite para o endereço SIP adicionado ao cartão de contacto do destinatário. Se o destinatário tiver vários endereços SIP no cartão de contacto, seleccione o endereço SIP para o qual pretende enviar o convite e Escolher para o enviar. Se o endereço SIP do destinatário não estiver disponível, introduza um endereço SIP. Seleccione OK para enviar o convite.

- 4 A partilha é iniciada automaticamente quando o destinatário aceitar o convite.
- 5 Seleccione Pausa para fazer uma pausa na sessão de partilha. Seleccione Opções > Continuar para continuar a partilha.
- 6 Para terminar a sessão de partilha, seleccione Parar. Para terminar a chamada de voz, prima → .

# Aceitar um convite

Quando alguém lhe envia um convite de partilha, é apresentada uma mensagem de convite que mostra o nome e o endereço SIP do remetente. Se o dispositivo não estiver definido como Silencioso, reproduz um tom de toque quando receber um convite.

Se alguém lhe enviar um convite de partilha e o seu telefone não tiver cobertura de rede UMTS, não saberá que recebeu um convite.

Quando receber um convite, seleccione entre as seguintes opções:

- Aceitar para iniciar a sessão de partilha. Se o remetente pretender partilhar vídeo em directo, active a câmara.

Para terminar a sessão de partilha, seleccione Parar. Se partilhar um clip de vídeo, seleccione Sair. É apresentada a nota Partilha de vídeo terminou.

# Atender ou rejeitar uma chamada

Para atender a chamada, se a tampa estiver aberta, prima . Se a tampa estiver fechada, abra-a para atender automaticamente a chamada. Consulte 'Definições do ecrã da tampa', p. 100.

Para silenciar o tom de toque quando recebe uma chamada, seleccione Silêncio. Se a tampa estiver fechada, prima a tecla da tampa para seleccionar Silêncio.

Sugestão! Se um auricular compatível estiver ligado ao dispositivo, prima a tecla do auricular para atender e terminar uma chamada.

Se a tampa estiver aberta e não quiser atender uma chamada, prima — ou feche a tampa para a rejeitar, se não tiver um auricular compatível ligado. Se a tampa estiver fechada, prima a tecla da tampa uma vez para silenciar o toque e uma segunda vez para a rejeitar. O autor da chamada ouve o sinal de linha ocupada. Se activou a função Def. desv. ch. > Se ocupado para desviar chamadas, a rejeição de uma chamada recebida também irá desviar a mesma. Consulte 'Desvio de chs.', p. 107.

Quando rejeita uma chamada recebida, pode também enviar uma mensagem curta ao autor da chamada a informá-lo do motivo pelo qual não pode atender a chamada. Seleccione Opções > Enviar msg. texto. Pode modificar o texto antes de o enviar. Para configurar esta opção e escrever uma mensagem curta standard, consulte 'Defs da ch.', p. 100.

Se atender uma chamada de voz durante uma chamada de vídeo, a chamada de vídeo é terminada. Chamadas em espera não estão disponíveis durante uma chamada de vídeo.

# Atender ou rejeitar uma chamada de vídeo

Quando recebe uma chamada de vídeo, 🎢 é apresentado.

Prima 
 para atender a chamada de vídeo. Aparece
 a mensagem Permitir envio de imagem vídeo ao
 interlocutor?.

Se seleccionar Sim, a imagem captada pela câmara do dispositivo é apresentada ao interlocutor. Se seleccionar Não ou não fizer nada, o envio do vídeo não é activado e ouve-se um som. É mostrado um ecrã cinzento em vez do vídeo. Para substituir o ecrã cinzento por uma imagem, consulte 'Defs da ch.', p. 100.

2 Para terminar a chamada de vídeo, prima 🤐 .

# Chamadas em espera (serviço de rede)

Pode atender uma chamada enquanto tem outra chamada em curso se tiver activado a Chamadas em espera em Ferramen. > Definições > Chamada > Chamadas em espera.

⇒ Sugestão! Para alterar os tons do dispositivo para ambientes e acontecimentos diferentes, por exemplo, quando pretender silenciar o dispositivo, consulte 'Perfis—definir tons', p. 88.

Para atender a chamada em espera, prima 🖵 . A primeira chamada fica em espera.

Para alternar entre as duas chamadas, seleccione **Trocar**. Para ligar uma chamada recebida ou uma chamada em espera a uma chamada activa e se desligar das chamadas, seleccione **Opções > Transferir**. Para terminar a chamada activa, prima  $\rightharpoonup$ . Para terminar ambas as chamadas, seleccione **Opções > Terminar todas chs.** 

# Opções durante uma chamada de voz

Muitas das opções que pode utilizar durante uma chamada de voz são serviços de rede. Seleccione Opções durante uma chamada para obter algumas das seguintes opções: Silenciar ou Com som, Atender, Rejeitar, Trocar, Reter ou Deixar de reter, Activar auscultador, Activar altifalante ou Activar mãos livres (se estiver ligado um auricular Bluetooth compatível), Terminar ch. activa ou Terminar todas chs., Nova chamada, Conferência e Transferir. Seleccione uma das seguintes opções:

Substituir-Para terminar uma chamada activa e substituí-la atendendo a chamada em espera.

Enviar MMS (apenas em redes UMTS)—Para enviar uma imagem ou um vídeo numa mensagem multimédia para o outro participante da chamada. Pode modificar a mensagem e alterar o destinatário antes de enviar. Prima \_ para enviar o ficheiro para um dispositivo compatível (serviço de rede).

Enviar DTMF—Para enviar cadeias de tons DTMF, por exemplo, uma senha. Introduza a cadeia DTMF ou procurea em Contactos. Para introduzir um carácter de espera (w) ou um carácter de pausa (p), prima \* repetidamente. Seleccione OK para enviar o tom.

- Sugestão! É possível adicionar tons DTMF ao Número de telefone ou campos DTMF ao cartão de contacto.
- Sugestão! Se seleccionar Activar altifalante, pode fechar a tampa e continuar a chamada.

# Opções durante uma chamada de vídeo

Seleccione **Opções** durante uma chamada de vídeo para obter as seguintes opções: **Activar** ou **Desactivar**, **Activar auscultador** (se tiver um auricular com conectividade Bluetooth ligado), Activar altifalante ou Activar mãos livres (apenas no modo de tampa aberta e se houver um auricular compatível com conectividade Bluetooth instalado), Terminar ch. activa, Mudar ordem imgs., Ampliar/Reduzir e Ajuda.



# Registo

# Chs. recentes

Para supervisionar os números de telefone das chamadas não atendidas, recebidas e efectuadas, prima 49 e seleccione Minhas > Registo > Chs. recentes. O dispositivo só regista as chamadas não atendidas e recebidas se a rede suportar estas funções e o dispositivo estiver ligado e tiver cobertura de rede.

Sugestão! Quando vir uma nota no modo de espera acerca de chamadas não atendidas, seleccione Mostrar para aceder à lista de chamadas não atendidas. Para devolver uma chamada, seleccione um nome ou número e prima . .)

Para apagar todas as listas de chamadas recentes, seleccione Opções > Limpar chs. recent. na vista principal de chamadas recentes. Para limpar um dos registos de chamadas, abra o registo que pretende apagar e seleccione **Opções** > **Limpar lista**. Para limpar um acontecimento individual, abra um registo, seleccione o acontecimento e prima **C**.

# Dur. da ch.

Para monitorizar a duração aproximada das chamadas recebidas e efectuadas, prima *§* e seleccione Minhas > Registo > Duração ch..

Para definir a apresentação da duração da chamada durante uma chamada activa, seleccione Minhas > Registo > Opções > Definições > Mostrar duração ch. > Sim ou Não.

Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, etc.

Para limpar os contadores de duração de chamada, seleccione **Opções** > Limpar contadores. Para efectuar esta operação, necessita do código de bloqueio; consulte 'Segurança', p.104 e 'Telefone e SIM', p. 104.

## **Dados pacotes**

Para verificar a quantidade de dados enviados e recebidos durante as ligações de dados em pacotes, prima 49 e seleccione Minhas > Registo > Dados pacotes. Por

exemplo, as ligações de dados em pacotes podem ser-lhe cobradas de acordo com a quantidade de dados enviados e recebidos.

# Controlar todas as comunicações

#### Ícones no Registo:

- Para comunicações recebidas
- Para comunicações efectuadas
- Para comunicações não atendidas

Para controlar todas as chamadas de voz e de vídeo, mensagens curtas ou ligações de dados registadas pelo dispositivo, prima  $f_{2}^{o}$ , seleccione Minhas > Registo e prima () para abrir o registo geral. Para cada evento de comunicação, pode ver o nome do remetente ou do destinatário, o número de telefone, o nome do



fornecedor de serviços ou o ponto de acesso. É possível filtrar o registo geral para ver apenas um tipo de evento e criar novos cartões de contacto baseados nas informações do registo.

- Sugestão! Para ver a duração de uma chamada de voz no visor principal durante uma chamada activa, seleccione Opções > Definições > Mostrar duração ch. > Sim.
- Sugestão! Para visualizar uma lista de mensagens enviadas, prima () e seleccione Mensagens > Enviadas.

Os subeventos, como uma mensagem curta enviada em mais do que uma parte e ligações de dados em pacotes, são registados como um evento de comunicação. As ligações à caixa de correio, ao centro de mensagens multimédia ou a páginas Web são apresentadas como ligações de dados em pacotes.

Para filtrar o registo, seleccione **Opções** > **Filtrar** e um filtro.

Para apagar permanentemente o conteúdo do registo, o registo de chamadas recentes e relatórios de entrega de mensagens, seleccione **Opções > Limpar registo**. Seleccione **Sim** para confirmar. Para remover um único evento do registo, prima **C**.

Para definir a Duração do registo, seleccione Opções > Definições > Duração do registo. Os eventos do registo permanecem na memória do dispositivo durante um número de dias definido, após o qual são automaticamente apagados para libertar memória. Se escolher Sem registo, todo o conteúdo do registo, o registo de chamadas recentes e os relatórios de entrega de mensagens são permanentemente apagados.

Para ver os detalhes de um evento de comunicação, na vista geral do registo seleccione um evento e prima ().

Sugestão! Na vista de detalhes, para copiar um número de telefone para a área de transferência e colá-lo numa mensagem de texto, seleccione Opções > Copiar número.

Contador de dados em pacotes e contador de ligação: Para ver a quantidade de dados transferidos em kilobytes e a duração de uma determinada ligação de dados em pacotes, seleccione um evento recebido ou efectuado indicado por Pact. e seleccione Opções > Ver detalhes.

# Contactos (lista telefónica)

Prima *G* e seleccione **Contactos**. Em **Contactos** pode adicionar um tom de toque pessoal ou uma imagem miniatura a um cartão de contacto. Pode também criar grupos de contacto, que permitam enviar mensagens curtas ou de e-mail para vários destinatários ao mesmo tempo. Pode adicionar informações de contacto recebidas (cartões de visita) a contactos. Consulte 'Dados e definições', p. 45. As informações de contacto só podem ser enviadas ou recebidas a partir de dispositivos compatíveis.

# Guardar nomes e números

- 1 Seleccione Opções > Novo contacto.
- 2 Preencha os campos que pretende e seleccione Efectuad.

Para modificar cartões de contacto em Contactos, marque o cartão de contacto que pretende modificar e seleccione Opções > Modificar.

Sugestão! Para imprimir cartões de contacto numa impressora compatível equipada com o perfil BPP (Basic Print Profile), utilizando a conectividade Bluetooth (por exemplo, a HP Deskjet 450 Mobile Printer or HP Photosmart 8150), seleccione **Opções** > **Imprimir**.

Para apagar um cartão de contacto em **Contactos**, seleccione um cartão e prima  $\Box$ . Para apagar vários cartões de contactos em simultâneo, prima  $\swarrow$  e  $\bigcirc$  para marcar os contactos e prima  $\Box$  para apagar.

Sugestão! Para adicionar e modificar cartões de contacto, utilize o Nokia Contacts Editor disponível no Nokia PC Suite.

Para anexar uma imagem em miniatura a um cartão de contacto, abra o cartão de contacto e seleccione **Opções** > **Modificar** > **Opções** > **Juntar miniatura**. A miniatura é apresentada quando receber uma chamada do contacto.

- Sugestão! A marcação rápida é uma forma muito prática de ligar para números utilizados com frequência. Pode associar teclas de marcação rápida a oito números de telefone. Consulte 'Marcação rápida de um número de telefone', p. 55.
- ⇒ Sugestão! Para enviar informações de contacto, seleccione o cartão que pretende enviar. Seleccione Opções > Enviar > Por mensagem curta, Por multimédia, Por Bluetooth ou Por infravermelhos. Consulte 'Mensagens', p. 39 e 'Enviar dados', p. 93.

Para adicionar um contacto a um grupo, seleccione Opções > Juntar a grupo: (mostrado apenas se tiver criado um grupo). Consulte 'Criar grupos de contactos', p. 68.

Para ver a quantidade de contactos e grupos e a memória disponível nos Contactos, seleccione Opções > Informações contactos.

### Números e endereços predefinidos

Pode atribuir números ou endereços predefinidos a um cartão de contacto. Desta forma, se um contacto tiver vários números ou endereços, poderá facilmente efectuar uma chamada ou enviar uma mensagem ao contacto para um determinado número ou endereço. O número predefinido é também utilizado na marcação por voz.

- 2 Seleccione Opções > Predefinidos.
- 3 Seleccione um campo predefinido ao qual pretenda adicionar um número ou endereço e seleccione Atribuir.
- 4 Seleccione um número ou endereço que pretenda configurar como predefinido.

O número ou endereço predefinido fica sublinhado no cartão de contacto.

# **Copiar contactos**

Para copiar nomes e números de um cartão SIM para o dispositivo, prima  $\{g > e seleccione Contactos > Opções > Contactos SIM > Directório SIM. Seleccione os nomes que pretende copiar e seleccione Opções > Copiar p/Contactos.$ 

Para copiar contactos para o cartão SIM, prima *G* e seleccione **Contactos**. Escolha os nomes que pretende copiar e seleccione **Opções** > **Copiar** p/ **direct**. SIM ou **Opções** > **Copiar** > **Para o directório SIM**. São apenas copiados os campos do cartão de contacto suportados pelo cartão SIM.

☆ Sugestão! Pode sincronizar os seus contactos para um PC compatível com o Nokia PC Suite.

# Directório SIM e serviços

Para obter informações sobre a disponibilidade e sobre como utilizar os serviços do cartão SIM, contacte o fornecedor do cartão SIM, o qual poderá ser o fornecedor de serviços, o operador de rede ou outro fornecedor.

Prima *G* e seleccione Contactos > Opções > Contactos SIM > Directório SIM para ver os nomes e números guardados no cartão SIM. No directório SIM pode adicionar, modificar ou copiar números em Contactos e pode efectuar chamadas.

Para ver a lista de números de marcações permitidas, seleccione **Opções > Contactos SIM > Cnts. marcaç.** permit.. Esta definição só é mostrada se for suportada pelo cartão SIM.

Para restringir chamadas do seu dispositivo a determinados números de telefone, seleccione **Opções** > **Activar mc.permitid.**. Para adicionar novos números à lista de marcações permitidas, seleccione **Opções** > **Novo contacto SIM.** Precisa do código PIN2 para estas funções.

Sempre que utilizar Marcaç. permitidas, fica impossibilitado de estabelecer ligações de dados em pacotes, excepto quando envia mensagens curtas através de uma ligação de dados em pacotes. Neste caso, o número do centro de mensagens e o número de telefone do destinatário têm que estar incluídos na lista de marcações permitidas.

Quando as marcações permitidas estiverem activadas, continua a ser possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

# Adicionar tons de toque a contactos

Quando recebe uma chamada de um contacto ou membro do grupo, o dispositivo reproduz o tom de toque escolhido

(se o número de telefone do autor da chamada for enviado com a chamada e o seu dispositivo o reconhecer).

- Prima 

   para abrir um cartão de contacto ou vá para a lista de grupos e seleccione um grupo de contactos.
- 2 Seleccione Opções > Tom de toque. Abre-se uma lista de tons de toque.
- **3** Seleccione o tom de toque que pretende utilizar para o contacto individual ou para o grupo escolhido.

Para remover o tom de toque, seleccione Tom predefinido na lista de tons de toque.

# Criar grupos de contactos

- 1 Em Contactos, prima ) para abrir a lista de grupos.
- 2 Seleccione Opções > Novo grupo.
- **3** Escreva um nome para o grupo ou utilize o nome predefinido **Grupo** e seleccione **OK**.
- 4 Abra o grupo e seleccione Opções > Juntar membros.
- 5 Seleccione um contacto e prima para marcá-lo. Para adicionar vários membros de cada vez, repita esta acção em todos os contactos que pretende adicionar.
- 6 Seleccione OK para adicionar os contactos ao grupo.

Para alterar o nome de um grupo, seleccione Opções > Mudar nome, introduza o novo nome e seleccione OK.

# Remover membros de um grupo

- 1 Na lista grupos, abra o grupo que pretende modificar.
- 2 Marque o contacto e seleccione Opções > Remover do grupo.
- **3** Seleccione Sim para remover o contacto do grupo.
- ☆ Sugestão! Para verificar a que grupos pertence um contacto, marque o contacto e seleccione Opções > Pertence a grupos.

# Serviços

Existem páginas de vários fornecedores de serviços especificamente concebidas para dispositivos móveis. Estas páginas utilizam a linguagem WML (Wireless Markup Language), XHTML (Extensible Hypertext Markup Language) ou HTML (HyperText Markup Language).

Verifique a disponibilidade dos serviços, preços e tarifas junto do operador de rede ou fornecedor de serviços. Os fornecedores de serviços também fornecem instruções relativas à utilização dos seus serviços.

Prima 🚱 e seleccione Serviços.

Atalho: Para iniciar uma ligação, prima 0 sem soltar, no modo de espera.

# Ponto de acesso a serviços

Para aceder às páginas, são necessárias as definições de serviço relativas à página que pretende utilizar. É possível receber as definições numa mensagem curta especial do operador de rede ou do fornecedor de serviços que oferece a página Web. Consulte 'Dados e definições', p. 45. Para obter mais informações, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços.

Sugestão! As definições podem estar disponíveis no Web site de um operador de rede ou fornecedor de serviços.

#### Introduzir definições manualmente

- Prima 

   <u>G</u>
   , seleccione Ferramen. > Definições > Ligação > Pontos de acesso e configure as definições de um ponto de acesso. Siga as instruções dadas pelo seu fornecedor de serviços. Consulte 'Ligação', p. 102.
- 2 Prima { e seleccione Serviços > Opções > Gestor de favoritos > Adicionar favorito. Escreva um nome para a ficha e o endereço da página definida para o ponto de acesso actual.
- 3 Para definir o ponto de acesso criado como ponto de acesso predefinido, seleccione Opções > Definições > Ponto de acesso.

# Vista Fichas

A vista fichas é apresentada quando se abre a função Serviços.

O dispositivo pode ter algumas fichas importadas para páginas de Internet não relacionadas com a Nokia. A Nokia não garante nem se responsabiliza por essas páginas. Se optar por lhes aceder, deverá tomar em relação a elas as mesmas precauções que toma relativamente a qualquer site da Internet, no que diz respeito à segurança e aos conteúdos.

indica a página inicial definida para o ponto de acesso predefinido.

# Segurança da ligação

Se o indicador de segurança for apresentado durante uma ligação, a transmissão de dados entre o dispositivo e o gateway ou servidor da Internet é codificada.

O icone de segurança não indica que a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo (ou o local onde está guardado o recurso solicitado) é segura. O operador de rede protege a transmissão de dados entre o gateway e o servidor de conteúdo.

Seleccione **Opções** > **Detalhes** > **Segurança** para ver os detalhes da ligação, o estado da encriptação e informações sobre a autenticação do servidor e do utilizador.

Poderão ser exigidos certificados de segurança para alguns serviços, tais como serviços bancários. Para obter mais informações, contacte o fornecedor de serviços. Consulte também 'Gestão de certificad.', p. 106.

# Navegar

Importante: Utilize apenas serviços fidedignos que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Para importar uma página, seleccione uma ficha ou introduza o endereço no campo (
).

Numa página do browser, as novas ligações aparecem sublinhadas a azul e as ligações já visitadas a roxo. As imagens que funcionam como ligações têm um limite azul circundante.

Para abrir ligações e efectuar selecções, prima .

☆ Atalho: Prima # para se deslocar para o fim de uma página e \* ir para o início.

Para ir para a página anterior ao navegar, seleccione Para trás. Se Para trás não estiver disponível, seleccione Opções > Opções navegação > Histórico para ver uma lista cronológica das páginas que visitou durante uma sessão de navegação.

Para obter o conteúdo mais recente do servidor, seleccione Opções > Opções navegação > Recarregar.

Para guardar uma ficha, seleccione Opções > Guardar como favorito.

#### Sugestão! Para aceder à vista Fichas durante a navegação, prima (), sem soltar. Para regressar à vista do browser, seleccione Opções > Regressar à página.

Para guardar uma página enquanto navega, seleccione Opções > Opções avançadas > Guardar página. É possível guardar páginas na memória do dispositivo ou num cartão de memória compatível (se inserido) e navegar nessas páginas em modo offline. Para aceder às páginas posteriormente, prima a vista fichas para abrir a vista Páginas guardadas.

Para introduzir um novo endereço web, seleccione Opções > Opções navegação > lr p/ endereço web.

É possível importar ficheiros que não possam ser mostrados na página do browser, como tons de toque, imagens, logotipos do operador, temas e clips de vídeo. Para importar um item, seleccione a ligação e prima .

Quando iniciar uma importação, é mostrada uma lista de importações em curso, em pausa e concluídas da sessão actual de navegação. Para ver a lista, seleccione **Opções** > Ferramentas > Downloads. Seleccione um item na lista e seleccione **Opções** para fazer uma pausa, continuar ou cancelar importações em curso; ou abrir, guardar ou apagar importações concluídas.

As protecções de copyright podem impedir a cópia, modificação, transferência ou reencaminhamento de determinadas imagens, música (incluindo tons de toque) e outros conteúdos.

Importante: Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

# Importar e adquirir itens

É possível importar itens como tons de toque, imagens, logotipos do operador, temas e clips de vídeo. Estes itens podem ser fornecidos gratuitamente ou comprados pelo utilizador. Os itens importados são processados pelas respectivas aplicações no dispositivo. Por exemplo, uma fotografia importada pode ser gravada na Galeria.

Importante: Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nível adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

- 1 Para importar o item, seleccione a ligação e prima ().
- 2 Seleccione a opção apropriada para comprar o item.
- 3 Leia com atenção todas as informações fornecidas. Para continuar a importação, seleccione Aceitar. Para cancelar a importação, seleccione Cancelar.
# Terminar uma ligação

Para terminar a ligação e ver a página do browser offline, seleccione **Opções > Opções avançadas > Desligar**. Para terminar a ligação e fechar o browser, seleccione **Opções > Sair**.

#### Limpar a memória cache

As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache do dispositivo.

Uma memória cache é uma localização de memória utilizada para guardar dados temporariamente. Se tiver tentado aceder ou se tiver acedido a informações confidenciais que exijam palavras-passe, limpe a memória cache após cada utilização. As informações ou os serviços aos quais acedeu são guardados na memória cache. Para limpar a memória cache, seleccione Opções > Opções avançadas > Limpar cache.

# Definições de serviços

Seleccione Opções > Definições e uma das seguintes opções:

Ponto de acesso—Alterar o ponto de acesso predefinido. Consulte 'Ligação', p. 102. Alguns ou todos os pontos de acesso podem ter sido predefinidos para o dispositivo pelo fornecedor de serviços ou operador de rede e pode não ser possível alterá-los, criá-los, editá-los ou removê-los.

Mostrar imgs. e objs.—Especifique se pretende carregar as imagens enquanto navega. Se escolher Não, para carregar as imagens mais tarde, enquanto navega, seleccione Opções > Mostrar imagens.

Tamanho das letras-Escolher o tamanho do texto.

Codificação predefin.—Se os caracteres de texto não forem apresentados correctamente, poderá optar por outra codificação de acordo com o idioma.

Favoritos auto.—Activar ou desactivar a recolha automática de fichas. Se pretender continuar a recolher fichas automáticas, ocultando, no entanto, a pasta na vista fichas, seleccione Ocultar pasta.

Tamanho do ecrã—Para escolher o que é mostrado durante a navegação: Apenas teclas sel. ou Ecrã total.

Página inicial-Definir a página inicial.

Procurar página—Definir uma página Web a importar quando escolher Opções navegação > Abrir pág. procura na vista fichas ou durante a navegação.

Volume—Se pretender que o browser reproduza sons incorporados nas páginas Web, seleccione um nível de volume.

**Rendering**—Se pretender que o esquema da página seja apresentado com a maior precisão possível no modo **Pequeno ecrã**, seleccione **Por qualidade**. Se não pretender importar folhas externas de estilos em cascata, seleccione **Por velocidade**.

**Cookies**—Activar ou desactivar a recepção e o envio de cookies.

Script Java/ECMA—Activar ou desactivar a utilização de scripts.

Avisos de segurança—Ocultar ou mostrar notificações de segurança.

**Confirm. envio DTMF**—Especifique se pretende confirmar antes de o dispositivo enviar tons DTMF durante uma conversação de voz. Consulte também 'Opções durante uma chamada de voz', p. 62.

# **Agenda**

Utilize a Agenda para o relembrar de reuniões, aniversários e manter o controlo das suas tarefas e de outras notas.

# Criar entradas da agenda

- Atalho: Na vista diária, semanal ou mensal da agenda, prima qualquer tecla (1 – 0). É aberta uma entrada de compromisso e os caracteres que introduzir são adicionados ao campo Assunto. Na vista de tarefas, é aberta uma entrada de tarefa.
- 1 Prima ③ e seleccione Agenda > Opções > Nova entrada e uma das seguintes opções: Reunião-para o lembrar de um compromisso com uma data e hora específicas. Lembrete-para escrever uma entrada geral para

um dia Aniversário—para o

relembrar de aniversários



ou datas especiais (as entradas repetem-se anualmente)

Tarefas—para o relembrar de uma tarefa que tenha de executar até uma data específica

2 Preencha os campos. Para definir um alarme, seleccione Alarme > Sim e introduza a Hora do alarme e Data do alarme. Para adicionar uma descrição para uma reunião,

seleccione Opções > Adicionar descrição.

3 Para guardar a entrada, seleccione Efectuad..

Quando a agenda emitir um alarme para uma nota, seleccione Silêncio para desactivar o alarme da agenda. O texto do lembrete permanece no ecrã. Para terminar o alarme da agenda, seleccione Parar. Para definir o alarme para voltar a tocar, seleccione Repetir.

Sugestão! Pode sincronizar a agenda com um PC compatível, utilizando o Nokia PC Suite. Ao criar uma entrada da agenda, defina a opção de Sincronização pretendida.

# Vistas da agenda

#### Sugestão! Seleccione Opções > Definições para

alterar o dia de início da semana ou ver o que aparece ao abrir a agenda.

Na vista mensal, as datas que tenham entradas de agenda estão marcadas com um pequeno triângulo no canto inferior direito. Na vista semanal, os lembretes e aniversários aparecem antes das 8:00. Para alternar entre a vista mensal, a vista semanal, a vista diária e a vista de tarefas, prima \* .

Para ir para uma data específica, seleccione Opções > lr para data. Para ir para a data actual, prima #.

Para enviar uma nota de agenda para um dispositivo compatível, seleccione Opções > Enviar.

Para imprimir entradas de agenda numa impressora equipada com BPP (Basic Print Profile) com ligação Bluetooth (como a HP Deskjet 450 Mobile Printer ou HP Photosmart 8150), seleccione Opções > Imprimir.

# Gerir as entradas da agenda

A remoção de entradas já expiradas na Agenda liberta espaço na memória do dispositivo.

Para remover mais de um evento de cada vez, abra a vista mensal e seleccione Opções > Apagar entradas > Anteriores a ou Todas as entradas.

Para marcar uma tarefa como concluída, seleccione-a na vista de tarefas e seleccione **Opções** > Marcar c/ concluída.

# Definições da Agenda

Para modificar as definições Tom alarme agenda, Vista predefinida, A semana começa e Título vista semanal, seleccione Opções > Definições.

# **Minhas**



# Leitor de música

Prima  ${\it g}$  e seleccione Minhas > Leitor mús.. O leitor de música permite-lhe reproduzir ficheiros de música, bem como criar e ouvir listas de reprodução.

Aviso: Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

# Adicionar músicas

Quando é aberto pela primeira vez, o leitor de música procura ficheiros de música na memória do dispositivo, para criar uma biblioteca de músicas.

Depois de adicionar ou remover ficheiros de música no dispositivo, actualize a sua biblioteca de músicas. Seleccione Opções > Biblioteca músicas > Opções > Actualiz. bib. músicas.

Sugestão! Pode transferir ficheiros de música do dispositivo para um cartão de memória compatível (se

estiver inserido) com o Nokia Audio Manager, disponível no Nokia PC Suite.

# Reproduzir música

Quando o leitor de música é aberto, é apresentada a última faixa ou a última lista de reprodução. Para ver a biblioteca de músicas, seleccione **Opções** > **Biblioteca músicas** e a lista de músicas pretendida. Para iniciar a reprodução das músicas, seleccione **Opções** > **Reproduzir**.

Para alternar entre a reprodução e a pausa, durante a reprodução de uma música, prima 💌 e | 🔟.

Para guardar a lista de músicas como uma lista de reprodução, seleccione **Opções** > Adic. à lista faixas e crie uma nova lista de reprodução ou seleccione uma lista de reprodução guardada.

Para ajustar o volume, prima  $\bigcirc$  ou  $\bigcirc$ .

Para alternar entre o modo de reprodução aleatório e normal, seleccione Opções > Reproduç. aleatória. Para

especificar se a reprodução pára no final da lista de reprodução ou recomeça a partir do início da lista de reprodução, seleccione **Opções > Repetir reprodução**.

Ícones do Leitor mús.: ひ – Repetição; ு – Aleatório; Ĉ I – Repetição e aleatório; e K – Altifalante desactivado.

Sugestão! Para deixar a aplicação aberta e música a reproduzir em segundo plano, prima — para voltar ao modo de espera. Para voltar à aplicação, prima e seleccione Leitor mús..

Para abrir os seus favoritos na Internet, para importar música, seleccione **Opções** > **Download faixas**.

Para regressar ao modo de espera e deixar a reprodução de música em segundo plano, seleccione Opções > Reprod. segundo plano.

#### Biblioteca de músicas

Para ver a biblioteca de músicas, seleccione Opções > Biblioteca músicas. Todas as faixas apresenta uma lista de todos as músicas. Para ver as músicas ordenadas, seleccione Álbuns, Artistas, Géneros ou Compositores. As informações do álbum, artista, género e compositor são obtidas a partir das etiquetas ID3 ou M4A dos ficheiros de música, se estiverem disponíveis.

Para adicionar músicas, álbuns, artistas, géneros ou compositores a uma lista de reprodução, seleccione os

itens e Opções > Adic. à lista faixas. Pode criar uma nova lista de reprodução ou adicionar a uma lista existente.

Para ver listas de reprodução, seleccione Listas de faixas. Para criar uma nova lista de reprodução, seleccione Opções > Nova lista de faixas. Para adicionar mais músicas a uma lista de reprodução criada por si, quando estiver a visualizá-la seleccione Opções > Adicionar faixas.

Para apagar uma lista de reprodução, prima **C**. Esta opção só apaga a lista de reprodução e não os ficheiros de música.

# Visual Radio (serviço de rede)

Pode utilizar a aplicação Visual Radio como um rádio FM tradicional, com sintonização automática e estações memorizadas. Se sintonizar estações que disponibilizem o serviço Visual Radio, pode ver informações sobre o programa de rádio no ecrã do dispositivo. O serviço Visual Radio utiliza dados em pacotes (serviço de rede). Pode ouvir o rádio FM enquanto utiliza as outras aplicações.

Para utilizar o serviço Visual Radio, têm de ser reunidas as seguintes condições:

• O dispositivo tem de estar ligado.

- Tem de estar inserido um cartão SIM válido no dispositivo.
- A estação que estiver a ouvir e o operador de rede utilizado têm de suportar este serviço.
- Tem de ser definido um ponto de acesso à Internet, para aceder ao servidor de Visual Radio do operador. Consulte 'Pontos de acesso', p. 102.
- A estação deverá ter o ID de serviço Visual Radio correcto definido e o serviço Visual Radio activado. Consulte 'Estações guardadas', p. 80.

Se não tiver acesso ao serviço Visual Radio, é possível que os operadores e estações de rádio da sua área não suportem Visual Radio. O serviço Visual Radio pode não estar disponível em todas as áreas e países.

O rádio FM depende de uma antena diferente da antena de comunicações sem fios do dispositivo. Para o rádio FM funcionar correctamente, é necessário ligar um auricular ou acessório compatível ao dispositivo.

Pode ouvir rádio através do altifalante incorporado ou de um auricular compatível. Quando utilizar o altifalante, mantenha o auricular ligado ao dispositivo. O fio do auricular funciona como antena de rádio, razão pela qual o deverá deixar pendurado livremente.

Aviso: Ouça música com um nível de som moderado. A exposição contínua a um volume elevado pode causar lesões nos seus ouvidos. Não segure o dispositivo junto ao ouvido quando o altifalante estiver a ser utilizado, uma vez que o volume pode ser extremamente elevado.

Pode efectuar e atender chamadas enquanto ouve rádio. Durante uma chamada, o rádio é desligado. Quando a chamada terminar, volte a ligar o rádio manualmente.

O rádio selecciona a banda de frequências utilizada, com base nas informações sobre o país recebidas da rede.

Pode utilizar o Visual Radio para ouvir rádio com a tampa do dispositivo fechada. As informações da estação podem ser apresentadas no ecrã da tampa. Para desactivar ou reactivar o som do rádio, prima a tecla da tampa.

## Ouvir rádio

Note que a qualidade da radiodifusão depende da cobertura da estação de rádio na área específica em que se encontra.

Ligue um auricular compatível ao dispositivo. O fio do auricular funciona como antena de rádio, razão pela qual o deverá deixar pendurado livremente. Prima c e seleccione Minhas > Radio.

Para iniciar uma procura de estações, seleccione **x** ou **x** o Se tiver memorizado estações de rádio, seleccione Mou Memorizada seguinte ou anterior. Para seleccionar a localização de memória de uma estação, prima a tecla numérica correspondente..



Para ajustar o volume, prima o ou O. Para ouvir rádio utilizando o altifalante, seleccione Opções > Activar altifalante.

Para ver as estações disponíveis com base na localização, seleccione Opções > Directório estação (serviço de rede).

Para memorizar a estação actualmente sintonizada na lista de estações, seleccione **Opções** > **Guardar estação**. Para abrir a lista de estações guardadas, seleccione **Opções** > **Estações**. Consulte 'Estações guardadas', p. 80.

Para regressar ao modo de espera e deixar o rádio a tocar em segundo plano, seleccione **Opções** > **Reprod. em fundo.** 

# Ver o conteúdo visual

Para verificar a disponibilidade e os custos, bem como para subscrever o serviço, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços.

Para ver o conteúdo visual disponível para uma estação sintonizada, seleccione **ou Opções > Estação > Inic.** serviço visual. Se o ID de serviço visual da estação não tiver sido guardado, introduza-o ou seleccione Obter para o procurar no directório de estações (serviço de rede).

Depois de estabelecer a ligação ao serviço visual, o ecrã apresenta o conteúdo visual actual, criado pelo fornecedor do conteúdo.

Para ajustar as definições de visualização do conteúdo visual, seleccione **Opções** > **Definições do ecrã** > **Iluminação** ou **T. lim. poup. energ.** 

# Estações guardadas

Pode guardar até 20 estações no Visual Radio. Para abrir a lista de estações, seleccione **Opções** > **Estações**.

Para ouvir uma estação guardada, seleccione Opções > Estação > Ouvir. Para ver o conteúdo visual disponível numa estação com o serviço Visual Radio, seleccione Opções > Estação > Inic. serviço visual. Para alterar os detalhes da estação, seleccione Opções > Estação > Editar.

# Definições

Seleccione **Opções** > **Definições** e uma das seguintes opções:

Tom de início-Seleccione um tom a ser emitido quando a aplicação for iniciada.

Início auto. de serviço-Para que o serviço Visual Radio seja iniciado automaticamente quando seleccionar uma estação guardada que ofereça o serviço visual, seleccione Sim.

Ponto de acesso—Para seleccionar o ponto de acesso utilizado para a ligação de dados. Não necessita de um ponto de acesso para utilizar a aplicação como um rádio FM normal.



Prima 🚱 e seleccione Minhas > MI.

As mensagens instantâneas (MI) permitem-lhe conversar com outras pessoas utilizando mensagens instantâneas e

aderir a fóruns de discussão (Grupos de MI) com tópicos específicos. Vários fornecedores de serviços mantêm servidores de MI nos quais pode iniciar sessão, depois de se registar num serviço de MI. Os fornecedores de serviços podem diferir, no que se refere às funções que suportam.

Seleccione Conversas para iniciar ou continuar uma conversa com um utilizador de MI; Contactos MI para criar, editar ou ver o estado online dos seus contactos MI; Grupos de MI para iniciar ou continuar uma conversa de grupo com vários utilizadores de MI; ou Chats gravad. para ver uma sessão de MI anterior que tenha guardado.

Verifique a disponibilidade dos serviços, preços, instruções e tarifas junto do operador de rede ou fornecedor de serviços.

## Receber definições de MI

Tem que guardar as definições para aceder ao serviço que pretende utilizar. É possível receber as definições numa mensagem curta especial do operador de rede ou do fornecedor de serviços que oferece o serviço de MI. Consulte 'Dados e definições', p. 45. Também pode introduzir as definições manualmente. Consulte 'Definições do servidor de chat', p. 84.

## Ligar a um servidor de MI

- Para se ligar ao servidor MI em utilização, abra MI e seleccione Opções > Entrar em sessão. Para alterar o servidor predefinido e guardar novos servidores de MI, consulte 'Definições do servidor de chat', p. 84.
- 2 Introduza o seu ID do utilizador e a senha e prima para entrar em sessão. Pode obter o ID do utilizador e a senha para o servidor de MI a partir do fornecedor de serviços.
- 3 Para sair da sessão, seleccione Opções > Sair da sessão.

# Modificar as definições de MI

Seleccione **Opções** > **Definições** > **Definições** de **MI** e, entre as seguintes opções:

Usar nome de ecrã (mostrado apenas se os grupos de MI forem suportados pelo servidor)—Para introduzir uma alcunha, seleccione Sim.

Presente no MI-Para permitir que os outros vejam se está online, seleccione Activo para todos.

Permitir mensagens de-Para permitir a recepção de mensagens de todos, seleccione Todos.

Permitir convites de-Para permitir convites apenas dos seus contactos de MI, seleccione Apenas contcts.MI. Os

convites de MI são enviados por contactos de MI que pretendem que adira aos seus grupos.

Veloc. desloc. msg.—Para escolher a velocidade a que as novas mensagens são apresentadas.

Ordenar contactos MI-Para seleccionar a forma como os contactos de MI são ordenados: Ordem alfabética ou Por estado online.

Recarregar disponib.—Para seleccionar a forma de actualização das informações de estado online ou offline, seleccione Automático ou Manual.

Contactos offline-Para especificar se os contactos de MI com um estado offline são apresentados na lista de contactos de MI.

## Procurar utilizadores e grupos de MI

Para procurar grupos, na vista Grupos de MI, seleccione Opções > Procurar. Pode procurar por Nome do grupo, Tópico e Membros (ID do utilizador).

Para procurar utilizadores, na vista Contactos MI, seleccione Opções > Novo contacto MI > Proc. no servidor. Pode procurar por Nome de utilizador, ID do utilizador, Número de telefone e Endereço de e-mail.

# Aderir a grupos de MI

A vista Grupos de MI apresenta uma lista dos grupos de MI que guardou ou aos quais aderiu presentemente.

Para aderir a um grupo de MI guardado, prima ).

Para aderir a um grupo de MI que não esteja na lista, mas cujo ID conheça, seleccione Opções > Aderir a novo grupo.

Para abandonar o grupo de MI, seleccione Opções > Abandonar grupo MI.

# Chat

Depois de aderir a um grupo de MI, poderá ver as mensagens que são trocadas e enviar as suas próprias mensagens.

Para enviar uma mensagem, escreva-a no campo do editor de mensagens e prima ().

Para enviar uma mensagem privada a um participante, seleccione Opções > Enviar msg. privada.

Para responder a uma mensagem privada que tenha recebido, marque a mensagem e seleccione **Opções** > **Responder**.

Para convidar contactos de MI que estiverem online para aderir ao grupo de MI, seleccione Opções > Enviar convite.

Para impedir a recepção de mensagens de participantes específicos, seleccione **Opções > Opções de bloqueio** e a opção pretendida.

#### **Gravar chats**

Para registar as mensagens trocadas durante uma conversa ou enquanto estiver a participar num grupo de MI, seleccione **Opções** > **Gravar chat**. Para parar a gravação, seleccione **Opções** > **Parar registo**. Para ver os chats gravados, na vista principal seleccione **Chats gravad**..

### Ver e iniciar conversas

A vista Conversas apresenta uma lista dos participantes em conversas individuais com os quais está a falar. As conversas em curso são fechadas automaticamente quando sai de MI.

Para ver uma conversa, seleccione um participante e prima  $\textcircled{\bullet}.$ 

Para continuar a conversa, escreva a mensagem e prima ().

Para regressar à lista de conversas sem fechar a conversa, seleccione Para trás. Para terminar a conversa, seleccione Opções > Terminar conversa.

Para iniciar uma nova conversa, seleccione Opções > Nova conversa.

Para guardar um participante na conversa nos contactos de MI, seleccione Opções > Juntar a contcts. MI.

Para enviar respostas automáticas às mensagens recebidas, seleccione Opções > Activar resp. autom.. Continuará a receber mensagens.

## Contactos de MI

Na vista Contactos MI, pode obter as listas de contactos de chat, a partir do servidor, ou adicionar um novo contacto de chat à lista de contactos. Quando entra em sessão no servidor, a lista de contactos de chat anteriormente utilizada é obtida automaticamente a partir do servidor.

## Definições do servidor de chat

Seleccione **Opções** > **Definições** > **Defs. do servidor**. Poderá receber as definições numa mensagem curta especial do operador de rede ou do fornecedor de serviços que oferece o serviço de chat. Pode obter o ID do utilizador e a senha do fornecedor de serviços quando se registar no serviço. Se não sabe qual é o ID do utilizador ou a senha, contacte o fornecedor de serviços.

Servidores-Apresenta uma lista de todos os servidores de MI definidos.

Servidor predefinido—Altere o servidor de MI ao qual pretende ligar-se.

Tipo entr. sessão MI–Para iniciar sessão automaticamente ao iniciar as MI, seleccione Ao arrancar aplic..

Para adicionar um novo servidor à lista de servidores de MI, seleccione Servidores > Opções > Novo servidor. Introduza as seguintes definições:

Nome do servidor-o nome do servidor de chat

Ponto acesso em uso-o ponto de acesso que deseja utilizar para o servidor

Endereço web-o endereço URL do servidor de MI

ID do utilizador-o seu ID de utilizador

Senha-a sua senha de início de sessão



# Ir para-adicionar atalhos

Prima *G* e seleccione Minhas > Ir para.

Os atalhos predefinidos são os seguintes: 🖏 abre a Agenda, 🛶 abre a Caixa entrada e 🎤 abre as Notas.

# Jogos

# **Escritório**



# Calculadora

Para somar, subtrair, multiplicar, dividir, calcular raízes quadradas e percentagens, prima 🗣 e seleccione Escritório > Calculad...

Nota: Esta calculadora tem uma precisão limitada. destinando-se a cálculos simples.



# Conversor



O Conversor tem uma precisão limitada, pelo que podem ocorrer erros de arredondamento.

- No campo Tipo, seleccione a medida que pretende 1 utilizar.
- No primeiro campo Unidade, seleccione a unidade a 2 partir da qual pretende realizar a conversão. No campo Unidade seguinte, seleccione a unidade para a qual pretende realizar a conversão.

3 No primeiro campo Quantid., introduza o valor que pretende converter. O outro campo Quantid, muda automaticamente para mostrar o valor convertido.

# Definir uma moeda base e taxas de câmbio

Seleccione Tipo > Moeda > Opcões > Taxas de câmbio. Para poder fazer conversões de moedas, tem de seleccionar uma moeda base e adicionar taxas de câmbio. A taxa da moeda base é sempre 1.

- Nota: Quando mudar a moeda base, terá de introduzir as novas taxas, uma vez que todas as taxas de câmbio previamente definidas são eliminadas.



# Notas

Para escrever notas, prima 🚱 e seleccione Escritório > Notas. Pode enviar notas para dispositivos compatíveis e quardar ficheiros de texto (formato .txt) recebidos em Notas.

Para imprimir uma nota numa impressora compatível equipada com o perfil BPP (Basic Print Profile), utilizando a conectividade Bluetooth (por exemplo, a HP Deskjet 450 Mobile Printer ou HP Photosmart 8150), seleccione Opções > Imprimir.



# Gravador

Para gravar memos de voz, prima *§* e seleccione **Escritório > Gravador**. Para gravar uma conversa telefónica, abra o **Gravador** durante uma chamada de voz. Durante a gravação, ambas as partes ouvem um tom de 5 em 5 segundos.

O gravador não pode ser utilizado quando está activa uma chamada de dados ou uma ligação GPRS.

# Personalizar o dispositivo

As aplicações abertas e as pastas que têm aplicações abertas são assinaladas por um pequeno ícone no menu principal.

- Para utilizar o ecrã de espera para aceder rapidamente às aplicações utilizadas com mais frequência, consulte 'Modo Espera activa', p. 90.
- Para alterar a imagem de segundo plano do modo de espera ou a protecção de ecrã, consulte 'Alterar o aspecto do seu dispositivo', p. 89.
- Para personalizar os tons de toque, consulte 'Perfis—definir tons', p. 88 e 'Adicionar tons de toque a contactos', p. 68.
- Contact. Câmara

**TELECOM** 

• Para alterar os atalhos atribuídos às várias

formas de premir a tecla de navegação e as teclas de selecção esquerda e direita no modo de espera, consulte 'Modo de espera', p. 100.

• Para configurar o ecrã da tampa, consulte 'Definições do ecrã da tampa', p. 100.

- Para alterar a nota de boas vindas para uma imagem ou animação, prima 
  <sup>(a)</sup> e seleccione Ferramen. > Definições > Telefone > Geral > Boas vindas.
- Para alterar a vista do menu principal, no menu principal, seleccione Opções > Alterar vista > Grelha ou Lista.
- Para reorganizar o menu principal, no menu principal seleccione Opções > Mover, Mover para pasta ou Nova pasta. Pode mover as aplicações menos utilizadas para pastas e colocar as aplicações que utiliza mais frequentemente no menu principal.



# Perfis-definir tons

Para definir e personalizar os tons de toque, tons de alerta de mensagem e outros tons para diferentes eventos, ambientes ou grupos de autores de chamadas, prima  $f_{3}$  e seleccione Ferramen. > Perfis.

Para alterar o perfil, prima () no modo de espera. Escolha o perfil que pretende activar e seleccione OK.

89

Sugestão! No modo de tampa fechada, prima () repetidamente, até o perfil pretendido estar seleccionado no ecrã da tampa e prima a tecla da tampa.

Para modificar um perfil, prima *G* e seleccione Ferramen. > Perfis. Marque o perfil e seleccione Opções > Personalizar. Seleccione a definição que pretende alterar e prima () para abrir as opções. Os tons guardados no cartão de memória são indicados por []]. Pode percorrer a lista de tons e ouvir cada um deles antes de fazer a sua selecção. Para parar o som, prima qualquer tecla.

Quando pretender escolher um tom, a Download tons abre uma lista de fichas. Pode escolher uma ficha e iniciar a ligação a uma página Web para importar tons.

Se pretender ouvir o nome do autor da chamada quando o dispositivo tocar, seleccione Opções > Personalizar > Dizer nome autor ch. > Activado. O nome do autor da chamada tem de ser guardado nos Contactos.

Para criar um novo perfil, seleccione **Opções** > **Criar novo**.

#### Perfil offline

O perfil Offline permite-lhe utilizar o dispositivo sem se ligar à rede sem fios. Quando activa o perfil Offline, a ligação à rede celular é desactivada, conforme indicado por a área do indicador de intensidade do sinal. Todos os sinais de telefone celular de e para o dispositivo são impedidos. Se tentar enviar mensagens, estas serão colocadas na caixa de saída para serem enviadas posteriormente.

Aviso: No perfil offline não é possível nem efectuar ou receber chamadas, excepto para alguns números de emergência, nem utilizar outras funções que requeiram cobertura de rede. Para efectuar chamadas, terá primeiro de activar a função de telefone, alterando os perfis. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza o código de bloqueio.

Para sair do perfil Offline, prima a tecla () e seleccione outro perfil. O dispositivo reactiva as transmissões sem fios (desde que exista intensidade suficiente do sinal). Caso a ligação Bluetooth esteja activada antes de entrar no perfil Offline, será desactivada. A ligação Bluetooth será automaticamente reactivada, depois de sair do perfil Offline. Consulte 'Definições', p. 92.



# Alterar o aspecto do seu dispositivo

Para alterar o aspecto do visor, por exemplo, o papel de parede e os ícones, prima *\$*? e seleccione Ferramen. > Temas. O tema activo é indicado por  $\checkmark$ . Em Temas pode agrupar elementos de outros temas ou seleccionar imagens da Galeria para personalizar ainda mais os temas. Os temas guardados no cartão de memória (se estiver

90

inserido) são indicados por [1]. Os temas guardados no cartão de memória não estarão disponíveis se este não estiver inserido no dispositivo. Se pretender utilizar os temas guardados no cartão de memória sem este estar inserido, guarde-os primeiro na memória do dispositivo.

Para abrir uma ligação ao browser e importar mais temas, seleccione Download temas.

Para activar um tema, marque-o e seleccione Opções > Aplicar. Para pré-visualizar um tema antes de activá-lo, seleccione Opções > Pré-visualizar.

Para modificar temas, marque um tema e seleccione Opções > Editar para alterar as definições de Papel de parede e Poupança de energia.

Para repor as definições originais do tema escolhido, seleccione **Opções** > **Restaur. tema orig.** quando modificar um tema.

# Modo Espera activa

Utilize o ecrã do modo de espera para aceder rapidamente às aplicações utilizadas com mais frequência. Por predefinição, o modo de espera activa encontra-se activado.

Prima *§*, seleccione Ferramen. > Definições > Telefone > Modo de espera > Espera activa e prima () para activar e desactivar a espera activa. O ecrã de espera activa é mostrado com as aplicações predefinidas na parte superior do ecrã e com a agenda, tarefas e eventos do leitor listados abaixo.

Seleccione uma aplicação ou evento e prima ().

Os atalhos standard da tecla de navegação disponíveis no modo de espera não podem ser utilizados quando o modo de espera activa está activado.



Para alterar os atalhos predefinidos das aplicações, prima \$\overline{9}\$, seleccione Ferramen. > Definições > Telefone > Modo de espera > Aplics. espera activa e prima (.).

Alguns atalhos poderão ser fixos e não será possível alterá-los.

# Conectividade



# Conectividade Bluetooth

Pode estabelecer uma ligação sem fios a outros dispositivos compatíveis com tecnologia sem fios Bluetooth. Os dispositivos compatíveis podem incluir telemóveis, computadores e acessórios, como auriculares e kits para viatura. Pode utilizar a conectividade Bluetooth para: enviar imagens, clips de vídeo, música, clips de som e notas; estabelecer uma ligação sem fios ao seu PC compatível (por exemplo, para transferir ficheiros); estabelecer uma ligação a uma impressora compatível e imprimir imagens com Impressão img. Consulte 'Impressão de imagens', p. 33.

Como os dispositivos com tecnologia Bluetooth comunicam através de ondas de rádio, não é necessário que o seu dispositivo e o outro dispositivo estejam em linha de vista directa. Os dois dispositivos apenas têm de estar a uma distância inferior a 10 metros um do outro, embora a ligação possa estar sujeita a interferências resultantes de obstruções como paredes ou outros dispositivos electrónicos.

Este dispositivo é compatível com o Bluetooth Specification 1.2 e suporta os seguintes perfis: Basic Printing, Generic Access, Serial Port, Dial-Up Networking, Headset, Handsfree, Generic Object Exchange, Object Push, File Transfer, Basic Imaging, SIM Access e Human Interface Device. Para garantir a interoperabilidade com outros dispositivos que suportam a tecnologia Bluetooth, utilize acessórios Nokia certificados para este modelo. Consulte os fabricantes dos outros dispositivos, para determinar a respectiva compatibilidade com este dispositivo.

Glossário: Um perfil corresponde a um serviço ou função e define o modo de ligação de diferentes dispositivos. Por exemplo, o perfil Handsfree é utilizado para interligar um dispositivo mãos-livres e o seu dispositivo. Para que exista compatibilidade entre dispositivos, estes têm de suportar os mesmos perfis.

Em determinados locais, podem existir restrições relativamente à utilização da tecnologia Bluetooth. Consulte as autoridades locais ou o operador de rede.

A utilização de funções com tecnologia Bluetooth ou que permitam que as funções sejam executadas em segundo plano durante a utilização de outras funções, aumenta o consumo da bateria e reduz a duração da mesma. Não é possível utilizar a conectividade Bluetooth quando o dispositivo se encontra bloqueado. Consulte 'Segurança', p. 104 para obter mais informações acerca do bloqueio do dispositivo.

# Definições

Prima *f*; e seleccione Minhas > Bluetooth. Quando abrir a aplicação pela primeira vez, é-lhe pedido para definir um nome para o dispositivo. Depois de ter definido a conectividade Bluetooth e de ter alterado Visibilid.meu telefone para Visível a todos, o seu dispositivo e este nome podem ser vistos por outros utilizadores com dispositivos Bluetooth.

Seleccione uma das seguintes opções:

Bluetooth–Para estabelecer uma ligação sem fios a outro dispositivo compatível, defina a conectividade Bluetooth como Activado e, em seguida, estabeleça uma ligação.

Visibilid.meu telefone—Para permitir que o seu dispositivo seja detectado por outros dispositivos com tecnologia Bluetooth, seleccione Visível a todos. Para o ocultar de outros dispositivos, seleccione Oculto.

Nome meu telefone-Edite o nome do dispositivo.

Modo de SIM remoto-Para activar outro dispositivo, como um kit para viatura compatível, de modo a utilizar o

cartão SIM no dispositivo para estabelecer ligação à rede, seleccione Ligado.

#### Modo de SIM remoto

Para utilizar o modo de SIM remoto com um kit para viatura compatível, active a conectividade Bluetooth e a utilização do modo de SIM remoto com o seu dispositivo. Antes de poder activar este modo, os dois dispositivos têm de ser emparelhados e o emparelhamento tem de ser iniciado no outro dispositivo. Ao realizar o emparelhamento, utilize um código de 16 dígitos e defina o outro dispositivo como autorizado. Consulte 'Emparelhar dispositivos', p. 94. Active o modo de SIM remoto a partir do outro dispositivo.

Quando o modo de SIM remoto está activo no Nokia N71, a indicação SIM remoto é apresentada no modo de espera. A ligação à rede sem fios está desactivada, conforme assinalado por 🗙 na área do indicador de intensidade do sinal, e não poderá utilizar os serviços ou funções do cartão SIM que necessitarem de cobertura da rede celular.

Quando o dispositivo sem fios está em modo de SIM remoto, só poderá utilizar um acessório compatível ligado, como um kit para viatura, para efectuar ou receber chamadas. Neste modo, o dispositivo sem fios não poderá efectuar quaisquer chamadas, à excepção das chamadas para os números de emergência programados no dispositivo. Para efectuar chamadas a partir do dispositivo, é necessário sair primeiro do modo de SIM remoto. Se o dispositivo tiver sido bloqueado, introduza primeiro o código para desbloqueá-lo.

Para sair do modo de SIM remoto, prima () e Sair modo SIM rem.

#### Sugestões de segurança

Quando não estiver a utilizar a conectividade Bluetooth, seleccione Bluetooth > Desactivado ou Visibilid.meu telefone > Oculto.

Não emparelhe com um dispositivo desconhecido.

#### **Enviar dados**

Podem existir várias ligações Bluetooth activas em simultâneo. Por exemplo, se estiver ligado a um auricular compatível, também pode transferir ficheiros para outro dispositivo compatível em simultâneo.

#### Indicadores de conectividade Bluetooth

- Quando o símbolo terminado no modo de espera, significa que a conectividade Bluetooth está activa.
- Quando o símbolo (\*) está intermitente, significa que o seu dispositivo está a tentar estabelecer ligação com o outro dispositivo.
- Quando o símbolo (\*) é apresentado continuamente, significa que estão a ser transmitidos dados.

- Sugestão! Para enviar texto, abra Notas, escreva o texto e seleccione Opções > Enviar > Por Bluetooth.
- Abra a aplicação onde está guardado o item que pretende enviar. Por exemplo, para enviar uma imagem para outro dispositivo compatível, abra a Galeria.
- 2 Seleccione o item e Opções > Enviar > Por Bluetooth. Os dispositivos com tecnologia Bluetooth e que se encontrarem no alcance começam a ser apresentados no visor.

Ícones de dispositivos:  $\Box$  –computador,  $\Box$  –telefone,  $\P^{+}$  –dispositivo de áudio ou vídeo e  $\bullet$  –outro dispositivo.

Para interromper a procura, seleccione Parar.

- **3** Seleccione o dispositivo ao qual pretende estabelecer ligação.
- 4 Se o outro dispositivo exigir o emparelhamento antes da transmissão de dados, é emitido um tom e é solicitada a introdução de uma senha. Consulte 'Emparelhar dispositivos', p. 94.
- 5 Quando a ligação for estabelecida é mostrada a nota A enviar dados.

As mensagens enviadas através de Bluetooth não são guardadas na pasta Enviadas da aplicação Msgs.

Sugestão! Durante a procura, alguns dispositivos podem mostrar apenas o endereço exclusivo (endereço de dispositivo). Para saber qual o endereço exclusivo do dispositivo, introduza o código **\*#2820#** no modo de espera.

## Emparelhar dispositivos

Para abrir a vista de dispositivos emparelhados (\$, \$), na vista principal da aplicação Bluetooth prima ().

Antes de emparelhar, crie a sua própria senha (1-16)dígitos) e acorde com o proprietário do outro dispositivo para utilizar a mesma senha. Os dispositivos que não têm interface de utilizador têm uma senha predefinida de fábrica. A senha é utilizada apenas uma vez.

Para emparelhar com um dispositivo, seleccione Opções > Novo disp.emparelh.. Os dispositivos com tecnologia Bluetooth sem fios e que se encontrarem no alcance começam a ser apresentados no visor. Seleccione o dispositivo e introduza a senha. A mesma senha também tem de ser introduzida no outro dispositivo. Depois do emparelhamento, o dispositivo fica guardado na vista dispositivos emparelhados.

Os dispositivos emparelhados são indicados por  $\$  na procura de dispositivos.

Para definir um dispositivo como autorizado ou não autorizado, marque um dispositivo e seleccione entre as seguintes opções: Definir como autor.—As ligações entre o seu dispositivo e este dispositivo podem ser efectuadas sem o seu conhecimento. Não é necessária uma aceitação ou autorização em separado. Utilize este estado para os seus dispositivos, como o seu auricular ou PC compatível, ou para dispositivos que pertençam a alguém da sua confiança. ③ indica os dispositivos autorizados na vista dispositivos emparelhados.

**Definir como n/ aut.**—É necessário aceitar sempre em separado os pedidos de ligação deste dispositivo.

Para cancelar um emparelhamento, seleccione o dispositivo e seleccione **Opções** > **Apagar**. Se pretender cancelar todos os emparelhamentos, seleccione **Opções** > **Apagar todos**.

⇒a Sugestão! Se estiver actualmente ligado a um dispositivo e apagar o emparelhamento com o mesmo, este é removido imediatamente e a ligação é desligada.

# **Receber dados**

Quando recebe dados através da conectividade Bluetooth, é emitido um tom e é-lhe perguntado se pretende aceitar a mensagem. Se aceitar,  $\bigwedge$  é mostrado e o item é colocado na pasta Cx. de entrada em Msgs.. As mensagens recebidas através da conectividade Bluetooth são indicadas pelo símbolo  $\bigotimes$ . Consulte 'Caixa de entrada—receber mensagens', p. 44.

## Desligar a conectividade Bluetooth

Para desligar a conectividade Bluetooth, seleccione Bluetooth > Desactivado.

# • I) Ligação por infravermelhos

Os infravermelhos (IV) permitem transferir dados, tais como cartões de visita, notas da agenda e ficheiros multimédia, para e de um dispositivo compatível.

Não aponte o feixe dos raios de IV na direcção dos olhos nem o deixe interferir com outros dispositivos de IV. Este dispositivo é um produto laser Classe 1.

Enviar e receber dados:

- Certifique-se de que as portas de IV dos dispositivos emissor e receptor estão voltadas uma para a outra e de que não existem obstruções entre os dispositivos. A distância ideal entre os dois dispositivos é de 1 metro, no máximo.
- 2 O utilizador do dispositivo receptor activa a porta de IV. Para activar a porta de IV do seu dispositivo para receber dados, prima i e seleccione Minhas > Infraverm.
- 3 O utilizador do dispositivo emissor selecciona a função de IV pretendida, para iniciar a transferência de dados.

Para enviar dados, localize o ficheiro pretendido na aplicação ou no gestor de ficheiros e seleccione Opções > Enviar > Por infravermelhos.

Se a transferência de dados não for iniciada no espaço de 1 minuto após a activação da porta de IV, a ligação é cancelada e terá de ser reiniciada.

Todos os itens recebidos por IV são colocados na pasta Cx. de entrada, em Mensagens. As novas mensagens de IV são indicadas pelo símbolo 🛒 .

Quando o símbolo **III** fica intermitente, significa que o dispositivo está a tentar ligar-se ao outro dispositivo ou que a ligação se perdeu.

Quando o símbolo **IIII** é apresentado continuamente, a ligação de IV está activa e o dispositivo está pronto para enviar e receber dados através da porta de IV.



Para seleccionar a função para a qual vai utilizar o cabo de dados USB, prima *g* e seleccione Conectiv. > Cabo dad. > Perguntar ao ligar, PC Suite ou Transferência de dados.

# Ligações ao PC

Pode utilizar o seu dispositivo com várias aplicações de conectividade de PC e comunicações de dados. Por exemplo, com o Nokia PC Suite, pode transferir imagens entre o seu dispositivo e um PC compatível.

Crie sempre a ligação a partir do PC, para realizar a sincronização com o dispositivo.

## O dispositivo como um modem

Pode utilizar o dispositivo como um modem, para enviar e receber e-mail ou para estabelecer uma ligação à Internet com um PC compatível, utilizando a conectividade Bluetooth, infravermelhos ou um cabo de dados USB. Para obter instruções pormenorizadas, utilize o manual do utilizador do Nokia PC Suite.

Sugestão! Quando utilizar o Nokia PC Suite pela primeira vez, inicie o assistente Estabelecer Ligação, para ligar o seu dispositivo a um PC compatível e para utilizar o Nokia PC Suite.



# Gestor de ligações

Prima  ${}_{\mathcal{G}}^{o}$  e seleccione Minhas > Gest. ligs.. Para ver o estado das ligações de dados ou terminar ligações nas redes GSM e UMTS, seleccione Lig. dados act..

# Ligações de dados

Na vista de ligações activas, pode ver as ligações de dados abertas: chamadas de dados ( $\mathbf{D}$ ) e ligações de dados por pacotes ( $\stackrel{36}{=} e \stackrel{\mathbf{\Sigma}}{=}$ ).

Nota: O tempo real de facturação das chamadas, por parte do operador de rede, pode apresentar variações, consoante as funções de rede, os arredondamentos de facturação, etc.

Para terminar uma ligação, seleccione **Opções** > **Desligar**. Para fechar todas as ligações abertas, seleccione **Opções** > **Desligar todas**.

Para ver os detalhes de uma ligação, seleccione **Opções** > **Detalhes.** Os detalhes apresentados dependem do tipo de ligação.



# Sincronização

Prima G e seleccione Minhas > Sincroniz. Sincroniz. permite-lhe sincronizar notas, a agenda, os contactos ou o e-mail com diversas aplicações de agenda ou de livro de endereços compatíveis, num computador compatível ou na Internet. Também pode criar ou editar definições de sincronização.

A aplicação de sincronização utiliza a tecnologia SyncML para a sincronização. Para obter informações sobre compatibilidade SyncML, contacte o fornecedor da aplicação com a qual pretende sincronizar os dados do dispositivo.

Poderá receber definições de sincronização numa mensagem de texto especial. Consulte 'Dados e definições', p. 45.

## Dados de sincronização

Na vista principal de Sincroniz., poderá ver os diferentes perfis de sincronização.

 Seleccione um perfil de sincronização e Opções > Sincronizar. O estado da sincronização é apresentado no visor.

Para cancelar a sincronização antes da mesma terminar, seleccione Cancelar.

Será notificado quando a sincronização estiver concluída.

2 Para ver o ficheiro de registo que mostra o estado da sincronização e a quantidade de entradas que foram adicionadas, actualizadas, apagadas ou ignoradas (não sincronizadas) no dispositivo ou no servidor, seleccione Sim.



# Gestor de dispositivos

Prima *f*; e seleccione Minhas > Gestor dis.. Poderá receber perfis e definições de configuração diferentes do servidor a partir do operador de rede, fornecedor de serviços ou do departamento de gestão de informações empresariais. Estas definições de configuração poderão incluir definições de pontos de acesso para ligações de dados e outras definições utilizadas por diferentes aplicações do dispositivo.

Para estabelecer a ligação a um servidor e receber definições de configuração para o seu dispositivo, marque um perfil e seleccione **Opções** > **Iniciar configuração**.

Para permitir ou recusar a recepção de definições de configuração a partir de fornecedores de serviços, seleccione Opções > Activar configuraç. ou Desactivar configur..

# Definições de perfil do servidor

Contacte o fornecedor de serviços para obter as definições correctas.

Nome do servidor—Introduza um nome para o servidor de configurações.

ID do servidor—Introduza o ID exclusivo para identificar o servidor de configurações.

Senha do servidor—Introduza uma senha para identificar o seu dispositivo ao servidor.

Ponto de acesso-Seleccione um ponto de acesso a ser utilizado durante a ligação ao servidor.

Endereço do host-Introduza o endereço web do servidor.

Porta-Introduza o número da porta do servidor.

Nome do utilizador e Senha—Introduza o seu nome do utilizador e a senha.

Permitir configuraç.—Para receber definições de configuração do servidor, seleccione Sim.

Aceit.aut.todos peds.—Se pretender que o dispositivo solicite confirmação antes de aceitar uma configuração do servidor, seleccione Não.

# Ferramen.



# Definições

Para alterar as definições, prima 🎲 e seleccione Ferramen. > Definições. Para abrir um grupo de definições, prima (). Seleccione uma definição que pretenda alterar e prima ().

Algumas definições podem ser previamente definidas para o dispositivo pelo operador rede ou fornecedor de serviços e não poderá alterá-las.



Defs. do tlm.

#### Geral

ldioma do telefone—A alteração do idioma dos textos do ecrã no dispositivo afecta também o formato da data e hora e os separadores utilizados, por exemplo, em cálculos. Automático escolhe o idioma de acordo com as informações do cartão SIM. Depois de alterar o idioma do texto do ecrã, o dispositivo é reiniciado.

A alteração das definições de ldioma do telefone ou ldioma de escrita afecta todas as aplicações do seu dispositivo, permanecendo efectivas até serem novamente alteradas.

ldioma de escrita—A alteração do idioma afecta os caracteres e os caracteres especiais disponíveis ao escrever texto, bem como o dicionário de texto previsível utilizado.

Texto assistido—Permite definir a introdução assistida de texto como Sim ou Não para os editores do dispositivo. O dicionário de texto previsível não está disponível para todos os idiomas.

Boas vindas—O logótipo ou nota de boas-vindas aparece por breves instantes sempre que ligar o telefone. Seleccione Predefinido para utilizar a imagem predefinida, Texto para escrever uma nota de boas vindas ou Imagem para seleccionar uma imagem na Galeria.

Defin. originais telef.—Pode repor algumas das definições originais. Para tal, precisa do código de bloqueio. Consulte 'Segurança', p. 104, 'Telefone e SIM', p. 105. Depois de repor as definições, o dispositivo poderá demorar mais tempo a ligar. Os documentos e ficheiros não são afectados.

Tecla de voz-Permite definir a tecla lateral para ser utilizada para comandos de voz ou "premir para falar".

#### Modo de espera

Espera activa-Utilize atalhos para as aplicações, no modo de espera. Consulte 'Modo Espera activa', p. 90.

**Tecla selecç. direita**—Permite atribuir um atalho à tecla de selecção direita ( $\frown$ ) no modo de espera.

Aplics. espera activa–Seleccione os atalhos de aplicações que pretende que sejam apresentados no modo de espera activa. Esta definição só está disponível se o Espera activa estiver activado.

Também pode atribuir atalhos de teclado para diferentes pressões da tecla de navegação. Os atalhos da tecla de navegação não ficam disponíveis se a Espera activa estiver activada.

Logotipo operador—Esta definição só está disponível se tiver recebido e guardado um logótipo do operador. Seleccione Desactivado se não pretender visualizar o logótipo.

#### Ecrã

Brilho—Ajuste o nível básico de brilho do ecrã, para mais claro ou mais escuro. Contudo, em condições extremas de luminosidade, o brilho do ecrã é ajustado automaticamente. T. lim. poup. energ.—Seleccione o período limite de tempo após o qual é activada a poupança de energia.

Tempo limite da luz-Seleccione um período de tempo limite após o qual a luz de fundo do ecrã se desliga.

#### Definições do ecrã da tampa

Brilho—Pode alterar o brilho do visor da tampa para mais claro ou mais escuro. A alteração do brilho do visor da tampa não afecta o brilho do visor principal.

Papel de parede—Seleccione e recorte uma imagem de fundo e defina o modo de apresentação da hora no ecrã da tampa no modo de espera.

Protector de ecrã—Seleccione o tipo de poupança de energia do visor da tampa, o respectivo intervalo de tempo e se é apresentada uma imagem ou animação como protector de ecrã após o intervalo de tempo antes de a poupança de energia ser activada.

**Resp. se tampa aberta**—Seleccione **Sim** para atender as chamadas abrindo a tampa.



Enviar meu número-Pode configurar o seu número de telefone de modo a ser apresentado (Sim) ou ocultado (Não) à pessoa para quem está a efectuar a chamada;

alternativamente, esta opção poderá ser definida pelo operador de rede ou fornecedor de serviços, quando fizer uma subscrição (Definido p/ rede) (serviço de rede).

Chamadas em espera-Se tiver activado as chamadas em espera (serviço de rede), a rede irá notificá-lo de uma nova chamada, quando tiver uma chamada em curso. Active (Activar) ou desactive a função (Cancelar) ou verifique se está activada (Verificar o estado).

Rej. cham. com SMS—Para enviar uma mensagem curta ao autor da chamada a informá-lo do motivo pelo qual não pode atender a chamada, seleccione Sim. Consulte 'Atender ou rejeitar uma chamada', p. 61.

Texto da mensagem—Escreva o texto que será enviado numa mensagem curta quando rejeitar uma chamada.

**Imag. na ch. de vídeo**—Pode negar o envio de vídeo quando receber uma chamada de vídeo. Seleccione uma imagem estática para ser apresentada em vez do vídeo.

Remarcação automát.—Para definir o dispositivo para efectuar um máximo de 10 tentativas de ligação, após uma tentativa de chamada sem êxito. Para parar a remarcação automática, prima = .

Resumo após ch.—Active esta definição se pretender que o dispositivo mostre por breves instantes a duração aproximada da última chamada. Marcação rápida—Para marcar números atribuídos às teclas de marcação rápida (**2** - **9**), prima a tecla sem soltar. Consulte também 'Marcação rápida de um número de telefone', p. 55.

**Atend. c/ qualq. tecla**–Para atender uma chamada recebida premindo qualquer tecla à excepção de ┌╴, , , () e ≠ , seleccione Sim.

Linha em utilização—Esta definição (serviço de rede) só é apresentada se o cartão SIM suportar dois números de subscritor, ou seja, duas linhas telefónicas. Seleccione qual a linha telefónica que pretende utilizar para efectuar chamadas e enviar mensagens curtas. Qualquer que seja a linha escolhida, podem ser atendidas chamadas em ambas as linhas. Se escolher Linha 2 e não tiver subscrito este serviço de rede, não será possível efectuar chamadas. Quando a linha 2 é escolhida, **2** é mostrado no modo de espera.

⇒ Sugestão! Para alternar entre as linhas telefónicas, prima #, sem soltar, no modo de espera.

Troca de linha—Para impedir a selecção de linhas (serviço de rede), seleccione Desactivar se for suportado pelo cartão SIM. Para alterar esta definição, precisa do código PIN2.

# Ligação

#### Ligações de dados e pontos de acesso

O seu dispositivo suporta ligações de dados em pacotes, tais como GPRS na rede GSM. Quando utiliza o dispositivo nas redes GSM e UMTS, é possível ter várias ligações de dados activas em simultâneo e os pontos de acesso podem partilhar uma ligação de dados.

É necessário um ponto de acesso para estabelecer uma ligação de dados. Pode definir vários tipos de pontos de acesso:

- Ponto de acesso MMS para enviar e receber mensagens multimédia
- Ponto de acesso da aplicação Serviços para visualizar páginas WML ou XHTML
- Ponto de acesso à Internet (IAP) para enviar e receber e-mail e ligar-se à Internet

Consulte o fornecedor de serviços para saber qual o ponto de acesso necessário para o serviço a que pretende aceder. Para obter informações sobre a disponibilidade e subscrição dos serviços de ligação de dados em pacotes, contacte o operador de rede ou o fornecedor de serviços. indica um ponto de acesso de dados em pacotes.

Para criar um novo ponto de acesso, seleccione **Opções** > **Novo ponto acesso**. Para modificar as definições de um ponto de acesso, seleccione **Opções** > **Modificar**. Siga as instruções do seu fornecedor de serviços.

Nome da ligação-Atribua um nome descritivo à ligação.

Portadora dos dados-Seleccione o tipo de ligação de dados.

Dependendo da ligação de dados seleccionada, só estão disponíveis determinados campos de definições. Preencha todos os campos marcados com A ser definido ou com um asterisco vermelho. Pode deixar em branco outros campos, salvo indicação em contrário fornecida pelo seu fornecedor de serviços.

Para poder utilizar uma ligação de dados, o fornecedor de serviços de rede tem de suportar esta função e, se for necessário, activá-la para o cartão SIM.

#### Dados em pacotes

Siga as instruções do seu fornecedor de serviços.

Nome ponto acesso—Permite obter o nome do ponto de acesso junto do operador de rede ou fornecedor de serviços.

Nome do utilizador-O nome do utilizador pode ser necessário para estabelecer uma ligação de dados e é normalmente fornecido pelo fornecedor de serviços.

Pedir senha—Se tiver de introduzir uma senha sempre que iniciar sessão num servidor, ou se não pretender guardar a senha no dispositivo, seleccione Sim.

Senha—Poderá ser necessária uma senha para estabelecer uma ligação de dados, sendo normalmente fornecida pelo fornecedor de serviços.

Autenticação-Permite definir o nível de autenticação: Normal ou Segura.

Página inicial—Dependendo do ponto de acesso que está a configurar, escreva o endereço Web ou o endereço do centro de mensagens multimédia.

Seleccione **Opções** > **Definiç.** avançadas para alterar as seguintes definições:

Tipo de rede-Seleccione o tipo de protocolo de Internet: Definições IPv4 ou Definições IPv6. As outras definições dependem do tipo de rede escolhida. Endereço IP telefone (apenas para IPv4)—Introduza o endereço IP do dispositivo.

Endereço DNS-Em Serv. nomes principal:, introduza o endereço IP do servidor DNS principal. Em Serv. nomes secund.;, introduza o endereço IP do servidor de DNS secundário. Contacte o fornecedor de serviços de Internet para obter estes endereços.

Ender.servidor proxy–Defina o endereço do servidor proxy.

Número porta proxy-Introduza o número da porta proxy.

Página inicial-Defina uma página inicial.

Seleccione **Opções** > **Definiç.** avançadas e, entre as seguintes opções:

Definições IPv4 > Endereço IP telefone (endereço IP do dispositivo), Máscara de subrede (endereço IP de submáscara), Gateway predefinido (o gateway) e Endereço DNS—Introduza os endereços IP dos servidores DNS principal e secundário. Contacte o fornecedor de serviços de Internet para obter estes endereços.

Definições IPv6 > Endereço DNS-Seleccione Automático, Bem conhecido ou Definido p/ utiliz..

Canal ad-hoc (apenas para Ad-hoc)—Para introduzir um número de canal (1-11) manualmente, seleccione Defin. pelo utiliz.

Ender.servidor proxy–Introduza o endereço do servidor proxy.

Número porta proxy—Introduza o número da porta proxy.

#### Dados por pacote

As definições de dados em pacotes afectam todos os pontos de acesso que utilizem uma ligação de dados em pacotes.

Lig. dados pacotes—Se seleccionar Quando disponível e estiver numa rede que suporte dados em pacotes, o dispositivo é registado na rede de dados em pacotes. O início de uma ligação de dados em pacotes activa é mais rápido (por exemplo, para enviar e receber e-mail). Se não houver cobertura de dados em pacotes, o dispositivo tentará periodicamente estabelecer uma ligação de dados em pacotes. Se seleccionar Quando necessár., o dispositivo só utilizará uma ligação de dados em pacotes se iniciar uma aplicação ou acção que precise dessa ligação.

Ponto de acesso-O nome do ponto de acesso é necessário para utilizar o dispositivo como um modem de dados em pacotes no computador.

#### Configurações

Pode receber definições de servidores fidedignos, a partir do seu operador de rede ou fornecedor de serviços, numa mensagem de configuração ou as definições podem estar guardadas no seu cartão (U)SIM. Pode guardar estas definições no seu dispositivo e visualizá-las ou apagá-las em Configurações.



# Data e hora

Consulte 'Definições do relógio', p. 13 e as definições do idioma em 'Geral', p. 99.

# 

# Segurança

#### Telefone e SIM

Pedido do código PIN-Quando activo, o código é pedido sempre que o dispositivo é ligado. A desactivação do pedido do código PIN (Personal Identification Number) poderá não ser permitida por alguns cartões SIM. Consulte 'Glossário do código de bloqueio e do código PIN', p. 105.

Código PIN, Código PIN2 e Código de bloqueio-É possível alterar o código de bloqueio, o código PIN e o código PIN2. Estes códigos podem incluir apenas os números 0 a 9. Na eventualidade de se esquecer de um destes códigos, contacte o seu fornecedor de serviços. Consulte 'Glossário do código de bloqueio e do código PIN', p. 105. Evite utilizar códigos de acesso semelhantes aos números de emergência, para evitar marcar involuntariamente o número de emergência.

Período bloq. autom.—Pode definir um período de bloqueio automático, ou seja, o período de tempo ao fim do qual o dispositivo se bloqueia automaticamente. Para desactivar o período de bloqueio automático, seleccione Nenhum.

Para desbloquear o dispositivo, introduza o código de bloqueio.

Quando o dispositivo está bloqueado, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

⇒ Sugestão! Para bloquear o dispositivo manualmente, prima ). É aberta uma lista de comandos. Seleccione Bloquear telefone.

**Bloq. se trocado SIM**—Pode configurar o dispositivo para pedir o código de bloqueio quando for introduzido um cartão SIM desconhecido. O dispositivo mantém uma lista de cartões SIM que são reconhecidos como cartões do proprietário.

**Grupo fechado**—Pode especificar um grupo de pessoas para as quais pode telefonar e que, por sua vez, também podem contactá-lo (serviço de rede). Quando as chamadas estão limitadas a Grupos de Utilizadores Restritos, é possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.

**Confirmar serviç. SIM**—Pode configurar o dispositivo para mostrar mensagens de confirmação quando estiver a utilizar um serviço do cartão SIM (serviço de rede).

#### Glossário do código de bloqueio e do código PIN

Se se esquecer de algum destes códigos, contacte o seu fornecedor de serviços.

Código PIN (Personal Identification Number)—Este código protege o cartão SIM contra utilizações não autorizadas. O código PIN (4 a 8 dígitos) é normalmente fornecido com o cartão SIM. Após três introduções consecutivas de um código PIN incorrecto, o código é bloqueado e necessitará do código PUK para desbloqueá–Io.

Código UPIN-Este código pode ser fornecido com o cartão USIM. O cartão USIM é uma versão avançada do cartão SIM e é suportado por dispositivos móveis UMTS.

Código PIN2 —Este código (4 a 8 dígitos) é fornecido com alguns cartões SIM e é necessário para aceder a algumas funções no seu dispositivo.

Código de bloqueio (também designado código de segurança)—Este código (5 dígitos) pode ser utilizado para bloquear o dispositivo e evitar a sua utilização não

autorizada. A definição de origem para o código de bloqueio é **12345**. Para impedir a utilização não autorizada do dispositivo, altere o código de bloqueio. Mantenha o novo código secreto e guarde-o num local seguro, separado do dispositivo. Se se esquecer do código, contacte o seu fornecedor de serviços.

Código PUK (Personal Unblocking Key) e código PUK2– Estes códigos (8 dígitos) são necessários para alterar um código PIN ou PIN2 bloqueado, respectivamente. Se os códigos não forem fornecidos com o cartão SIM, contacte o operador do cartão SIM do dispositivo.

Código UPUK-Este código (8 dígitos) é necessário para alterar um código UPIN bloqueado. Se o código não for fornecido com o cartão USIM, contacte o operador do cartão USIM do dispositivo.

#### Gestão de certificad.

Os certificados digitais não garantem segurança, são utilizados para verificar a origem do software.

Na vista principal da gestão de certificados, pode ver uma lista dos certificados de autoridade guardados no dispositivo. Prima () para ver uma lista de certificados pessoais, se disponível.

Os certificados digitais devem ser utilizados se pretender estabelecer ligação a um banco online ou a outro site ou servidor remoto para acções que envolvam transferência de informações confidenciais. Devem também ser utilizados se pretender reduzir o risco de vírus ou da acção de outro software prejudicial e ter a certeza da autenticidade do software, quando o importa e instala.

Importante: Mesmo que o uso de certificados reduza significativamente os riscos inerentes às ligações remotas e à instalação de software, estes devem ser utilizados correctamente, de modo a poder beneficiar de uma maior segurança. A existência de um certificado não oferece qualquer protecção por si só; o gestor de certificados tem de conter certificados correctos, autênticos ou de fonte fidedigna, para permitir uma maior segurança. Os certificados têm uma duração limitada. Se for apresentada a indicação Certificado caducado ou Certificado ainda não válido, mesmo que o certificado devesse estar válido, certifique-se de que a data e hora actuais do dispositivo estão correctas.

#### Ver os detalhes dos certificados

Só pode ter a certeza da identidade correcta de um servidor quando a assinatura e o período de validade de um certificado de servidor tiverem sido verificados.

Será notificado se a identidade do servidor não for autêntica ou se não tiver o certificado de segurança correcto no dispositivo.

Para verificar os detalhes do certificado, marque um certificado e seleccione Opções > Detalhes certificado.

Quando abrir os detalhes do certificado, a validade do certificado é verificada e poderá aparecer uma das seguintes notas:

Certificado não seguro-Não configurou nenhuma aplicação para utilizar o certificado. Consulte 'Alterar as definições de confiança', p. 107.

Certificado caducado-O período de validade do certificado escolhido terminou.

**Certificado ainda não válido**-O período de validade do certificado escolhido ainda não começou.

Certificado danificado-O certificado não pode ser utilizado. Contacte o emissor do certificado.

#### Alterar as definições de confiança

Antes de alterar quaisquer definições do certificado, certifique-se de que o proprietário do certificado é realmente fidedigno e que o certificado pertence efectivamente ao proprietário apresentado na lista.

Marque um certificado de autoridade e seleccione Opções > Defs. segurança. Dependendo do certificado, é mostrada uma lista das aplicações que podem utilizar o certificado escolhido. Por exemplo:

Instalação Symbian: Sim-O certificado pode comprovar a origem de uma aplicação do sistema operativo Symbian.

Internet > Sim-O certificado pode comprovar servidores.

Instalação aplicações > Sim−O certificado pode comprovar a origem de uma nova aplicação Java<sup>™</sup>.

Seleccione Opções > Mod. def. confiança para alterar o valor.

#### Obj. de reg. de trans.

Alguns ficheiros de música com protecção de copyright podem incluir um identificador de transacção. Especifique se permite que o identificador seja enviado com o ficheiro de música, se enviar ou reencaminhar o mesmo. O fornecedor do ficheiro de música pode utilizar o identificador para efectuar um seguimento da distribuição dos ficheiros.



Desvio de chs. permite desviar as chamadas recebidas para a caixa de correio de voz ou para outro número. Para obter informações detalhadas, contacte o fornecedor de serviços.

Seleccione quais as chamadas que deseja desviar, assim como a opção de desvio pretendida. Para desviar chamadas de voz quando o número está ocupado ou quando rejeita chamadas recebidas, seleccione Se ocupado. Active (Activar) ou desactive a opção (Cancelar) ou verifique se a opção está activada (Verificar o estado). Várias opções de desvio podem estar activas ao mesmo tempo. Quando as chamadas são desviadas, \_\_\_\_\_ é mostrado no modo de espera.

O barramento de chamadas e o desvio de chamadas não podem estar activos em simultâneo.



#### Restrição chs.

Restrição chs. (serviço de rede) permite-lhe restringir a realização e recepção de chamadas no dispositivo. Para alterar as definições, necessita da senha de restrição do fornecedor de serviços.

Seleccione a opção de restrição pretendida e active-a (Activar) ou desactive-a (Cancelar) ou verifique se a opção está activada (Verificar o estado). Restrição chs. afecta todas as chamadas, incluindo as chamadas de dados.

O barramento de chamadas e o desvio de chamadas não podem estar activos em simultâneo.

Quando a restrição de chamadas está activa, pode continuar a ser possível efectuar chamadas para o número de emergência oficial programado no dispositivo.



O dispositivo pode alternar automaticamente entre as redes GSM e UMTS. A rede GSM é indicada por  $\P$  no modo de espera. A rede UMTS é indicada por **3G**.

Modo da rede (apresentado apenas se suportado pelo operador de rede)—Seleccione a rede a utilizar. Se seleccionar Modo duplo, o dispositivo utilizará a rede GSM ou UMTS automaticamente, de acordo com os parâmetros de rede e os contratos de roaming entre os operadores de rede. Para obter mais detalhes, contacte o seu operador de rede.

Escolha de operador-Seleccione Automática para configurar o dispositivo para procurar e seleccionar uma das redes móveis disponíveis ou Manual para seleccionar manualmente a rede pretendida, a partir de uma lista de redes. Se a ligação à rede seleccionada manualmente for perdida, o dispositivo emitirá um tom de erro e pedir-lhe-á para seleccionar novamente uma rede. A rede seleccionada tem de ter um contrato de roaming com a rede assinada, ou seja, o operador do cartão SIM do seu dispositivo.

Glossário: Um contrato de roaming consiste num contrato entre dois ou mais fornecedores de serviços de rede para permitir que os utilizadores de um fornecedor de serviços utilizem serviços de outros fornecedores.
Mostrar info. célula–Seleccione Sim para configurar o dispositivo de modo a indicar quando está a ser utilizado numa rede celular baseada na tecnologia Micro Cellular Network (MCN), bem como para activar a recepção de informações da célula.



## Defs. acessór.

No modo de espera,  $\bigcap$  indica que está ligado um auricular compatível e  $\bigotimes$  que o auricular não está disponível ou que se perdeu uma ligação Bluetooth a um auricular. indica que está ligado um adaptador auditivo e  $\bigcirc$  que está ligado um Telefone de texto e  $\bigcirc$  que está ligado um kit para viatura.

Seleccione Auriculares, Adaptador auditivo, Telefone de texto, Mãos livres Bluetooth ou Kit para o carro e uma das seguintes opções:

Perfil predefinido—Para definir o perfil que pretende activar sempre que ligar um determinado acessório ao seu dispositivo. Consulte 'Perfis—definir tons', p. 88.

Atendimento autom.—Para configurar o dispositivo para atender automaticamente uma chamada após um período de 5 segundos. Se o Tipo de toque for definido como Um só bip ou Silencioso, o atendimento automático será desactivado. O atendimento automático não está disponível para o Telefone de texto. Se estiver a utilizar um Telefone de texto, terá de o activar no seu dispositivo. Prima 🌮 e seleccione Ferramen. > Definições > Acessórios > Telefone de texto > Usar telef. de texto > Sim.



## Comandos de voz

Pode utilizar comandos de voz para controlar o dispositivo. Para obter mais informações sobre os comandos de voz avançados suportados pelo dispositivo, consulte 'Marcação por voz', p. 55.

Para activar comandos de voz avançados, para iniciar aplicações ou perfis, tem de abrir a aplicação Cmds. voz e a respectiva pasta Perfis. Prima 🎲 e seleccione Ferramen. > Cmds. voz > Perfis; o dispositivo cria etiquetas de voz para as aplicações e perfis. Para utilizar os comandos de voz avançados, prima, sem soltar, 🦳 , no modo de espera, e diga um comando de voz. O comando de voz consiste no nome da aplicação ou perfil mostrado na lista.

Sugestão! Em alternativa, para definir a tecla lateral para utilizar os comandos de voz, consulte 'Geral', p. 99.

Para adicionar mais aplicações à lista, seleccione Opções > Nova aplicação. Para adicionar um segundo comando de voz que possa ser utilizado para iniciar a aplicação, seleccione Opções > Mudar comando e introduza o novo comando de voz como texto. Evite nomes muito curtos, abreviaturas e acrónimos.

Para ouvir a etiqueta de voz sintetizada, seleccione Opções > Reproduzir.

Para alterar definições de comandos de voz, seleccione **Opções > Definições.** Para desligar o sintetizador que reproduz etiquetas de voz e comandos reconhecidos no idioma seleccionado no dispositivo, seleccione **Sintetizador > Desactivado.** Para redefinir a aprendizagem do reconhecimento de voz (por exemplo, quando mudar o utilizador principal do dispositivo), seleccione **Reiniciar adapts. de voz.** 



# Gestor de aplicações

Prima **G** e seleccione Ferramen. > Gest. aplics.. Pode instalar dois tipos de aplicações e software no dispositivo:

- Aplicações J2ME<sup>™</sup> baseadas na tecnologia Java com a extensão .jad ou .jar ( ).
- Outras aplicações e software compatíveis com o sistema operativo Symbian (%). Os ficheiros de instalação têm a extensão .sis. Instale apenas software especialmente concebido para o dispositivo Nokia

N71. Os fornecedores de software referem-se frequentemente ao número de modelo oficial deste produto: Nokia N71-1.

Os ficheiros de instalação podem ser transferidos para o dispositivo a partir de um computador compatível, importados durante a navegação ou enviados numa mensagem multimédia, como um anexo de e-mail, ou utilizando a conectividade Bluetooth. Pode utilizar o Nokia Application Installer do Nokia PC Suite para instalar uma aplicação no dispositivo. Se utilizar o Explorador do Windows para transferir um ficheiro, guarde-o num cartão de memória compatível (disco local).

## Instalar aplicações e software

indica uma aplicação .sis, a uma aplicação Java,
que a aplicação não está completamente instalada e
que a aplicação está instalada no cartão de memória.

Importante: Instale e utilize apenas aplicações e outro software de fontes que ofereçam um nivel adequado de segurança e protecção contra software nocivo.

Antes da instalação, tenha em atenção o seguinte:

 Para ver o tipo de aplicação, número de versão e o fornecedor ou fabricante da aplicação, seleccione Opções > Ver detalhes.

- Para visualizar os detalhes do certificado de segurança da aplicação, seleccione Opções > Ver certificado. Consulte 'Gestão de certificad.', p. 106.
- Se instalar um ficheiro que contenha uma actualização ou reparação para uma aplicação existente, só poderá restaurar a aplicação original se tiver o ficheiro de instalação original ou uma cópia de segurança completa do pacote de software removido. Para restaurar a aplicação original, remova e instale-a novamente a partir do ficheiro de instalação original ou da cópia de segurança.
- O ficheiro .jar é necessário para a instalação de aplicações Java. Se estiver em falta, o dispositivo poderá solicitar a sua importação. Se não existir um ponto de acesso definido para a aplicação, ser-lhe-á pedido que seleccione um. Quando estiver a importar o ficheiro .jar, poderá ser necessário introduzir um nome de utilizador e uma senha para aceder ao servidor. Pode obter estes ficheiros junto do fornecedor ou fabricante da aplicação.
- 1 Para localizar um ficheiro de instalação, prima 🎲 e seleccione Ferramen. > Gest. aplics.. Em alternativa, procure na memória do dispositivo ou num cartão de memória (se estiver inserido), no Gestor fic., ou abra uma mensagem que contenha um ficheiro de instalação, em Msgs. > Cx. de entrada.

2 No Gest. aplica, seleccione Opções > Instalar. Noutras aplicações, seleccione o ficheiro de instalação e prima ● para iniciar a instalação. Durante a instalação, o dispositivo mostra informações sobre o progresso da instalação. Se estiver a instalar uma aplicação sem assinatura digital nem certificação, o dispositivo apresentará um aviso. Continue a instalação apenas se tiver a certeza de que conhece a origem e o conteúdo da aplicação.

Para iniciar uma aplicação instalada, localize-a no menu e prima ().

Para iniciar uma ligação à rede e para visualizar informações adicionais sobre a aplicação, seleccione **Opções** > **Ir p/ endereço web**, se disponível.

Para ver os pacotes de software que foram instalados ou removidos e as respectivas datas, seleccione Opções > Ver registo.

Para enviar o registo de instalação para um centro de assistência, para que os técnicos possam ver o que foi instalado ou removido, seleccione Opções > Enviar registo > Por mensagem curta ou Por e-mail (apenas disponível se estiverem especificadas as definições de e-mail correctas).

Importante: O seu dispositivo suporta apenas uma aplicação antivírus. O facto de possuir mais do que uma aplicação com funcionalidade antivírus poderá afectar a performance e a operação ou impedir o funcionamento do dispositivo.

Os ficheiros de instalação (.sis) de aplicações guardadas na memória do dispositivo permanecem na memória após a instalação da aplicação num cartão miniSD compatível. Os ficheiros de instalação guardados podem consumir grandes quantidades de memória do dispositivo, deixando espaço insuficiente para guardar novas aplicações, mensagens e ficheiros. Para evitar esta situação, efectue primeiro uma cópia de segurança dos ficheiros de instalação para um PC compatível, utilizando o Nokia PC Suite, e, em seguida, remova os ficheiros de instalação da memória do dispositivo, utilizando o **Gestor fic.** (consulte 'Gestor de ficheiros', na p. 15).

## Remover aplicações e software

Seleccione um pacote de software e seleccione Opções > Remover. Seleccione Sim para confirmar.

Se remover software, só poderá voltar a instalá-lo se tiver o pacote de software original ou uma cópia de segurança completa do pacote de software removido. Se remover um pacote de software, poderá já não ser possível abrir documentos criados com esse software.

Nota: Se outro pacote de software depender do que foi removido, poderá deixar de funcionar. Para obter informações detalhadas, consulte a documentação do pacote de software instalado.

# Definições

Seleccione **Opções** > **Definições** e uma das seguintes opções:

Verif. certif. online-Seleccione para verificar os certificados online antes de instalar uma aplicação.

End. web predefinido-Configure o endereço predefinido utilizado durante a verificação dos certificados online.

Algumas aplicações Java podem exigir o envio de uma mensagem, que seja efectuada uma chamada telefónica ou uma ligação de rede a um ponto de acesso específico para importar dados ou componentes adicionais. Na vista principal do Gest. aplics., marque uma aplicação e seleccione Opções > Definições da suite para alterar as definições dessa aplicação específica.



# Chaves de activação

Para ver as chaves de activação de direitos digitais guardadas no seu dispositivo, prima  $f_{2}$  e seleccione Ferramen. > Chs. activ. e uma das seguintes opções: Chaves válidas—Para ver as chaves que estão ligadas a um ou mais ficheiros multimédia e as chaves cujo período de validade ainda não teve início.

Chaves inválidas—Para ver as chaves que não são válidas; o período de tempo para utilizar os ficheiros multimédia foi excedido ou existe um ficheiro multimédia protegido no dispositivo, mas não há uma chave de activação ligada.

Chvs. não atrib.-Para ver chaves às quais não estão ligados ficheiros multimédia no dispositivo.

Para adquirir mais tempo de utilização ou aumentar o período de utilização de um ficheiro multimédia, seleccione uma chave de activação não válida e Opções > Obter chave activação. As chaves de activação não poderão ser actualizadas se a recepção de mensagens dos serviços estiver desactivada. Consulte 'Mensagens do serviço', p. 45.

Para ver informações pormenorizadas, como o estado da validade e a capacidade de envio de ficheiro, seleccione uma chave de activação e prima ().

# Resolução de problemas

# P&R

#### Códigos de acesso

- P: Qual é a minha senha para o código de bloqueio, código PIN e código PUK?
- R: O código de bloqueio predefinido é **12345**. Se se esquecer ou perder o código de bloqueio, contacte o agente autorizado. Se se esquecer ou perder o código PIN ou PUK, ou se não tiver recebido um desses códigos, contacte o seu fornecedor de serviços. Para obter informações sobre senhas, contacte o fornecedor de pontos de acesso, por exemplo, um fornecedor de serviços Internet (ISP), fornecedor de serviços ou operador de rede.

#### A aplicação não está a responder

- P: Como é que fecho uma aplicação que não está a responder?
- R: Para abrir a janela de alternância da aplicação, prima, sem soltar, 49 . Seleccione a aplicação e prima 🕻 para a fechar.

#### **Conectividade Bluetooth**

- P: Porque é que não consigo encontrar o dispositivo do meu amigo?
- R: Verifique se ambos os dispositivos activaram a conectividade Bluetooth. Verifique se a distância entre os dois dispositivos não ultrapassa os 10 metros e se existem

paredes ou outras obstruções entre os dispositivos. Verifique se o outro dispositivo não se encontra em modo oculto. Verifique se ambos os dispositivos são compatíveis.

- P: Porque é que não consigo terminar uma ligação Bluetooth?
- R: Se existir outro dispositivo ligado ao seu dispositivo, pode terminar a ligação através do outro dispositivo ou desactivando a conectividade Bluetooth. Seleccione Minhas > Bluetooth > Desactivado.

#### Serviços do browser

- P: Que devo fazer se for apresentada a seguinte mensagem: Não definido ponto de acesso válido. Definir um nas definições Serviços.?
- R: Insira as definições do browser correctas. Contacte o seu fornecedor de serviços para obter instruções.

#### Câmara

- P: Porque é que as imagens aparecem pouco nítidas?
- R: Remova os plásticos de protecção do ecrã e da câmara. Certifique-se de que a janela de protecção da lente da câmara está limpa.

#### Ecrã

P: Porque é que aparecem pontos descoloridos, brilhantes ou em falta no ecrá, sempre que ligo o dispositivo? R: Trata-se de uma característica deste tipo de ecrã. Alguns ecrãs podem conter pixels ou pontos que permanecem ligados ou desligados. Isto é algo normal e não se trata de uma avaria.

#### Registo

- P: Porque é que o registo aparece vazio?
- R: Poderá ter activado um filtro e não existirem eventos de comunicação registados que correspondam a esse filtro. Para ver todos os eventos, seleccione Minhas > Registo > Opções > Filtrar > Todas as comunic..

#### Memória quase cheia

- P: O que posso fazer se a memória do dispositivo estiver quase cheia?
- R: Pode apagar regularmente os seguintes itens de forma a evitar situações de pouca memória no telefone:
- Mensagens nas pastas Cx. de entrada, Rascunhos e Enviadas em Msgs.
- Mensagens de e-mail obtidas da memória do dispositivo
- Páginas do browser guardadas
- Imagens e fotografias na Galeria

Para apagar informações de contactos, notas da agenda, contadores de chamadas, contadores de custo de chamadas, pontuações de jogos ou quaisquer outros dados, vá para a respectiva aplicação para remover os dados. Se estiver a apagar vários itens e for apresentada uma das seguintes notas: Memória insuficiente para efectuar a operação. Apagar 1º alguns dados. ou Memória quase cheia. Apagar alguns dados., experimente apagar os itens um a um (começando pelo mais pequeno).

Os ficheiros de instalação (.sis) de aplicações guardadas na memória do dispositivo permanecem na memória após a instalação da aplicação num cartão miniSD compatível. Remova estes ficheiros de instalação da memória do dispositivo. Para tal, efectue primeiro uma cópia de segurança dos ficheiros de instalação para um PC compatível, utilizando o Nokia PC Suite, e, em seguida, remova os ficheiros de instalação da memória do dispositivo, utilizando o Gestor fic. (consulte 'Gestor de ficheiros', na p. 15).

P: Como posso guardar dados antes de os apagar?

R: Guarde os dados através de um dos seguintes métodos:

- Utilize o Nokia PC Suite para efectuar uma cópia de segurança de todos os dados num computador compatível.
- Envie imagens para o seu endereço de e-mail; em seguida, guarde-as no computador.
- Envie dados para um dispositivo compatível, utilizando a conectividade Bluetooth.
- Armazene dados num cartão de memória compatível.

#### Mensagens

- P: Porque é que não consigo seleccionar um contacto?
- R: O cartão de contacto não tem um número de telefone ou um endereço de e-mail. Adicione as informações em falta no cartão de contacto em Contactos.

#### Mensagens multimédia

- P: O que devo fazer quando o dispositivo não conseguir receber uma mensagem multimédia, por ter a memória cheia?
- R: A quantidade de memória necessária é indicada na mensagem de erro: Memória insuficiente para obter mensagem. Apagar primeiro alguns dados. Para ver o tipo de dados e a quantidade de memória ocupada pelos vários grupos de dados, seleccione Gestor ficheirs. > Opções >Detalhes memória.
- P: A nota A obter a mensagem é apresentada por breves momentos. O que é que está a acontecer?
- R: O dispositivo está a tentar obter uma mensagem multimédia do centro de mensagens multimédia. Verifique se as definições de mensagens multimédia estão definidas correctamente e se não existem erros nos números de telefone ou endereços. Seleccione Mensagens > Opções > Definições > Msg. multimédia.
- P: Como posso terminar a ligação de dados quando o dispositivo inicia consecutivamente uma ligação de dados?
- R: Para forçar o dispositivo a deixar de efectuar uma ligação de dados, seleccione Mensagens e uma das seguintes opções:

Ao receber a msg. > Adiar a obtenção—Para que o centro de mensagens multimédia guarde a mensagem de modo a ser obtida mais tarde, por exemplo, depois de verificar as definições. Após esta alteração, o dispositivo ainda necessita de enviar notas informativas para a rede. Para obter agora a mensagem, seleccione Obter imediatam.. Ao receber a msg. > Rejeitar a msg.—Para rejeitar todas as mensagens multimédia. Após esta alteração, o dispositivo necessita de enviar notas informativas para a rede e o centro de mensagens multimédia apaga as mensagens multimédia que aguardam envio para si. Recepção multimédia > Nunca—Para ignorar todas as mensagens multimédia. Após esta alteração, o dispositivo não efectua mais ligações à rede relacionadas com mensagens multimédia.

#### Conectividade de PC

P: Porque é que tenho problemas em ligar o dispositivo ao PC?

- R: Certifique-se de que tem o Nokia PC Suite instalado e em execução no PC. Consulte o manual do utilizador do Nokia PC Suite no CD-ROM. Para obter mais informações sobre o modo de utilização do Nokia PC Suite, consulte a função de ajuda do Nokia PC Suite ou visite as páginas de suporte em www.nokia.com.
- P: Posso utilizar o meu dispositivo como fax-modem com um PC compatível?
- R: Não pode utilizar este dispositivo como fax-modem. Contudo, com a função de desvio de chamadas (serviço de rede), pode desviar os faxes recebidos para outro número de telefone.
- P: Por que é que o envio de imagens e vídeos falha quando envio estes itens para um PC compatível que foi emparelhado com êxito com o meu dispositivo?

R: O PC pode rejeitar as imagens e os vídeos. Para obter a configuração correcta das definições de PIM, consulte o manual do sistema operativo do PC.

118

# Informações sobre a bateria

## Carregar e descarregar

O dispositivo é alimentado por uma bateria recarregável. Uma bateria nova só atinge o rendimento máximo após duas ou três cargas e descargas completas. A bateria pode ser carregada e descarregada centenas de vezes, embora acabe por ficar inutilizada. Quando a autonomia em conversação e standby se tornar marcadamente inferior à normal, está na altura de substituir a bateria. Utilize apenas baterias certificadas pela Nokia e recarregue-as apenas utilizando os carregadores certificados pela Nokia, destinados a este dispositivo.

Desligue o carregador da tomada de corrente e do dispositivo, quando não estiver a ser utilizado. Não deixe uma bateria completamente carregada ligada a um carregador, porque o sobreaquecimento pode encurtar a respectiva vida útil. Se uma bateria completamente carregada não for utilizada, vai perdendo a carga ao longo do tempo.

Se a bateria estiver completamente descarregada, pode ser necessário aguardar alguns minutos para que o indicador de carga apareça no visor ou para poder efectuar chamadas.

Utilize a bateria apenas para a sua função específica. Nunca utilize um carregador ou uma bateria danificados.

Não provoque um curto-circuito na bateria. Pode ocorrer um curto-circuito acidental quando um objecto metálico, como seja uma moeda, um clip ou uma caneta, causar a ligação directa dos terminais positivo (+) e negativo (-) da bateria. (Estes terminais têm o aspecto de filamentos metálicos na bateria). Esta situação pode verificar-se, por exemplo, se transportar uma bateria sobressalente num bolso ou num saco. O curto-circuito dos terminais pode danificar a bateria ou o objecto que a ela for ligado.

Se deixar a bateria em locais extremamente quentes ou frios, tais como no interior de um automóvel fechado, em condições climatéricas extremas, a capacidade e duração da bateria poderão ser reduzidas. Tente sempre manter a bateria a uma temperatura entre 15°C e 25°C (59°F e 77°F). Um dispositivo utilizado com uma bateria muito quente ou fria pode não funcionar temporariamente, mesmo que a bateria esteja completamente carregada. O rendimento da bateria fica particularmente limitado quando é sujeita a temperaturas muito abaixo do nível de congelação.

Não destrua as baterias queimando-as, porque podem explodir. As baterias também podem explodir se forem danificadas. Desfaça-se das baterias em conformidade com o estabelecido na regulamentação local. Recicle-as, sempre que possível. Não as trate como lixo doméstico.

# Normas de autenticação de haterias Nokia

Para sua segurança, utilize sempre baterias Nokia originais. Para se certificar de que está a comprar uma bateria Nokia original, adquira-a num agente Nokia autorizado, procure o logótipo Nokia Original Enhancements na embalagem e inspeccione o selo de holograma através da execução dos sequintes passos:

A concretização bem sucedida dos guatro passos não consiste numa garantia total da autenticidade da bateria. Se tiver motivos para suspeitar que a sua bateria não é uma bateria Nokia original e autêntica, deve evitar a utilização da mesma e levá-la ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. O seu agente ou ponto de serviço Nokia irá inspeccionar a autenticidade da bateria. Se a autenticidade não for comprovada, devolva a bateria ao local de compra.

# Autenticar o holograma

1 Ao observar o selo de holograma, deverá ver. de um ângulo. o símbolo Nokia figurado por duas mãos quase em contacto e, observando-o de outro ângulo. o logótipo Nokia Original Enhancements.



- 2 Inclinando o holograma para o lado esquerdo, direito, inferior e superior do logótipo, deverá ver 1, 2, 3 e 4 pontos, respectivamente, em cada uma das posições.
- **3** Raspe a parte lateral do selo para expor um código de 20 dígitos, por exemplo.

12345678919876543210 Rode a bateria de forma a que os números figuem virados para cima. A leitura do código de 20 dígitos é efectuada comecando pelo número na linha superior e continuando para a linha inferior.

4 Confirme se o código de 20 dígitos é válido, verificando-o no web site da Nokia. em www.nokia.com/ batervcheck, ou através de uma mensagem curta.

Para criar uma mensagem de texto, introduza o código de 20 dígitos (por exemplo, 12345678919876543210) e envie-o para +44 7786 200276.

São aplicáveis tarifas de operadores nacionais e internacionais.



NOKIA

NOKIA

NOKIA

Deverá receber uma mensagem a indicar se o código foi autenticado.

#### E se a bateria não for autêntica?

Se não for possível confirmar que a sua bateria Nokia com o selo de holograma é uma bateria Nokia autêntica, não a utilize. Leve-a ao agente autorizado ou ponto de serviço Nokia mais próximo para obter ajuda. A utilização de uma bateria que não seja certificada pelo fabricante poderá ser perigosa e resultar num desempenho fraco, para além de danificar o dispositivo e os respectivos acessórios. Poderá também invalidar qualquer aprovação ou garantia aplicável ao dispositivo.

Para obter mais informações sobre as baterias Nokia originais, visite o site www.nokia.com/battery.

# Cuidados e manutenção

O seu dispositivo é um produto de qualidade superior e deverá ser tratado com cuidado. As sugestões que se seguem ajudá-lo-ão a preservar a cobertura da garantia.

- Mantenha o dispositivo seco. A chuva, a humidade e todos os tipos de humidificantes podem conter minerais, que causarão a corrosão dos circuitos electrónicos. Se o dispositivo ficar molhado, retire a bateria e deixe-o secar completamente, antes de voltar a instalá-la.
- Não utilize ou guarde o dispositivo em locais com pó e sujidade. Os componentes móveis e electrónicos podem ser danificados.
- Não guarde o dispositivo em locais quentes. As temperaturas elevadas podem reduzir a duração dos dispositivos electrónicos, danificar as baterias e deformar ou derreter certos plásticos.
- Não guarde o dispositivo em locais frios. Quando o dispositivo retoma a temperatura normal, pode formar-se humidade no respectivo interior, podendo danificar as placas dos circuitos electrónicos.
- Não tente abrir o dispositivo senão segundo as instruções deste manual.
- Não deixe cair, não bata nem abane o dispositivo. Um manuseamento descuidado pode partir as placas do circuito interno e os mecanismos mais delicados.
- Não utilize produtos químicos, diluentes ou detergentes abrasivos para limpar o dispositivo.

- Não pinte o dispositivo. A pintura pode obstruir os componentes móveis e impedir um funcionamento correcto.
- Utilize um pano macio, limpo e seco para limpar quaisquer lentes (tais como as lentes da câmara, do sensor de proximidade e do sensor de luminosidade).
- Utilize apenas a antena fornecida ou uma antena de substituição certificada. Antenas, modificações ou ligações não autorizadas podem danificar o dispositivo e infringir normas que regulamentam os dispositivos de rádio.
- Utilize os carregadores em espaços interiores.
- Crie sempre uma cópia de segurança dos dados que pretenda manter (tais como contactos e notas de agenda), antes de enviar o dispositivo para um serviço de assistência.

Todas as sugestões acima referidas aplicam-se igualmente ao dispositivo, à bateria, ao carregador ou a qualquer acessório. Se qualquer dispositivo não estiver a funcionar correctamente, leve-o ao serviço de assistência autorizado mais próximo.

# Informações adicionais sobre segurança

O dispositivo e os respectivos acessórios podem conter componentes de pequenas dimensões. Mantenha-os fora do alcance das crianças.

#### Ambiente de funcionamento

Lembre-se da necessidade de cumprir quaisquer normas especiais em vigor em qualquer área e desligue o seu dispositivo quando a utilização do mesmo for proibida ou quando possa constituir causa de interferências ou situações de perigo. Utilize o dispositivo apenas na posição normal de funcionamento. Este dispositivo cumpre as normas de exposição a Rádio-Frequência, quando utilizado quer na posição normal de utilização, junto ao ouvido, quer quando posicionado a uma distância de, pelo menos, 1,5 cm (5/8 polegadas) do corpo. Quando uma bolsa de transporte, uma mola para cinto ou um suporte forem utilizados junto ao corpo, não deverão conter metal e o produto deverá ser colocado à distância acima indicada do corpo.

Por forma a transmitir ficheiros de dados ou mensagens, este dispositivo requer uma ligação de boa qualidade à rede. Nalguns casos, a transmissão de ficheiros de dados ou mensagens pode ser atrasada, até estar disponível uma ligação de qualidade. Certifique-se de que cumpre as instruções de distância do corpo acima especificadas, até à conclusão da transmissão. Os componentes do dispositivo são magnéticos. O dispositivo poderá atrair objectos metálicos. Não coloque cartões de crédito ou outros suportes magnéticos de armazenamento junto do dispositivo, uma vez que as informações guardadas nestes suportes podem ser apagadas.

#### **Dispositivos clínicos**

O funcionamento de qualquer equipamento transmissor de rádio, incluindo telefones celulares, pode interferir com a funcionalidade de dispositivos clínicos indevidamente protegidos. Consulte um médico ou o fabricante do dispositivo clínico, para determinar se este se encontra devidamente protegido contra a energia de rádio-frequência externa ou no caso de ter alguma dúvida. Desligue o dispositivo em instalações de serviços de saúde, sempre que existir regulamentação afixada nesse sentido. Os hospitais ou instalações de serviços de saúde poderão utilizar equipamento sensível à energia de frequências de rádio externa.

Pacemakers Os fabricantes de pacemakers recomendam que seja mantida uma distância mínima de 15,3 cm (6 polegadas) entre um telefone celular e um pacemaker, para evitar potenciais interferências com o pacemaker. Estas recomendações estão em conformidade com a pesquisa independente e com as recomendações do Wireless Technology Research. Os portadores de pacemakers:

- manter sempre o dispositivo a mais de 15,3 cm (6 pol.) do pacemaker;
- não devem transportar o dispositivo num bolso junto ao peito; e
- utilizar o ouvido oposto ao lado do pacemaker, para minimizar potenciais riscos de interferências.

Se suspeitar que existem interferências, desligue e afaste o dispositivo.

Auxiliares de audição Alguns dispositivos celulares digitais podem causar interferências em determinados auxiliares de audição. Se ocorrerem interferências, contacte o seu operador de rede.

#### Veículos

Os sinais de rádio-frequência podem afectar sistemas electrónicos incorrectamente instalados ou inadequadamente protegidos em veículos motorizados, como por exemplo, sistemas electrónicos de injecção, de travagem (anti-bloqueio) anti-derrapante, de controlo de velocidade e de airbag. Para mais informações, consulte o fabricante ou o representante do veículo ou de qualquer equipamento instalado posteriormente.

A reparação do dispositivo ou a sua instalação num veículo deverá ser efectuada apenas por pessoal qualificado. Uma instalação ou reparação incorrecta pode ser perigosa, além de poder causar a anulação de quaisquer garantias aplicáveis ao dispositivo. Verifique regularmente se todo o equipamento do dispositivo celular do seu veículo está montado e a funcionar em condições. Não guarde ou transporte líquidos inflamáveis, gases ou materiais explosivos no mesmo compartimento onde guarda o dispositivo e respectivos componentes ou acessórios. No caso de veículos equipados com airbag, lembre-se de que os airbags são accionados com um grande impacto. Não coloque objectos, incluindo equipamento celular, fixo ou portátil, na área sobre o airbag ou de accionamento do mesmo. No caso de uma instalação inadequada de equipamento celular num veículo, poderão ocorrer lesões graves se o sistema de airbag for accionado.

A utilização do dispositivo a bordo de um avião pode ser proibida. Desligue o dispositivo, antes de embarcar num avião. A utilização de dispositivos telefónicos celulares num avião pode ser perigosa para o controlo do avião, afectar a rede celular e é ilegal.

#### Ambientes potencialmente explosivos

Desligue o dispositivo quando se encontrar em qualquer área com um ambiente potencialmente explosivo e cumpra todas as sinalizações e instruções existentes. Os ambientes potencialmente explosivos incluem áreas em que, normalmente, seria advertido no sentido de desligar o motor do seu veículo. Faíscas nessas áreas poderão representar perigo de explosão ou de incêndio, tendo como resultado lesões pessoais ou, inclusivamente, a morte. Desligue o dispositivo em locais de abastecimento, como por exemplo, próximo de bombas de gasolina em estações de serviço. Observe as restrições de utilização de equipamento de rádio em zonas de depósitos, armazenamento e distribuição de combustível, fábricas de químicos ou locais onde sejam

124

levadas a cabo operações que envolvam a detonação de explosivos. As áreas com um ambiente potencialmente explosivo estão frequentemente, mas não sempre, claramente identificadas. Entre estas áreas, contam-se os porões dos navios, instalações de transferência ou armazenamento de químicos; veículos que utilizem gás de petróleo liquefeito (como o gás propano ou butano) e áreas em que se verifique a presença de químicos ou partículas no ar, como grão, pó ou limalhas.

#### Chamadas de emergência

Importante: Os telefones celulares, incluindo este dispositivo, funcionam utilizando sinais de rádio, redes celulares, redes terrestres e funções programadas pelo utilizador. Por estes motivos, as ligações não podem ser garantidas em todas as condições. Nunca deve ficar dependente exclusivamente dum dispositivo celular para as comunicações essenciais, como por exemplo, emergências médicas.

#### Para efectuar uma chamada de emergência:

1 Se o dispositivo estiver desligado, ligue-o. Verifique se a intensidade de sinal é adequada.

Algumas redes podem exigir que esteja correctamente instalado no dispositivo um cartão SIM válido.

2 Prima \_\_\_\_\_ as vezes que forem necessárias, para limpar o visor e preparar o dispositivo para a realização de chamadas.

- 3 Introduza o número de emergência oficial do local onde se encontra. Os números de emergência variam de local para local.
- 4 Prima a tecla 💶 .

Se estiverem a ser utilizadas determinadas funções, poderá ser necessário desactivá-las primeiro, para poder efectuar uma chamada de emergência. Para mais informações, consulte este manual ou o seu operador de rede.

Quando efectuar uma chamada de emergência, forneça todas as informações necessárias com a maior precisão possível. O seu dispositivo celular pode ser o único meio de comunicação no local de um acidente. Não termine a chamada até ter permissão para o fazer.

#### Informações de certificação (SAR)

Este dispositivo móvel cumpre os requisitos relativos à exposição a ondas de rádio

O seu dispositivo móvel é um transmissor e receptor de rádio. Foi concebido de forma a não exceder os limites de exposição a ondas de rádio recomendados pelas directrizes internacionais. Estas directrizes foram desenvolvidas pela organização científica independente ICNIRP e incluem margens de segurança, de modo a garantir a segurança de todas as pessoas, independentemente da idade e do estado de saúde.

As normas de exposição para dispositivos móveis utilizam uma unidade de medição, designada por SAR ("Specific Absorption Rate" - Taxa de Absorção Específica). O limite de SAR especificado nas directrizes da ICNIRP é de 2,0 watts/ quilograma (W/kg), calculados sobre dez gramas de tecido corporal. Os testes de SAR são realizados utilizando posições de funcionamento standard, com o dispositivo a transmitir ao seu mais elevado nível de potência certificada, em todas as bandas de frequência testadas. O nível real de SAR de um dispositivo, quando está a funcionar, pode situar-se muito abaixo do valor máximo, devido ao facto de o dispositivo ter sido concebido de modo a utilizar apenas a energia necessária para alcançar a rede. Este valor pode mudar em função de diversos factores, como por exemplo, a distância a que se encontrar de uma estação base da rede. O valor de SAR mais elevado, nos termos das directrizes da ICNIRP para utilização do dispositivo junto ao ouvido, é de 0,41 W/kg.

A utilização de acessórios com o dispositivo pode alterar os valores de SAR. Os valores de SAR podem variar em função dos requisitos de registo e teste nacionais, bem como da banda da rede. Poderão estar disponíveis mais informações sobre o valor SAR nas informações sobre o produto, em www.nokia.com.

# Índice remissivo

#### Α

activar altifalante com tampa fechada 62 agenda criar entradas 75 sincronizar o PC Suite 75 alarmes despertador 13 altifalante 12 aplicação ajuda 17 aplicações instalar 110 Java 110 atalhos 16

#### В

Bluetooth 91 auricular 109 desligar 95 emparelhar 94 endereço do dispositivo 93 ligar dois dispositivos, emparelhamento 93 segurança 93 brilho

definir na câmara 20, 26 ecrã 100

#### С

cache, limpar 73 caixa de correio 46 obtenção automática 47 caixa de correio de voz 54 alterar o número de telefone 19, 54 reencaminhar chamadas para a caixa de correio de voz 107 caixa de correio remota 46 câmara

ajustar a cor e iluminação 21, 27 ajustar as definições do gravador de vídeo 27 ajustar definições do flash 20 ajustar o brilho 20, 26 auto-temporizador 22 definições da câmara de imagens estáticas 23 definições de configuração da imagem 20, 21, 27

enviar imagens 20 flash 21 quardar clips de vídeo 26 modificar vídeos 30 modo seguência 22 cartão de memória 14 cartão SIM copiar nomes e números para o telefone 67 mensagens 48 nomes e números 67 cartões de contacto 66 enviar 66 quardar tons DTMF 62 inserir imagens 66 certificados 106 chamada de conferência 55 chamada de vídeo 56 atender 61 reieitar 61 chamadas definições 100 definições para o reencaminhamento de

chamadas 107

duração 63 internacionais 54 números marcados 63 recebidas 63 transferir 62

chat

Consulte mensagens instantâneas chaves de activação 112 clips de som 29 clips de vídeo 29 código de blogueio 105 código de segurança Consulte códiao de bloaueio código PIN 105 código UPIN 105 código UPUK 106 códigos 104 código de bloqueio código de segurança 105 código PIN 105 código PIN2 105 comandos de voz 109 comandos do serviço 40 comandos USSD 40 controlo do volume 12 altifalante 12 durante uma chamada 54

#### copiar

contactos entre o cartão SIM e a memória do dispositivo 67

#### D

#### data 13 definições

agenda 76 certificados 106 código de blogueio 105 código PIN 105 código UPIN 105 código UPUK 106 códigos de acesso 104 Conectividade Bluetooth 92 data e hora 104 definições originais 99 ecrã 100 ecrã da tampa 100 idioma 99 ligações de dados 102 MI 81, 82, 84 personalizar o telefone 88 pontos de acesso 102 protector de ecrã 100 reencaminhar chamadas 107 restrição de chamadas 108 definições da ligação 102 definições do adaptador auditivo 109 definições do auricular 109 desactivar som 35 digital rights management, DRM consulte chaves de activação duração do registo 64 E efectuar cópias de segurança 14 e-mail 42 ahrir 47 caixa de correio remota 46 definições 50 obtenção automática 47 obter da caixa de correio 46 ver anexos 47 enviar cartões de contacto, cartões de visita 66 clips de vídeo 32 imagens 20 etiquetas de voz 109 efectuar chamadas 56

#### F

fichas 70 ficheiro sis 110 ficheiros multimédia avançar rapidamente 35 desactivar som 35 formatos de ficheiros 35 voltar atrás 35 ficheiros SVG 33 filmes, muvees muveos parcopalizados 37

muvees personalizados 37 muvees rápidos 37 formatos de ficheiros

> .jad 110 .jar 110**,** 111 .sis 110 RealPlayer 35

#### G

galeria

apresentações 33 organizar ficheiros em álbuns 33 gestor de dispositivos 97 gestor de ficheiros 15 H hora 13

1

indicadores 11 Internet Consulte Web

#### J

128

Java

Consulte aplicações

L leitor de música 77 leitor de vídeo Consulte RealPlayer ligações ao computador 96 ligações ao PC 96 ligações de dados detalhes 96 indicadores 11 terminar 96 ligações de dados em pacotes definições 104 limpar ecrã Consulte modo de espera lista telefónica Consulte cartões de contacto

#### Μ

mãos livres consulte altifalante marcação por voz 55 marcação rápida 55 marcações permitidas 68 memória limpar memória 15, 63 ver consumo de memória 15 mensagens e-mail 42 mensagens curtas 42

mensagens multimédia 42 mensagens curtas 42 mensagens de voz 54 mensagens instantâneas 81 bloquear 83 enviar mensagens instantâneas 83 gravar mensagens 83 ligar a um servidor 82 mensagens multimédia 42 menu, reorganizar 88 modificar vídeos adicionar clips de som 30 adicionar efeitos 30 adicionar transições 30 clips de vídeo personalizados 30 modo de espera 88 modo de SIM remoto 92 Ρ

#### PC Suite

dados da agenda 75 sincronização 96 transferir ficheiros de música para o cartão de memória 77 transferir imagens para um PC 29 visualizar dados da memória do dispositivo 13, 16 perfis 88 personalização 89 pontos de acesso 102 definições 102 Pontos de acesso à Internet (IAP) Consulte pontos de acesso protecção de copyright consulte chaves de activação

#### R

rádio 78 Rádio FM 78 registo apagar conteúdo 64 filtrar 64 registo de chamadas Consulte *registo* relógio 13 alarme 13 definições 13 repetir 13

#### S

Serviços browser 70 sincronização 97 software transferir um ficheiro para o dispositivo 110

#### sons

gravar sons 87 silenciar um tom de toque 61

#### Т

temas 89 tons de toque receber numa mensagem curta 45 tom de toque pessoal 68 transferir conteúdo a partir de outro dispositivo 10

#### ۷

Visual Radio 78 ID do serviço visual 80 ver o conteúdo 80

#### W

#### Web

pontos de acesso, consulte pontos de acesso